John Deere Active Implement Guidance

JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

John Deere Active Implement Guidance
(N.S. PCXL01C200000—)
(N.S. PCXL02C200000—)
(N.S. PCXL01D3500000—)

OMPFP27103 EDIZIONE L5 (ITALIAN)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.

Introduzione

Premessa

GRAZIE per aver acquistato un prodotto John Deere.

Si consiglia di LEGGERE ATTENTAMENTE il manuale per imparare a usare il prodotto e a eseguirne la manutenzione correttamente. L'inosservanza delle istruzioni contenute nel manuale potrebbe avere come conseguenza lesioni personali o danni all'apparecchiatura. Questo manuale e i segnali per la sicurezza posti sul prodotto sono disponibili anche in altre lingue Per effettuare l'ordine, visitare il sito www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechinfo.com (C&F) o il concessionario John Deere.

QUESTO MANUALE VA CONSIDERATO parte integrale del prodotto e deve rimanere con esso se lo si vende.

Il manuale riporta MISURE metriche e inglesi. Usare i ricambi e i dispositivi di fissaggio corretti. I dispositivi di fissaggio metrici e a pollice possono richiedere l'uso di chiavi speciali (metriche o a pollice).

LATO DESTRO E LATO SINISTRO si intendono guardando nella direzione di spostamento della macchina o dell'attrezzo durante l'avanzamento.

SI PREGA DI ANNOTARE I NUMERI DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO (P.I.N.) nel manuale dell'operatore. Annotare accuratamente tutti i numeri per facilitare il rintracciamento del prodotto in caso di furto.

Questi numeri servono anche al concessionario quando vengono ordinati dei pezzi di ricambio. Conservare una copia di riserva dei numeri di identificazione in un luogo sicuro fuori dalla macchina o lontano dal prodotto.

La GARANZIA è inclusa nel programma di assistenza John Deere offerto ai clienti che usano le attrezzature e ne eseguono la manutenzione come descritto in questo manuale. I particolari della garanzia sono specificati nel relativo certificato o rapporto, consegnato al cliente dal concessionario.

In base a questa garanzia, John Deere risponde di qualsiasi prodotto rinvenuto difettoso entro il periodo di garanzia. In alcuni casi, inoltre, John Deere provvede a eseguire migliorie anche presso la sede del cliente, spesso senza spese aggiuntive a carico del cliente, anche al di fuori del periodo di garanzia. Tuttavia, eventuali abusi o alterazioni volti a cambiare le prestazioni dell'attrezzatura rispetto alle specifiche di fabbrica invalidano la garanzia e possono compromettere l'opportunità di usufruire delle migliorie apportate presso la sede del cliente.

A chiunque abbia acquistato un prodotto usato, si consiglia di contattare il concessionario John Deere di zona per comunicare il numero di serie dell'unità. Ciò consente a John Deere di informare il nuovo possessore in merito a eventuali problemi o miglioramenti del prodotto.

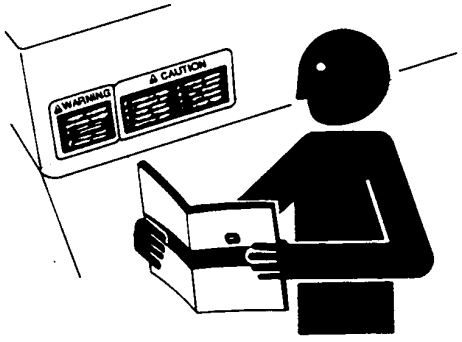
DX,IFC,PRE -39-24SEP25-1/1

John Deere è a vostra disposizione

La soddisfazione dei clienti è importante per John Deere.

I nostri concessionari si impegnano a offrire, con rapidità ed efficienza, servizi e ricambi:

- Manutenzione e ricambi della macchina.
- Tecnici addetti alla manutenzione qualificati e i necessari strumenti diagnostici e di riparazione della macchina.
- **Sono disponibili ricambi, servizi di riparazione e informazioni per la manutenzione o la riparazione John Deere. Per ulteriori informazioni, visitare deere.com or deere.ca.**



TS201 —UN—15APR13

DX,IFC,JDS -39-30SEP25-1/1

Marchi commerciali

Marchi commerciali	
AutoTrac™	Marchio commerciale Deere & Company
CommandARM™	Marchio commerciale Deere & Company
CommandCenter™	Marchio commerciale Deere & Company
GreenStar™	Marchio commerciale Deere & Company
iGrade™+	Marchio commerciale Deere & Company
ILS™	Marchio commerciale Deere & Company
RowSense™	Marchio commerciale Deere & Company
RTK Extend™	Marchio commerciale Deere & Company
Service ADVISOR™	Marchio commerciale Deere & Company
StarFire™	Marchio commerciale Deere & Company
TLS™	Marchio commerciale Deere & Company
TouchSet™	Marchio commerciale Deere & Company

zb48j1t,1693379220046 -39-30AUG23-1/1

Libreria di documentazione tecnica John Deere

La funzionalità del prodotto potrebbe non essere rappresentata completamente nel presente documento a causa di modifiche apportate al prodotto dopo la stampa. Leggere il più recente manuale dell'operatore prima delle operazioni. Richiederne una copia al concessionario o visitare il sito techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F -39-04AUG25-1/1

Indice generale

Pagina

Sicurezza
Riconoscimento delle informazioni di sicurezza 05-1
Conoscere la terminologia dei segnali 05-1
Rispetto delle istruzioni di sicurezza 05-1
Misure di sicurezza per la manutenzione 05-2
Uso corretto del predellino e dei corrimano 05-2
Uso sicuro di componenti elettronici e staffe 05-3
Uso corretto del display elettronico 05-3
Uso in sicurezza dei sistemi di guida 05-4
Uso corretto della cintura di sicurezza 05-4
Uso in sicurezza dei sistemi di automazione dell'attrezzo 05-5
Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione 05-5

Informazioni su normative e conformità
Identificazione con codice data 20-1
Unione economica eurasiatica - EAC 20-2
Dichiarazione di conformità UE 20-5
Dichiarazione di conformità Regno Unito 20-6

Descrizione generale del sistema
Teoria di funzionamento 30-1
Requisiti 30-2
Accesso alle pagine della Centralina Applicazioni 30-3
Andare alle pagine StarFire 30-4
Immettere il codice di attivazione 30-5
Compatibilità della macchina 30-6
Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM) 30-6

Panoramica dei componenti
Ricevitore StarFire 40-1
Display 40-3
Sensore angolo sterzata 40-4
Unità di comando applicazione 40-5
Valvola di compensazione 40-5
Valvola esterna 40-6
Interruttore altezza attrezzo 40-6
Telecamera AutoTrac Vision 40-7

Gruppo
Comando lato basso 50-1

Pagina

Impostazione — Macchina e attrezzo
Collegamento dell'attrezzo 60A-1
Configurazione del ricevitore StarFire sull'attrezzo 60A-1
Ottimizzazione del modulo di compensazione del terreno (TCM) 60A-2
Calibrazione del modulo di compensazione terreno (TCM) 60A-2
Regolazione dei distributori idraulici (SCV) 60A-6
Regolazione della valvola di compensazione doppia 60A-8

Impostazione — Centralina Applicazioni UCC2
Panoramica della procedura di impostazione guidata 60B-1
Sfalsamenti GPS 60B-2
Porte seriali 60B-4
Imposta pagina avvio 60B-5

Impostazione — John Deere Active Implement Guidance
Comando sterzo — Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-1
Calibrazioni dello sterzo — Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-2
Sensibilità sterzo — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-6
Correzione errore — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-7
Comando velocità — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-8
Impostazioni RowSense—John Deere Active Implement Guidance™ 60C-9
Opzioni automazione — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-10
Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-11
Tracking dell'attrezzo — John Deere Active Implement Guidance™ 60C-13

Continua alla pagina seguente

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Pagina

Impostazione — John Deere Active Implement Guidance integrato nel trattore
Descrizione generale di John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore 60D-1
Impostazione di John Deere Active Implement Guidance™ per John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore 60D-1
Primo uso – Impostazione dell'attrezzo 60D-5

Impostazione — Avanvomere a disco
Prova comando larghezza — Avanvomere a disco 60E-1
Calibrazione manuale dei distributori idraulici — Avanvomere a disco 60E-2
Configurazione aratro — Avanvomere a disco 60E-4
Impostazione operazione — Sterzo aratro 60E-6
Calibrazione del comando larghezza — Sterzo aratro 60E-7
Comando larghezza — Avanvomere a disco .. 60E-7

Azionamento
Panoramica di base del funzionamento 70-1
Inserimento automazione dell'attrezzo 70-2
Disinserimento, disattivazione e disabilitazione dell'automazione dell'attrezzo 70-4
Comando di azionamento del distributore idraulico 70-4
Sovrapposizione AutoTrac Vision.....70-5

Risoluzione dei problemi
Informazioni sui satelliti 80-1
Reset della Centralina Applicazioni UCC2 80-2
Codice di stato, fonte di navigazione e codice di uscita.....80-3
Codici di errore diagnostico (DTC) 80-5
Diagnosi.....80-6
Risposta al gradino — John Deere Active Implement Guidance™.....80-7
Scansione di frequenza — John Deere Active Implement Guidance™.....80-7
Comando posizione — John Deere Active Implement Guidance™.....80-8
Comando portata — John Deere Active Implement Guidance™ 80-8
Sensori di navigazione — John Deere Active Implement Guidance™.....80-9
Comando velocità — John Deere Active Implement Guidance™.....80-9
Diagnostica — Sterzo aratro 80-10
Hardware/Software.....80-10
Ore.....80-11
Diagnostica distributori idraulici.....80-11
Letture di ingresso/uscita.....80-12

Pagina

Configurazione della macchina 80-14
valvola esterna 80-19
Ricevitore.....80-21
Telecamera AutoTrac Vision.....80-22
Prestazioni dell'attrezzo — John Deere Active Implement Guidance™.....80-23
Prestazioni dell'attrezzo — Sterzo aratro 80-26

Manutenzione
Macchina 100-1
Lista di controllo pre-stagionale.....100-1
Lista di controllo quotidiana.....100-1
Lista di controllo post-stagionale 100-2

Sicurezza

Riconoscimento delle informazioni di sicurezza

Questo è un simbolo di sicurezza. Quando appare sulla macchina o in un manuale, prestare attenzione al possibile pericolo di infortuni.

Seguire le precauzioni e le procedure di funzionamento in sicurezza indicate.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -39-29SEP98-1/1

Conoscere la terminologia dei segnali

Con il simbolo di sicurezza vengono usate delle parole di segnalazione—PERICOLO, AVVERIMENTO o ATTENZIONE—. La parola PERICOLO indica le situazioni più rischiose.

I simboli di PERICOLO o AVVERTIMENTO sono situati vicino alle zone pericolose. Le precauzioni generiche vengono identificate con i simboli di ATTENZIONE. La scritta ATTENZIONE in questo manuale richiama inoltre l'attenzione sui messaggi di sicurezza.

⚠ PERICOLO

⚠ AVVERTENZA

⚠ ATTENZIONE

TS187 —39—04JUN19

DX,SIGNAL -39-03MAR93-1/1

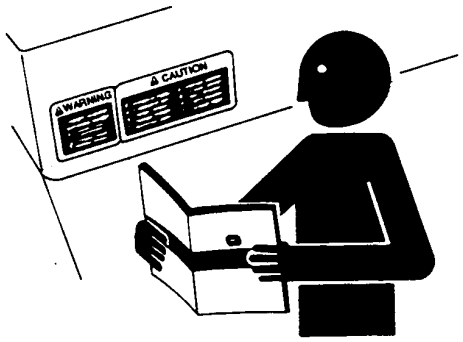
Rispetto delle istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente tutti i messaggi di sicurezza contenuti in questo manuale e i segnali di sicurezza apposti sulla macchina. Mantenere i simboli di sicurezza in buone condizioni. Applicare i segnali di sicurezza mancanti e sostituire quelli danneggiati. Assicurarsi che i componenti e i pezzi di ricambio nuovi delle attrezzature comprendano i simboli di sicurezza correntemente impiegati. I segnali di sicurezza di ricambio sono disponibili presso i concessionari John Deere.

Su parti e componenti di altri fornitori possono essere presenti ulteriori informazioni di sicurezza non riprodotte in questo manuale.

Prendere confidenza con il funzionamento e l'uso corretto dei comandi della macchina. Non consentire l'uso della macchina ad operatori che non abbiano ricevuto la dovuta istruzione.

Mantenere la macchina in buone condizioni di esercizio. Ogni modifica apportata senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e/o la sicurezza della macchina e ridurne la durata.



TS201 —UN—15APR13

In caso di mancata comprensione di una parte qualsiasi di questo manuale, o qualora si necessiti di assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere di zona.

DX,READ -39-01AUG22-1/1

Misure di sicurezza per la manutenzione

Accertarsi di aver compreso la procedura di manutenzione prima di iniziare qualsiasi intervento. Tenere l'area di lavoro pulita e asciutta.

Non eseguire operazioni di lubrificazione riparazione o regolazione sulla macchina in movimento. Tenere le mani, i piedi e gli indumenti a distanza da componenti in movimento. Disinnestare completamente la potenza e far funzionare i controlli in modo da scaricare la pressione. Abbassare l'attrezzatura al suolo. Arrestare e fissare la macchina. Se in dotazione, rimuovere la chiave, scollegare la treccia di massa della batteria e lasciare raffreddare la macchina.

Sostenere saldamente i componenti della macchina da sollevare per effettuarvi interventi di manutenzione.

Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e installati correttamente. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i componenti usurati o rotti. Eliminare eventuali accumuli di grasso, olio ed impurità.

Sulle attrezzature ad autopropulsione, prima di effettuare regolazioni all'impianto elettrico o saldature alla macchina, scollegare il cavo di massa della batteria (-).

Sulle attrezzature a traino, scollegare i cablaggi dalla macchina prima di effettuare la manutenzione di componenti dell'impianto elettrico o effettuare saldature sulla macchina.

Prestare attenzione durante la pulizia o i lavori in quota poiché una caduta può causare lesioni gravi. Usare una scala o una piattaforma per raggiungere agevolmente la posizione desiderata. Usare punti di appoggio ed appigli stabili e sicuri.

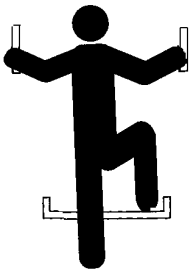
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -39-25NOV25-1/1

Uso corretto del predellino e dei corrimano

Per prevenire le cadute, rivolgersi verso la macchina quando si sale e si scende. Mantenere un appoggio su 3 punti mediante il predellino i sostegni e i corrimano.

Fare estremamente attenzione quando fango, neve o umidità creano condizioni sdrucciolevoli. Mantenere il predellino pulito e privo di olio o grasso. Non saltare mai quando si esce dalla macchina. Non salire o scendere mai da un veicolo in movimento.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -39-12OCT11-1/1

Uso sicuro di componenti elettronici e staffe

Una caduta durante l'installazione o la rimozione di componenti elettronici montati sull'attrezzatura può provocare gravi infortuni. Usare una scaletta o una piattaforma per raggiungere comodamente ogni posizione di montaggio. Utilizzare sostegni sicuri e stabili per le mani e per i piedi. Non installare né rimuovere i componenti in caso di pioggia o ghiaccio.

In caso di installazione di una stazione base RTK su una torretta o una struttura alta impiegare un operaio arrampicatore certificato.

Impiegare le tecniche di sollevamento corrette e indossare i dispositivi di protezione adeguati in caso di installazione o manutenzione di un ricevitore GPS su un'attrezzatura. L'antenna è pesante e può essere difficile da maneggiare. È richiesto l'impiego di due persone se i punti di montaggio non sono accessibili da terra o da una piattaforma di servizio.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -39-24AUG10-1/1

Uso corretto del display elettronico

I display elettronici sono dispositivi secondari concepiti per aiutare l'operatore nell'esecuzione delle operazioni sul campo, aumentare il comfort e fornire una forma di svago. I display offrono un'ampia gamma di funzionalità, vengono utilizzati in molte applicazioni del sistema macchina e possono essere usati con altri dispositivi secondari quali apparecchi elettronici portatili.

Per dispositivo secondario si intende qualsiasi dispositivo non necessario al funzionamento della macchina come uso primario. L'operatore è sempre responsabile del funzionamento e del controllo in sicurezza della macchina.

Per prevenire infortuni durante l'uso della macchina, procedere come segue.

- Posizionare il display come previsto dalle istruzioni di installazione. Accertarsi che il dispositivo sia fissato e che non ostacoli la vista del conducente né interferisca con i comandi operativi della macchina.
- Evitare che il display diventi una fonte di distrazione. Rimanere vigili. Prestare attenzione alla macchina e all'ambiente circostante.
- Non cambiare impostazioni o accedere a funzioni che richiedano l'uso prolungato dei comandi del display mentre la macchina è in movimento. Prima di eseguire tali operazioni, arrestare la macchina in un luogo sicuro e portarla in posizione di stazionamento.
- Non impostare il volume ad un livello tale da non riuscire a sentire il traffico esterno ed i veicoli di emergenza.

Per garantire l'uso in sicurezza, è possibile che alcune funzioni dei display siano accessibili solo se il movimento della macchina è limitato e/o se la macchina è stata portata in posizione di stazionamento. L'inosservanza di questa misura di sicurezza può costituire una violazione delle leggi in vigore e causare danni e infortuni gravi o mortali.

Avvalersi delle funzioni disponibili del display quando le condizioni lo consentono ed in conformità alle istruzioni fornite. Quando si utilizzano dispositivi secondari, osservare sempre le regole di guida sicura nonché le norme vigenti a livello locale e le norme della circolazione stradale.

DX,ELEC,DISPLAY -39-13JAN15-1/1

Uso in sicurezza dei sistemi di guida

Non usare il sistema di guida su strada. spegnere (disattivare) sempre il sistema di guida prima di imboccare una strada. Non cercare di accendere (attivare) il sistema di guida durante il trasporto su strada.

I sistemi di guida aiutano a migliorare le operazioni su campo; L'operatore è sempre responsabile della guida della macchina. I sistemi di guida non rilevano, né prevengono automaticamente le collisioni con ostacoli o altre macchine.

I sistemi di guida comprendono qualsiasi applicazione che automatizzi la sterzata della macchina. Ciò include, ma potrebbe non essere limitato a AutoTrac™, iTEC™, Automazione svolte AutoTrac™, Guida dell'attrezzatura AutoTrac™ (passivo), AutoTrac™ Universal, l'unità di comando AutoTrac™, AutoTrac™ RowSense™ e Machine Sync.

Per prevenire infortuni all'operatore ed agli astanti, procedere come segue:

- Non salire o scendere da una macchina in movimento.
- Verificare che la macchina, l'attrezzo e il sistema di guida siano impostati correttamente.
  - Se si utilizza iTEC™, Automazione sterzata AutoTrac™ o sistema di guida AutoTrac™ (passivo), verificare che i confini siano stati definiti in modo preciso.
  - Se si utilizza Sinc. macchina, verificare che il punto iniziale della punteria sia tarato con spazio sufficiente tra le macchine.
- Rimanere vigili e prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Agire manualmente sul volante, se necessario, per evitare oggetti imprevisti, astanti, attrezzature ed altri ostacoli.
- sospendere le operazioni se le condizioni di visibilità non consentono di usare correttamente la macchina o di vedere chiaramente persone e ostacoli sul percorso.
- nel selezionare la velocità della macchina, tenere presenti le condizioni del campo, la visibilità e la configurazione della macchina stessa.

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
iTEC è un marchio commerciale Deere & Company
RowSense è un marchio commerciale Deere & Company

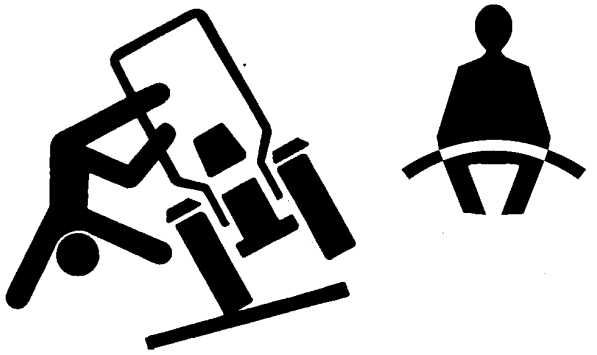
AL70325,000048F -39-30SEP19-1/1

Uso corretto della cintura di sicurezza

Evitare il rischio di infortuni o morte da schiacciamento in caso di ribaltamento.

Questa macchina è dotata di struttura di protezione antiribaltamento (ROPS). UTILIZZARE la cintura di sicurezza durante l'utilizzo con ROPS.

- Afferrare il bloccaggio e tirare la cintura di sicurezza davanti al proprio corpo.
- Inserire il bloccaggio nella fibbia. Deve udirsi un clic.
- Dare uno strattone al bloccaggio della cintura per assicurarsi che sia saldamente fissata.
- Sistemare la cintura sui fianchi.



TS1729 —UN—24MAY13

Sostituire l'intero gruppo della cintura di sicurezza se la bulloneria, la fibbia, la cintura o il dispositivo di riavvolgimento mostrano segni di danneggiamento.

Ispezionare la cintura di sicurezza e la relativa viteria di montaggio almeno una volta all'anno. Controllare se la viteria è allentata o se sono presenti danni alla cintura quali tagli, sfilacciature, usura notevole o anomala, scoloramenti o abrasioni. Sostituire solo con ricambi che soddisfino le specifiche della macchina.

DX,ROPS1 -39-22AUG13-1/1

Uso in sicurezza dei sistemi di automazione dell'attrezzo

PC13793 —UN—25MAY11

Non usare i sistemi di automazione dell'attrezzo su strada. Spegnere (disattivare) sempre i sistemi di automazione dell'attrezzo prima di imboccare una strada. Non tentare di accendere (attivare) un sistema di automazione dell'attrezzo durante il trasporto su strada.

I sistemi di automazione dell'attrezzo aiutano l'operatore a migliorare le attività sul campo. L'operatore è sempre responsabile della guida della macchina.

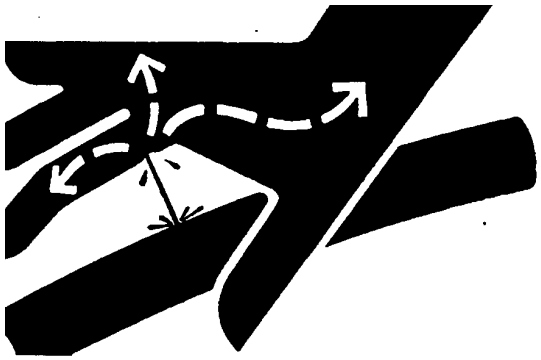
I sistemi di automazione includono applicazioni di automazione dei movimenti dell'attrezzo, tra cui iGrade e sistema di guida attiva dell'attrezzo.

Per prevenire infortuni all'operatore e agli astanti, procedere come segue:

- verificare che la macchina, l'attrezzo e i sistemi di automazione siano stati configurati correttamente;
- Rimanere vigili e prestare attenzione all'ambiente circostante.
- se necessario, prendere il controllo della macchina onde evitare pericoli sul campo, ad astanti, attrezzature o ostacoli di altra natura;
- Sospendere le operazioni se le condizioni di visibilità non consentono di usare correttamente la macchina o di vedere chiaramente persone e ostacoli sul percorso.

CF86321,0000366 -39-05AUG25-1/1

Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione



X9811 —UN—23AUG88

Ispezionare periodicamente i tubi flessibili idraulici, almeno una volta all'anno, per escludere la presenza di perdite, attorcigliamenti, crepe, incisioni, abrasioni, rigonfiamenti, corrosione, fili esposti o qualsiasi altro segno di usura o danno.

Sostituire immediatamente i gruppi tubo flessibile usurati o danneggiati con pezzi di ricambio approvati John Deere.

Gli schizzi di liquido in pressione possono penetrare sotto la cute e causare gravi lesioni.

Per evitare il pericolo, scaricare la pressione prima di scollegare i tubi idraulici o altri tubi. Serrare tutti i raccordi prima di esercitare pressione.

Per individuare le perdite, utilizzare un pezzo di cartone. Proteggere le mani e il corpo dai fluidi ad alta pressione.

In caso di penetrazione cutanea accidentale, richiedere un trattamento chirurgico immediato.

DX,FLUID -39-05NOV25-1/1

Identificazione con codice data

Utilizzare il codice data (A) sull'etichetta di prodotto per identificare la data di fabbricazione. "YY" identifica gli ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione (B); "WW" identifica il numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione (C).

NOTA: Il numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione è compreso nell'intervallo 01-53.

Codice data		
YY (anno)	Ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione	Esempio: **16** = 20**16** **17** = 20**17** **18** = 20**18**
WW (settimana)	Numero settimana dell'anno calendariale di fabbricazione	Esempio: 01, 02, 03-53

A—Codice data (data di fabbricazione)
B—Ultimi due numeri dell'anno di fabbricazione
C—Numero di settimana dell'anno solare di fabbricazione

PC28647 —UN—07FEB22

Esempio di etichetta di prodotto

PC17574 —UN—16AUG13

Esempio di codice data

RW00482,00007B7 -39-08FEB22-1/1

Unione economica eurasiatica - EAC

UCC

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Universal CAN Application Controller

Model: John Deere Application Controller

Made in the USA

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "SERVISSTAN"

Kyrgyz Republic, Bishkekm K Akiev str. 102

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC694510 —UN—19NOV25

EAC in inglese

Continua alla pagina seguente

Өнім

Еуразиялық Экономикалық Одақ

ЕАЭО техникалық регламенттерінің талаптарымен сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Молин, Иллинойс, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Әмбебап CAN қолданбасының контроллері

Үлгі: John Deere қолданбасының контроллері

Америка Құрама Штаттарында жасалған

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің аты мен мекенжайы: "СЕРВИССТАН" жауапкершілігі шектеулі серіктестік

Қырғыз Республикасы, Бішкек қ., К Акиев көш. 102

Техникалық қолдау жөнінде дилеріңізге хабарласыңыз.

EAC

PC694511 —UN—19NOV25

EAC in kazaco

Continua alla pagina seguente

Изделие

Евразийский экономический союз

Информация для изделий, имеющих знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Производитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, США

Изделие: Универсальный контроллер оборудования с шиной CAN

Модель: Контроллер оборудования John Deere

Произведено в США

Название и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза: ООО «СЕРВИССТАН»

Кыргызская Республика, город Бишкек, ул. Калык Акиева 102

Для получения технической поддержки обратитесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC694512 —UN—24NOV25

EAC in russo

hy01057,1763963967754 -39-24NOV25-3/3

Dichiarazione di conformità UE

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che:

Prodotto: Unità di comando Can Universal 2, centralina Applicazioni 1100, centralina Applicazioni 1120

Modelli: XL01, XL02

Soddisfa/no tutte le condizioni e i requisiti fondamentali previsti dalle direttive seguenti:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	Allegato II della Direttiva

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti normativi:

EN 55032: 2012/AC: 2013

EN 55024: 2010

EN ISO 14982: 2009

Nome e indirizzo della persona nell'Unione Europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Servizio clienti
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Urbandale, iA, U.S.A

Data della dichiarazione: 12 aprile 2021

Stabilimento di produzione: Deere & Company, Moline, IL 61265

Nome: Scott Torgerson

Titolo: Delivery Manager Electronic Hardware

DXCE01 —UN—28APR09

CE

CT47125,000115D -39-22OCT21-1/1

Dichiarazione di conformità Regno Unito

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che:

Prodotto: Unità di comando CAN Universal, Centralina Applicazioni 1100, Centralina Applicazioni 1120

Modelli: XL01, XL02

Soddisfa/no tutte le condizioni e i requisiti fondamentali previsti dalle direttive seguenti:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Normative sulla compatibilità elettromagnetica	S.I. (legge delegata britannica) 2016/1091	Programma 2, modulo A

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti normativi:

EN 55032:2012/AC:2013

EN 55024:2010

EN ISO 14982:2009

Nome e indirizzo della persona nell'Unione Europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
EUConformity@JohnDeere.com

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Urbandale, iA, u.S.A.

Data della dichiarazione: 12 aprile 2021

Stabilimento di produzione: Deere & Company, Moline, IL 61265

Nome: Scott Torgerson

Titolo: Delivery Manager Electronic Hardware

Importatore di prodotti Ag & Turf: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Regno Unito

Importatore di prodotti per silvicoltura: John Deere Forestry Ltd - Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Regno Unito

Importatore di macchine edili: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts. NG24 2UA, Regno Unito

APY46000 —UN—25AUG21

UKCA

CT47125,0001174 -39-11NOV21-1/1

Teoria di funzionamento

John Deere Active Implement Guidance™ consente di sterzare in modo indipendente l'attrezzo sulla stessa linea di guida della macchina.

John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore è una soluzione hardware, venduta in alcune aree, che impiega John Deere Active Implement Guidance™.

(Per ulteriori informazioni, fare riferimento ad Impostazione-John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore.)

Sterzo aratro controlla gli aratri con larghezza di lavoro regolabile per creare solchi uniformi.

La posizione dell'attrezzo viene calcolata usando i dati provenienti da:

- Sistema di posizionamento globale (GPS) della macchina
- GPS attrezzo
- AutoTrac
- Display
- Potenziometro o sensore a effetto hall
- Telecamera AutoTrac Vision, se pertinente

(Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Requisiti.)

La Centralina Applicazioni UCC2 regola l'attivazione del meccanismo di sterzo idraulico dell'attrezzo fino a quando l'attrezzo raggiunge la posizione desiderata.

Opzioni del comando idraulico

- Il **comando dei distributori idraulici (SCV)** viene usato se la macchina è dotata di distributori idraulici a comando elettronico. La Centralina Applicazioni UCC2 invia una tensione di segnale all'unità di comando idraulica della macchina per regolare la portata idraulica dei distributori idraulici verso il meccanismo di sterzo dell'attrezzo fino ad ottenere la posizione desiderata dell'attrezzo. È necessario eseguire la calibrazione delle soglie dei distributori idraulici tramite il display quando il sistema viene impostato e ad ogni modifica del sistema idraulico. A causa delle normali variazioni dei distributori idraulici, ciascuna macchina presenta valori di soglia propri e specifici della tensione di segnale dei distributori idraulici. I sistemi idraulici che non regolano la portata idraulica di ritorno richiedono una valvola di compensazione per il mantenimento della pressione di ritorno per avere prestazioni costanti.
- Il **comando valvola esterna** viene utilizzato se non vengono usati i distributori idraulici a comando elettronico. La Centralina Applicazioni UCC2 invia una tensione di segnale a una valvola esterna che regola la portata idraulica verso il meccanismo di sterzo dell'attrezzo fino ad ottenere la posizione desiderata dell'attrezzo. L'olio idraulico di mandata e ritorno attraversa la valvola esterna, che non richiede una valvola di compensazione.

zb48j1t,1693381252749 -39-30AUG23-1/1

Requisiti

La compatibilità e la funzionalità del sistema variano in base alla posizione e alla configurazione dell'attrezzatura. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità dei componenti, la funzionalità del sistema e la compatibilità, rivolgersi al concessionario John Deere o a un altro fornitore di assistenza. Ulteriori informazioni possono essere consultate nella Guida alla compatibilità sul Value Selling Navigator.

Hardware:

- Centralina Applicazioni UCC2
- AutoTrac
- Display GreenStar 3 o Gen. 4
- Sensore angolo sterzata montato sull'attrezzo
- Cilindro idraulico o meccanismo di sterzo dell'attrezzo

NOTA: Avanvomere a disco richiede un ricevitore StarFire installato sulla macchina. Se si usa una telecamera AutoTrac Vision dell'attrezzo con John Deere Active Implement Guidance™, il ricevitore StarFire dell'attrezzo è opzionale.

- Ricevitore StarFire con RTK installato sulla macchina
- Ricevitore StarFire installato sull'attrezzo
- Vari cablaggi per alimentazione, integrazione dell'unità di comando, comunicazione del sensore e comando dello sterzo

Software:

NOTA: I display Gen. 4 con processore versione 1 possono essere aggiornati solo con Service ADVISOR. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio concessionario John Deere o un'altra officina di assistenza.

NOTA: Assicurarsi che l'attrezzatura disponga di un'alimentazione continua durante l'aggiornamento del software. I tempi di aggiornamento del software variano in base ad attrezzatura, rete o velocità CAN BUS e dimensioni dei file del programma. Ad esempio, l'aggiornamento della Centralina Applicazioni UCC2 richiede una media di 30 minuti. Assicurarsi che l'attrezzatura disponga di un'alimentazione continua durante l'aggiornamento del software.

- Software più recente installato su:
  - Display
  - Ricevitore StarFire
  - Centralina Applicazioni UCC2
  - Telecamera AutoTrac Vision, se pertinente

  (Andare a StellarSupport.com, Aggiornamenti del software.)
- AutoTrac deve essere attivato sul display (non è necessario per sterzare il sistema in modalità manuale)
- Attivazione di Tractor Implement Automation (necessaria solo per l'uso del comando velocità di John Deere Active Implement Guidance™ o per l'abilitazione dell'interfaccia valvola di comando ISO su alcuni modelli di trattore)
  (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore del trattore.)

  NOTA: l'attivazione di John Deere Active Implement Guidance™ è visualizzata nella schermata delle attivazioni della Centralina Applicazioni.

- Attivazione di John Deere Active Implement Guidance™ sulla Centralina Applicazioni UCC2
- Impostazione completa di AutoTrac e della Centralina Applicazioni (l'impostazione incompleta di AutoTrac impedisce il funzionamento del sistema di guida)

Specifiche di prestazione/requisiti:

Le specifiche qui riportate per la telecamera Vision consentono di determinare al meglio l'ubicazione dei filari del raccolto e le differenze di colore tra il raccolto e il terreno.

NOTA: John Deere Active Implement Guidance™ (integrato nel trattore) è approvato per l'uso nelle prime fasi di coltura (solo mais) da un'altezza del raccolto di 15 cm (5,9 in) fino al 90 percento di tettuccio.

- Il sistema è in grado di funzionare su pendii del terreno fino a 2 gradi.
- I filari del raccolto devono essere ben definiti con una spaziatura regolare.
- La presenza di ampi salti nei filari o di erbacce in eccesso può comportare un'errata calibrazione della telecamera o una scarsa prestazione del sistema.
- Tenere presente che polvere o pioggia sulla lente della telecamera così come luce diretta del sole o scarsa illuminazione diurna possono influire sul sistema.
- Anche il vento forte può influire sulle prestazioni della telecamera a causa del forte movimento del raccolto.

zb48j1t,1693381896998 -39-18AUG25-1/1

Accesso alle pagine della Centralina Applicazioni

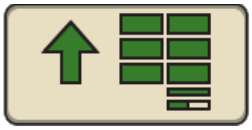
NOTA: prima di collegare o scollegare gli attrezzi o i sensori ISOBUS, portare l'interruttore a chiave in posizione di disattivazione e attendere lo spegnimento completo del display.

Dopo l'accesso alle pagine della Centralina Applicazioni, i display GreenStar 3 e Gen. 4 presentano lo stesso layout.

Per accedere alle pagine della Centralina Applicazioni usando un Display Gen. 3, procedere come indicato di seguito:

1. Premere il pulsante Menu.

PC582158 —UN—01AUG23



Pulsante Menu

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-1/7

2. Selezionare il pulsante Centralina Applicazioni.

Per accedere alle pagine della Centralina Applicazioni usando un Display Generazione 4, procedere come indicato di seguito

PC589279 —UN—09AUG23

Pulsante Centralina Applicazioni

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-2/7

1. Premere il pulsante Menu.

PC28688 —UN—25AUG22

Pulsante Menu

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-3/7

2. Selezionare la scheda Applicazioni.

PC589276 —UN—09AUG23

Scheda Applicazioni

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-4/7

3. Selezionare l'applicazione ISOBUS VT.

PC28796 —UN—29AUG22

Applicazione VT ISOBUS

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-5/7

4. Selezionare il pulsante del menu VT ISOBUS.

PC28799 —UN—29AUG22

Pulsante Menu VT ISOBUS

zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-6/7

5. Selezionare il pulsante Centralina Applicazioni.

PC589279 —UN—09AUG23

Pulsante Centralina Applicazioni

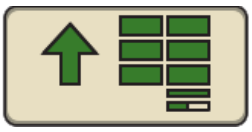
zb48j1t,1693381939510 -39-30AUG23-7/7

Andare alle pagine StarFire

Dopo l'accesso alle pagine StarFire, i display GreenStar 3 e Gen. 4 presentano lo stesso layout

Per accedere alle pagine StarFire usando un display GreenStar 3, procedere come indicato di seguito.

PC582158 —UN—01AUG23



Pulsante Menu

1. Premere il pulsante Menu.

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-1/6

2. Selezionare il pulsante StarFire.
   - Pulsante macchina StarFire
   - Pulsante attrezzo StarFire

Per accedere alle pagine StarFire usando un display Gen. 4, procedere come indicato di seguito.

PC589282 —UN—09AUG23

Pulsante macchina StarFire

PC589283 —UN—09AUG23

Pulsante attrezzo StarFire

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-2/6

1. Premere il pulsante Menu.

PC28688 —UN—25AUG22

Pulsante Menu

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-3/6

2. Selezionare la scheda Applicazioni.

PC589276 —UN—09AUG23

Scheda Applicazioni

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-4/6

3. Selezionare l'applicazione StarFire.

PC28798 —UN—29AUG22

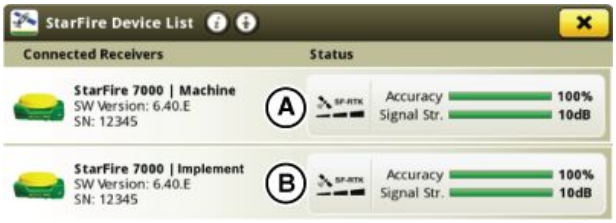
Applicazione StarFire

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-5/6

4. Selezionare un ricevitore dall'elenco di dispositivi StarFire.
   - Macchina StarFire (A)
   - Attrezzo StarFire (B)

A—Macchina StarFire **B—Attrezzo StarFire**

PC589245 —UN—09AUG23



Elenco dispositivi StarFire

zb48j1t,1693381951278 -39-30AUG23-6/6

Immettere il codice di attivazione

La Centralina Applicazioni UCC2 richiede un codice di attivazione a 26 cifre per eseguire le applicazioni. Contattare il concessionario John Deere e fornire il numero di serie della Centralina Applicazioni UCC2.

Con l'aggiornamento del software 22-1, è possibile attivare più applicazioni sulla Centralina Applicazioni UCC2. Ripetere questa procedura per ciascuna applicazione utilizzando il codice di attivazione a 26 cifre.

Applicazioni disponibili:

- Identificazione raccolto, cotone
- Mobile Weather
- Documentazione resa, raccolto speciale
- John Deere Active Implement Guidance™
- iGrade

1. Andare alla pagina della Centralina Applicazioni.
2. Selezionare il tasto Impostazione unità di comando.

PC26352 —UN—05OCT18

Pulsante Impostazione unità di comando

zb48j1t,1693385253184 -39-30AUG23-1/4

3. Selezionare la scheda Attivazioni.

PC25903 —UN—05JUL18

Scheda Attivazioni

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693385253184 -39-30AUG23-2/4

4. Selezionare il pulsante Aggiungi attivazione.

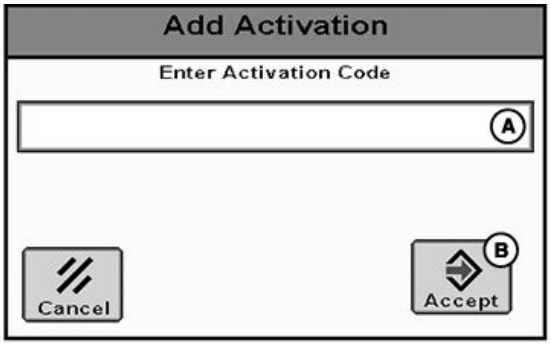
PC25904 —UN—05JUL18

Pulsante Aggiungi attivazione

zb48j1t,1693385253184 -39-30AUG23-3/4

5. Immettere il codice di attivazione nella casella di testo (A).
6. Selezionare il pulsante di conferma (B).
7. Per attivare l'applicazione successiva, ripetere i punti 4-6.
8. Arrestare la macchina, attendere che il display si spenga, quindi riavviarla.

A—Casella di testo **B—Pulsante di conferma**



PC25905 —UN—05JUL18

Aggiungi finestra di attivazione

zb48j1t,1693385253184 -39-30AUG23-4/4

Compatibilità della macchina

La porzione del sistema di guida John Deere Active Implement Guidance™ e avanvomere a disco è compatibile sulle macchine con AutoTrac, AutoTrac Universal, o unità di comando AutoTrac.

Un kit valvola esterna aggiunge il comando idraulico alle macchine che non sono dotate di comandi idraulici installati in fabbrica.

(Per ulteriori informazioni, consultare Valvola esterna)

zb48j1t,1693385301503 -39-30AUG23-1/1

Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM)

La EPROM è contenuta nell'unità di comando idraulica del trattore. In alcuni modelli meno recenti di trattori Serie 8000 e 9000, è necessario sostituire la EPROM.

Ciò significa sostituire solo la EPROM o l'intera unità di comando idraulica del trattore.

Per ulteriori informazioni su requisiti e compatibilità della EPROM, rivolgersi al concessionario John Deere o a un altro fornitore di assistenza.

RW00482,00003A8 -39-05AUG25-1/1

Ricevitore StarFire

Se l'attrezzo non dispone di una telecamera AutoTrac Vision, John Deere Active Implement Guidance™ richiede il ricevitore StarFire 3000 o StarFire 6000 su macchina ed attrezzo. Se si usa una telecamera, il ricevitore StarFire dell'attrezzo è opzionale.

Avanvomere a disco richiede un ricevitore StarFire installato sulla macchina.

Per ottenere prestazioni ottimali, usare ricevitori dello stesso modello, se possibile. Se si usano modelli diversi, dotare l'attrezzo di ricevitore StarFire 6000.

- Entrambi i ricevitori devono disporre di un livello segnale RTK, a meno che non usino la funzione Segnale condiviso.
- Installare il ricevitore dell'attrezzo ad una distanza da terra inferiore a 4,0 m (13.1 ft).
- Il ricevitore dell'attrezzo deve essere collegato al CAN BUS dell'attrezzo della macchina tramite il connettore ISO.

Ricevitore StarFire—Segnale condiviso

NOTA: Per usare il segnale condiviso, i ricevitori di macchina ed attrezzo devono essere dello stesso modello. I ricevitori StarFire non sono abilitati per la condivisione del segnale.

Per la condivisione del segnale con il ricevitore dell'attrezzo, la funzione Segnale condiviso usa il segnale di correzione della macchina. Per il funzionamento della condivisione del segnale, è necessario montare sulla macchina il ricevitore con la maggiore correzione del segnale.

PC589281 —UN—09AUG23

Ricevitore StarFire 6000

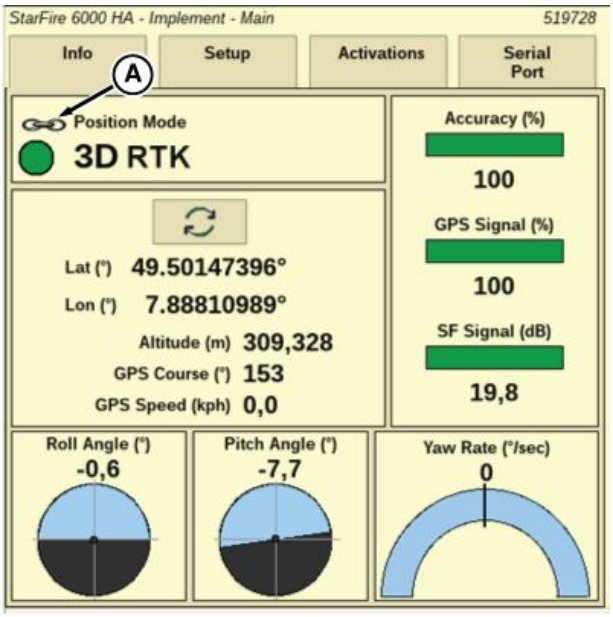
Il segnale condiviso si collega automaticamente e funziona in presenza delle condizioni elencate di seguito.

- Macchina in movimento.

  NOTA: Il display universale John Deere 4240 e 4100 CommandCenter non supportano il segnale condiviso.

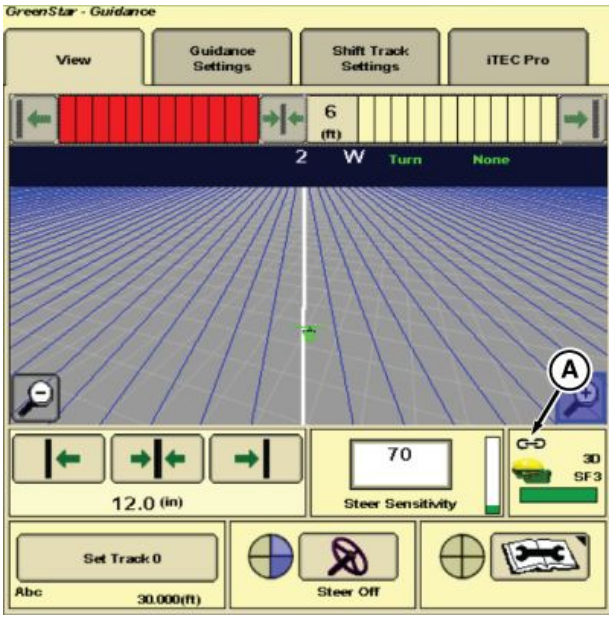
- Sono in uso il display GreenStar 3, il display universale John Deere 4640 o 4600 CommandCenter.
- I ricevitori StarFire 3000 o StarFire 6000 sono installati sulla macchina e sull'attrezzo.
- SF2, SF3 o RTK attivato sul ricevitore della macchina.
- SF1, SF2, SF3 o RTK attivato sul ricevitore dell'attrezzo.
- Funzioni Sterzo attrezzo o Spostamento attrezzo selezionate.
- Valore della posizione longitudinale del ricevitore dell'attrezzo impostato su zero.
- Aggiornamenti più recenti del software installati su display, ricevitori e Centralina Applicazioni.
- iGrade non è abilitato in un profilo.

Continua alla pagina seguente



PC589247 —UN—09AUG23

Ricevitori collegati



PC589264 —UN—09AUG23

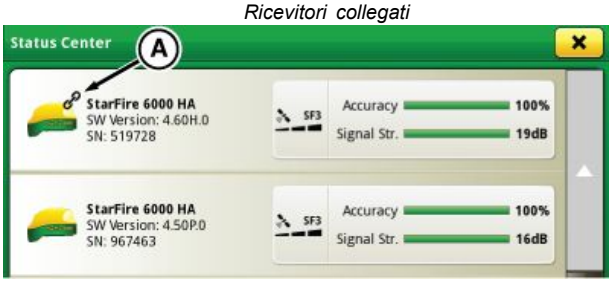
Schermata sistema di guida collegato

Se i ricevitori condividono il segnale, in più punti si visualizza il simbolo "collegato" (A).

A—Simbolo "collegato"

PC589265 —UN—09AUG23

Ricevitori collegati



PC589244 —UN—09AUG23

Ricevitori collegati

zb48j1t,1693385410178 -39-30AUG23-2/2

Display

Il display è l'interfaccia utente usata dall'operatore per eseguire quanto sotto indicato.

- Configurazione e calibrazione dei componenti del sistema.
- Controllo delle prestazioni del sistema.
- Regolazioni del sistema.
- Programmazione del software.
- Visualizzazione di prove diagnostiche.

PC589266 —UN—09AUG23

Display GreenStar 3 2630

PC589267 —UN—09AUG23

Display universale 4640 John Deere

zb48j1t,1693385437447 -39-30AUG23-1/1

Sensore angolo sterzata

Per i sistemi di sterzo dell'attrezzo, il sensore dell'angolo delle ruote viene usato per la segnalazione dell'attrezzo. Il potenziometro (A) o il sensore a effetto Hall (B) viene usato come sensore dell'angolo delle ruote.

Durante l'estensione o la retrazione del cilindro dello sterzo, il segnale generato dal potenziometro cambia in modo corrispondente alla posizione del meccanismo di sterzo dell'attrezzo. Il segnale funge da segnalazione per il sistema di guida e la sensibilità dello sterzo e viene usato per controllare il meccanismo di sterzo.

NOTA: alcuni dispositivi di sterzo dell'attrezzo presentano un sensore dell'angolo delle ruote incorporato.

Sensore dell'angolo ruote deve essere un sensore analogico a 0-5 V.

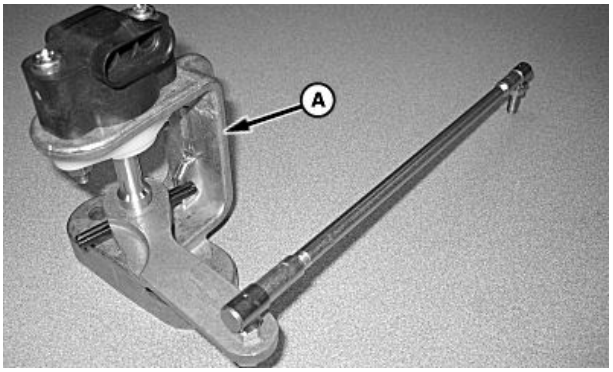
Montare e tarare il sensore dell'angolo ruote in modo tale che la relativa escursione sia allineata e simmetrica. Il montaggio errato del sensore determina prestazioni di scarsa qualità. Verificare che la tiranteria meccanica e idraulica dello sterzo sia regolata correttamente secondo le specifiche del fabbricante.

(Per informazioni specifiche sul sistema di sterzo, consultare il Manuale dell'operatore del sistema di sterzo.)

Requisiti per l'installazione

Per ottenere prestazioni ottimali, installare il sensore dell'angolo delle ruote in modo da ottenere la maggiore gamma di tensione possibile. Le posizioni sinistra, destra e centrale devono essere lineari ed equidistanti.

A—Potenziometro **B—Sensore a effetto Hall**



PC12344 —UN—19OCT09

Sensore angolo sterzata

PC12189 —UN—14OCT09

Sensore dell'angolo ruote incorporato

PC13565 —UN—03MAY11

Sensore a effetto Hall

zb48j1t,1693385463215 -39-30AUG23-1/1

Unità di comando applicazione

L'unità di comando applicazione 1100 ottiene informazioni sulla linea di guida da display e ricevitore della macchina. Tali informazioni vengono comparate alla posizione del ricevitore dell'attrezzo per calcolare l'errore laterale dell'attrezzo stesso. L'unità di comando applicazione 1100 invia i comandi necessari alla valvola esterna o all'unità di comando idraulica della macchina per agire sul meccanismo di sterzo dell'attrezzo e seguire la linea di guida. Se l'attrezzo usa la modalità di comando sterzo attrezzo, per seguire la linea di guida vengono usati anche i dati del sensore dell'angolo delle ruote.

PC20218 —UN—07NOV14

Unità di comando applicazione 1100 con cavo

RW00482,0000337 -39-12JAN15-1/1

Valvola di compensazione

Dopo aver rilevato la presenza di pressione sul lato mandata idraulica della valvola di compensazione, questa rimanda il fluido idraulico. La valvola di compensazione opera insieme con l'impostazione della portata dell'impianto idraulico. Se la portata dell'impianto idraulico viene modificata, è necessario regolare la valvola di compensazione.

La presenza della valvola di compensazione è necessaria se l'impianto idraulico della macchina non regola la portata di ritorno, mentre non è necessaria se si usa una valvola esterna.

Per ottenere prestazioni ottimali e costanti, installare e regolare adeguatamente la valvola di compensazione.

I modelli di macchine indicati di seguito usano distributori idraulici (SCV) su base CAN che richiedono una valvola di compensazione e vanno regolati in modo da ottenere prestazioni ottimali.

- Trattori gommati Serie 8030 (numero di matricola 40001–).
- Trattori cingolati Serie 8030 (numero di matricola 905001–).

PC19769 —UN—02JUL14

Valvola di compensazione

- Trattori gommati Serie 9030 (numero di matricola 013000–).
- Trattori cingolati Serie 9030 (numero di matricola 911000–).
- Tutti i trattori Serie 7R, 8R, 8RT, 9R e 9RT.

RW00482,0000338 -39-11SEP14-1/1

Valvola esterna

La valvola esterna fornisce alla Centralina Applicazioni UCC2 la possibilità di controllare i componenti idraulici della macchina. Il tipo e la funzionalità della valvola esterna John Deere variano a seconda del tipo di sistema idraulico, a centro aperto o chiuso. Usare la valvola esterna:

- se la Centralina Applicazioni UCC2 non può regolare il sistema idraulico della macchina. Di norma, questa condizione si verifica nei modelli di macchine meno recenti o nei modelli non John Deere dotati di un sistema di guida John Deere e un connettore ISO.
- per preservare i collegamenti dei distributori idraulici (SCV) della macchina. La valvola esterna può collegarsi a un distributore idraulico aperto della macchina o usare Power Beyond come fonte di alimentazione idraulica proveniente dalla macchina.

Componenti della valvola esterna

Il gruppo di comando idraulico (A) dirige il flusso idraulico ai cilindri idraulici per la posizione dell'attrezzo.

Il corpo della valvola elettronica (B) riceve i comandi dalla Centralina Applicazioni UCC2 e li invia al gruppo di comando idraulico.

ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina.

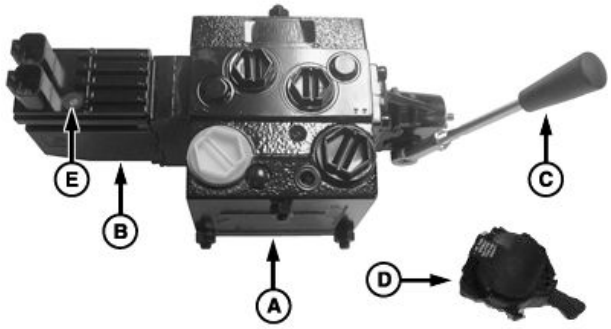
Agire sulla leva di comando della valvola esterna (C) può causare lo spostamento dell'attrezzo.

La leva di comando della valvola esterna consente di regolare manualmente il gruppo di comando idraulico.

La leva di comando dei distributori idraulici elettronici a montaggio in posizione remota (D) consente di regolare manualmente il gruppo di comando idraulico dalla stazione dell'operatore.

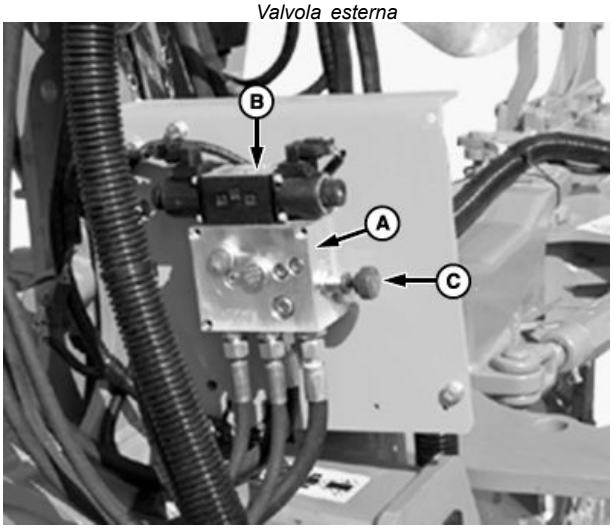
La spia LED (E) indica lo stato del sistema del corpo della valvola elettronica.

- Verde: la valvola riceve i comandi provenienti dall'unità di comando.
- Arancione: la valvola è alimentata. Non viene ricevuto nessun comando proveniente dall'unità di comando.



PC19688 —UN—11JUN14

Valvola esterna



PC22912 —UN—02AUG16

Valvola esterna

A—Gruppo di comando idraulico
B—Corpo della valvola elettronica
C—Leva di comando della valvola esterna
D—Leva di comando distributori idraulici elettronici a montaggio in posizione remota
E—Indicatore LED

- Rosso: indica un problema. (Consultare la sezione Risoluzione dei problemi.)

zb48j1t,1693385491776 -39-30AUG23-1/1

Interruttore altezza attrezzo

I componenti John Deere sono configurabili per vari tipi di attrezzo.

Se occorre un interruttore di regolazione dell'altezza per l'applicazione in uso, rivolgersi al concessionario John Deere o a un altro fornitore di assistenza.

Il Manuale tecnico John Deere riporta informazioni aggiuntive.

RW00482,0000876 -39-05AUG25-1/1

Telecamera AutoTrac Vision

Una telecamera AutoTrac Vision montata sull'attrezzo fornisce un segnale di ritorno alla Centralina Applicazioni UCC2.

PC589268 —UN—09AUG23

Telecamera AutoTrac Vision

zb48j1t,1693385507896 -39-30AUG23-1/1

Comando lato basso

IMPORTANTE: Per evitare di danneggiare la Centralina Applicazioni UCC2, usare una bobina del relè (A) da 1 A o inferiore che non superi i 12 V.

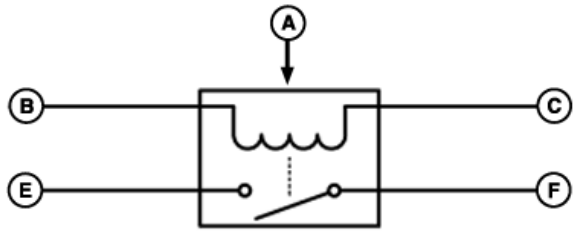
NOTA: Non viene fornito il relè necessario per l'uso del comando lato basso della Centralina Applicazioni UCC2.

Applicazioni che impiegano la funzione comando lato basso:

- attrezzi dotati di freni elettronici che bloccano e rilasciano il volante durante le svolte;
- attrezzi dotati di sistemi sterzanti idraulici che usano valori elettronici per consentire il flottaggio dei cilindri dello sterzo durante le svolte.

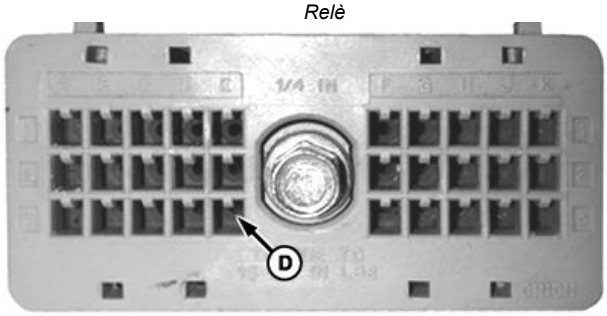
Collegare il relè a un'alimentazione a bassa corrente da 5–12 V (corrente continua) (B) e la massa (C) al terminale maschio E3 (D) del connettore della Centralina Applicazioni UCC2.

Il comando lato basso del terminale maschio E3 si attiva (si chiude/va a massa) e così resta mentre AutoTrac è attivo. Il comando lato basso si disattiva (si apre) quando AutoTrac è inattivo.



Relè

PC26989 —UN—09APR19



Contatto del comando lato basso

PC26990 —UN—09APR19

A—Relè (1 A o inferiore)
B—Alimentazione a bassa corrente
C—Massa
D—E3
E—Alimentazione ad alta corrente
F—Dispositivo elettronico

zb48j1t,1693513049186 -39-31AUG23-1/1

Collegamento dell'attrezzo

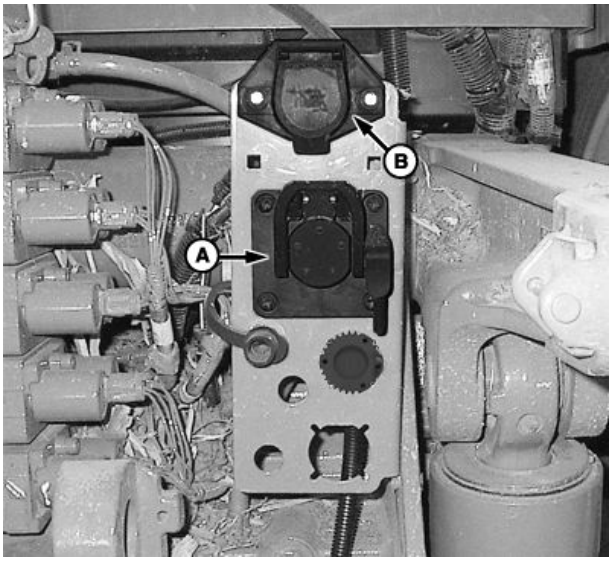
1. Arrestare la macchina, inserire il freno di stazionamento ed estrarre la chiave.

NOTA: Non collegare l'attrezzo quando la macchina è accesa. Un simile collegamento genera guasti, impedendo il funzionamento del sistema di guida attivo dell'attrezzo.

2. Collegare il cavo del ricevitore dell'attrezzo al connettore a 9 contatti ISO (A).
3. Collegare il cavo di alimentazione costante dell'attrezzo al connettore di alimentazione costante della macchina.
4. Se l'attrezzo è configurato con fari anteriori, collegare il cablaggio delle luci al connettore relativo (B).
5. Collegare tutti gli altri collegamenti dell'attrezzo relativi al fissaggio dell'attrezzo al trattore.

NOTA: L'instradamento dei tubi flessibili idraulici è essenziale per un corretto funzionamento. La valvola esterna riporta una P per il collegamento del tubo flessibile di mandata, una T per il collegamento del tubo flessibile di ritorno o del serbatoio ed LS per il collegamento del tubo flessibile di rilevamento carico.

6. In caso di impiego di una valvola esterna, collegare il tubo flessibile di mandata ed il tubo flessibile di ritorno o del serbatoio tra valvola esterna e macchina. Se si usa Power Beyond per alimentare la valvola esterna, collegare il tubo flessibile di rilevamento carico.



PC21197 —UN—27MAY15

È illustrata la parte posteriore del trattore

A—Connettore a 9 terminali maschio ISO
B—Connettore luci

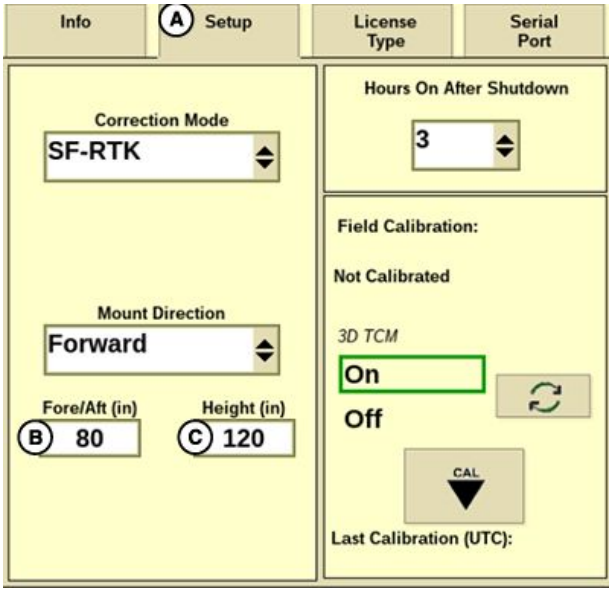
(Per ulteriori informazioni sul collegamento dell'attrezzo e del relativo impianto idraulico alla macchina, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

zb48j1t,1693513330291 -39-31AUG23-1/1

Configurazione del ricevitore StarFire sull'attrezzo

1. Andare alle pagine StarFire.
2. Selezionare la scheda Impostazione (A).
3. Immettere 0 come valore della posizione longitudinale del ricevitore dell'attrezzo (B).
4. Immettere l'altezza del ricevitore dell'attrezzo (C). L'altezza va misurata dal suolo al centro della calotta. Durante la misurazione dell'altezza, abbassare l'attrezzo portandolo il più vicino possibile alla posizione di lavoro.

A—Scheda Impostazione
B—Casella di testo Distanza longitudinale
C—Casella di testo Altezza



PC29124 —UN—26MAY23

Schermata di impostazione StarFire

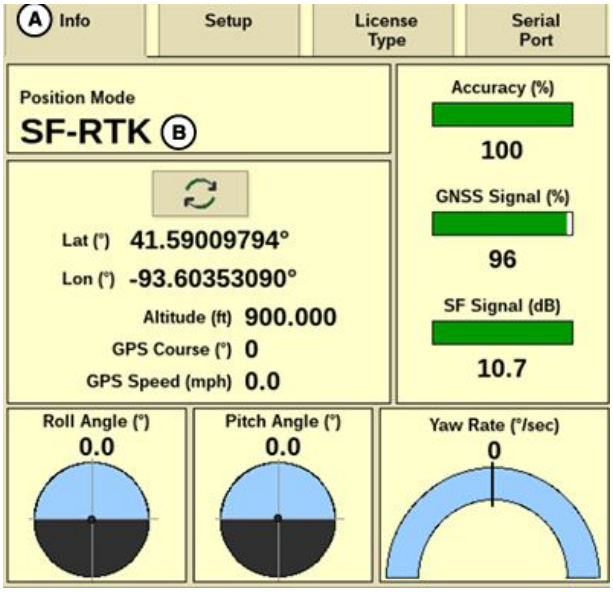
zb48j1t,1693513430746 -39-31AUG23-1/1

Ottimizzazione del modulo di compensazione del terreno (TCM)

Ottimizzare la calibrazione del TCM, consentendo all'unità di misurazione inerziale (IMU) di misurare l'angolo di rollio e il tasso di imbardata prima di eseguire la calibrazione del TCM.

1. Andare alle pagine StarFire.
2. Selezionare la scheda Info (A).
3. Verificare che la modalità di posizione (B) abbia stabilito il segnale SF1 o superiore.

A—Scheda Info **B—Modalità Posizione**



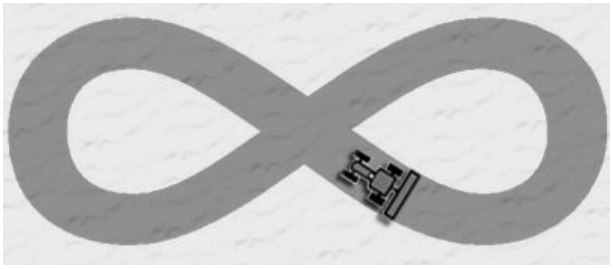
PC29125 —UN—26MAY23

Schermata principale—Scheda Info

zb48j1t,1693513644852 -39-31AUG23-1/2

4. Macchina in modello di guida ottimizzazione TCM due volte per consentire l'inizializzazione di IMU.
5. Completare la calibrazione del TCM.

   (Per ulteriori informazioni, consultare Calibrazione del modulo di compensazione terreno [TCM])



PC21419 —UN—30JUL15

Modello di guida Ottimizzazione TCM

zb48j1t,1693513644852 -39-31AUG23-2/2

Calibrazione del modulo di compensazione terreno (TCM)

PC29126 —UN—26MAY23

Scheda Impostazioni

NOTA: I ricevitori integrati StarFire™ 6000 vengono calibrati in fabbrica. Se occorre eseguire una calibrazione sul campo, consultare il Manuale dell'operatore del ricevitore StarFire 6000.

1. Andare alle pagine StarFire.
2. Selezionare la scheda Impostazione.

Continua alla pagina seguente

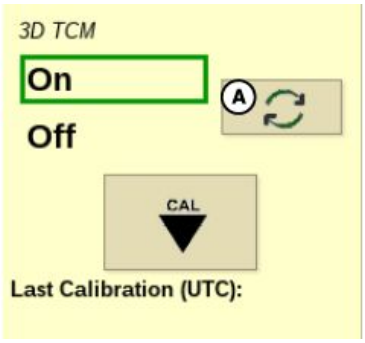
zb48j1t,1693513658356 -39-31AUG23-1/6

Selezionare il pulsante (A) per attivare e disattivare il TCM. Se il TCM è disattivato, il segnale StarFire non viene corretto in base alla dinamica della macchina o ai pendii laterali. Quando si scollega e ricollega l'alimentazione, il TCM si attiva automaticamente.

NOTA: Per innestare AutoTrac, il TCM deve essere acceso.

Calibrare il TCM in modo che il ricevitore possa determinare l'angolo di rollio e l'angolo inclinazione di 0°.

Prima della calibrazione, assicurarsi che macchina ed attrezzo siano in condizioni operative appropriate e pronti per il lavoro sul campo. È necessario zavorrare la macchina e gonfiare correttamente gli pneumatici. Durante la calibrazione, abbassare l'attrezzatura portandola il più vicino possibile alla posizione di lavoro.



PC29127 —UN—26MAY23

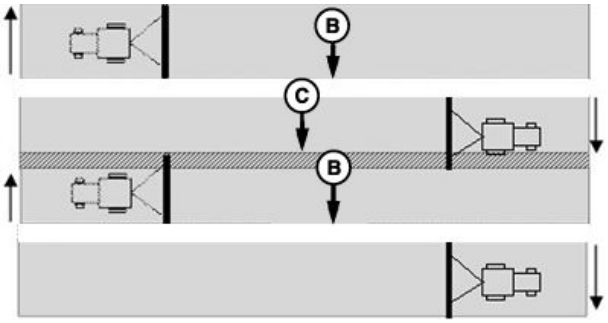
Pulsante di attivazione/disattivazione del TCM

A—Pulsante di attivazione/disattivazione del TCM

zb48j1t,1693513658356 -39-31AUG23-2/6

Calibrare il TCM ogni volta che il ricevitore viene rimosso dalla macchina e ricollegato o in caso di variazione dell'angolo del TCM rispetto alla macchina. Nel funzionamento tra passate, le variazioni dell'angolo del TCM rispetto alla macchina possono creare uno sfalsamento e apparire come salti (B) o sovrapposizioni (C) uniformi. Lo sfalsamento potrebbe essere dovuto a un leggero sfalsamento della staffa di montaggio StarFire o della cabina della macchina, oppure a una differenza di pressione pneumatici tra i due lati.

Per eliminare lo sfalsamento, posizionare la macchina e calibrare il modulo di compensazione terreno. Fare avanzare il veicolo lungo una passata, girarlo e percorrere la stessa passata in direzione opposta. Se la macchina non segue la stessa passata, misurare la distanza di sfalsamento e inserire lo sfalsamento dell'attrezzo.



PC19993 —UN—03SEP14

Sovrapposizione e salto

B—Salto **C—Sovrapposizione**

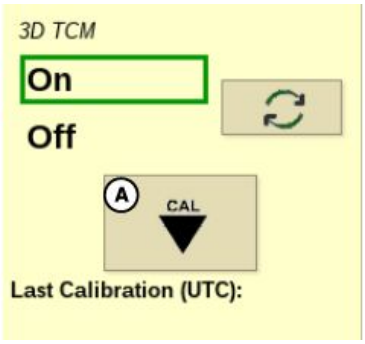
Posizionamento della macchina e calibrazione del modulo di compensazione terreno (TCM)

1. Parcheggiare la macchina su una superficie dura e piana ed arrestarla completamente (la cabina non deve oscillare).
2. Contrassegnare la posizione degli pneumatici o della cingolatura al suolo per annotare la posizione dell'assale.

zb48j1t,1693513658356 -39-31AUG23-3/6

3. Selezionare il pulsante Calibration (Calibrazione) (A).

A—Pulsante Calibrazione



PC29128 —UN—26MAY23

Pulsante Calibrazione

Continua alla pagina seguente

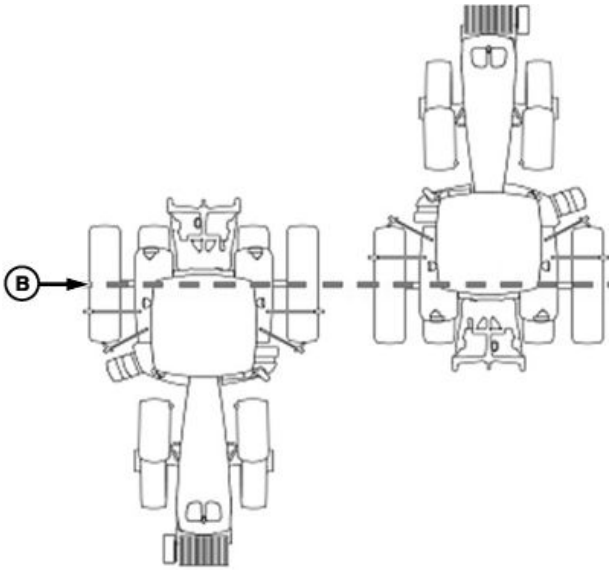
zb48j1t,1693513658356 -39-31AUG23-4/6

4. Selezionare il pulsante Conferma. La barra di stato della calibrazione compare all'inizio dell'operazione e scompare al termine.

PC29129 —UN—26MAY23

Pulsante di conferma

Continua alla pagina seguente

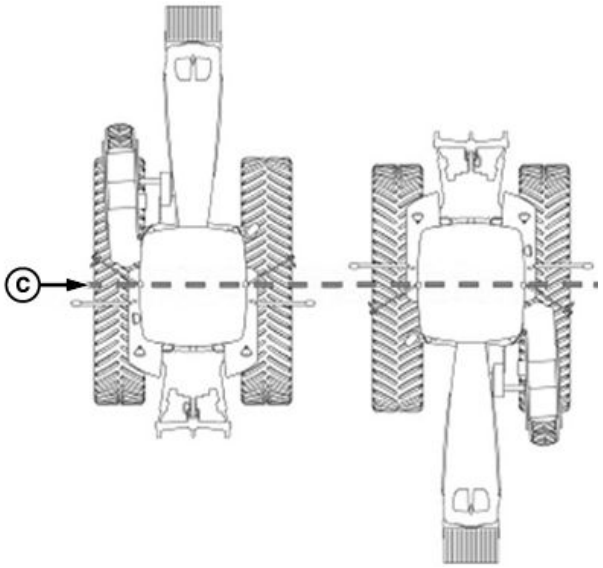


Macchine ad assale anteriore flottante

B—Assale posteriore

5. Ruotare la macchina di 180° orientandola verso la direzione opposta. Assicurarsi che gli pneumatici siano nella corretta posizione per l'assale fisso o anteriore flottante e che la macchina si sia arrestata completamente (la cabina non deve oscillare).
   - Per le macchine dotate di assale anteriore flottante (trazione anteriore meccanica [MFWD], sospensione a ruote indipendenti [ILS] o Triple-Link Suspension [TLS™]), posizionare le ruote in modo che l'assale posteriore (B) sia nella stessa posizione di quando si esegue la calibrazione a 2 punti.
   - Per le macchine gommate o cingolate ad assale fisso (trattori cingolati, irroratrici Serie 47X0 e 49X0 o trattori gommati Serie 9000 e 9020), posizionare le ruote o i cingoli in modo che il punto di articolazione (C) della macchina sia nella stessa posizione quando questa viene rivolta in direzione opposta.
6. Selezionare il pulsante Conferma. La barra di stato della calibrazione viene visualizzata, quindi rimossa quando la calibrazione è terminata.
7. Selezionare il pulsante Accetta per ritornare alla tab Impostazione. Se la calibrazione ha avuto esito negativo, ripetere la calibrazione del TCM.

C—Punto di articolazione macchina



Macchine gommate o cingolate ad assale fisso

zb48j1t,1693513658356 -39-31AUG23-6/6

Regolazione dei distributori idraulici (SCV)

ATTENZIONE: Impostazioni di una portata eccessiva dei distributori idraulici possono causare lo spostamento improvviso della macchina all'azionamento del cilindro. Prima di premere il pulsante di selezione dei distributori idraulici per il controllo della portata attuale, verificare che il personale sia a distanza di sicurezza dalla macchina per evitare infortuni. La completa estensione o retrazione del cilindro impiega circa 2 secondi.

Per visualizzare l'indicatore di modalità auto (A), il comando del distributore idraulico richiede:

- Centralina Applicazioni UCC2 installata.
- Un distributore idraulico configurato.

Il comando automatico del distributore idraulico si attiva quando questo viene portato in posizione di trattenimento avanzato. La modalità automatica richiede una velocità di 0,1 km/h (0,06 mph) o maggiore per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

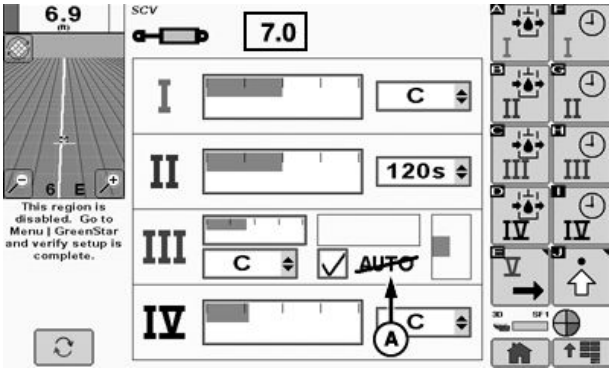
- CommandCenter—La dicitura AUTO barrata indica modalità automatica non attiva. !AUTO! indica presenza di un guasto e modalità automatica non utilizzabile. AUTO indica normale funzionamento in modalità automatica.
- TouchSet—EC indica modalità automatica non attiva. AC indica normale funzionamento in modalità automatica.

Un'impostazione della portata di trattenimento del distributore idraulico si applica ad entrambe le funzioni di estensione e retrazione. La Centralina Applicazioni UCC2 controlla automaticamente la durata di trattenimento quando viene selezionato un tipo di comando e la modalità automatica è inserita.

Regolare la portata di trattenimento per le singole operazioni.

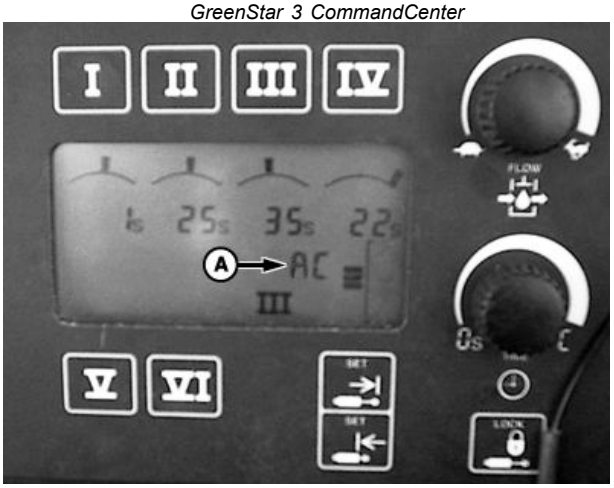
(Per ulteriori informazioni sui comandi dei distributori idraulici, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

è possibile far funzionare il distributore idraulico in modo da osservare la portata in modalità di regolazione.



PC22224 —UN—26FEB16

GreenStar 3 CommandCenter



PC22225 —UN—26FEB16

Display TouchSet

A—Indicatore di modalità automatica

Flusso in uscita distributori idraulici (valori approssimativi)		
Impostazioni di flusso dei distributori idraulici	Portata	
	l/min	gal/min
0,1 [a]	—	—
1,0	3,6	1,0
2,0	7,2	1,9
3,0	10,2	2,7
4,0	14,4	3,8
5,0	19,2	5,0
6,0	24,0	6,4
7,0	31,2	8,2
8,0	39,6	10,5
9,0	65,4	17,2
10,0	114	30,0

Erogazione dei distributori idraulici

[a] 0,1 = Impostazione minima della portata

Continua alla pagina seguente

GreenStar 3 CommandCenter

1. Selezionare il pulsante Menu del CommandARM.
2. Selezionare il pulsante Distributore idraulico.
3. Selezionare il tasto a schermo Impostazioni avanzate.

PC589248 —UN—09AUG23

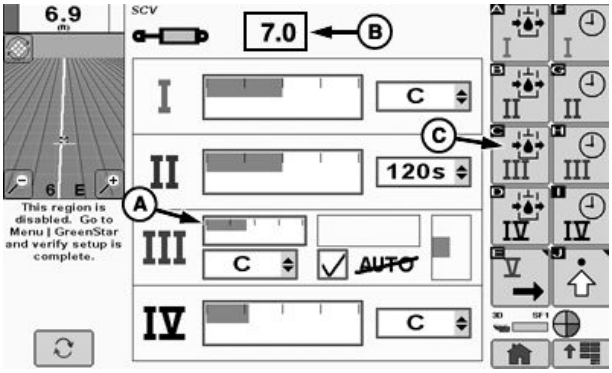
Pulsante Menu CommandARM > Pulsante Distributori idraulici > Tasto Impostazioni avanzate

zb48j1t,1693513668856 -39-31AUG23-2/5

NOTA: il grafico a barre (A) illustra il flusso di trattenimento (B).

4. Per arrivare al grafico a barre del flusso trattenuto, selezionare il tasto a schermo Impostazione estensione (C) per il distributore idraulico in uso. Per evidenziare, selezionare il pulsante Conferma. Agire sulla rotella per regolare il flusso; quindi, selezionare il pulsante Conferma.

A—Grafico a barre flusso di trattenimento
B—Casella valore flusso di trattenimento
C—Tasto Impostazione estensione



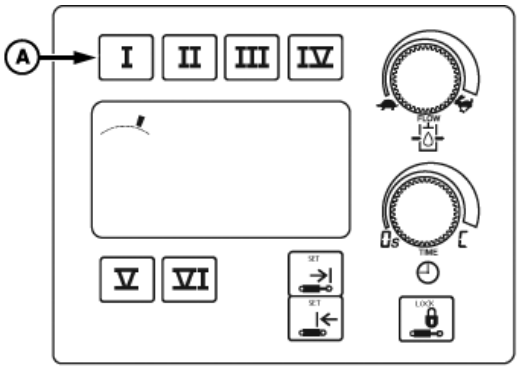
PC22226 —UN—10MAR16

Pagina iniziale dei distributori idraulici

zb48j1t,1693513668856 -39-31AUG23-3/5

Display TouchSet

A—Pulsanti di conferma dei distributori idraulici



PC17987 —UN—07NOV13

Regolazione della portata dei distributori idraulici

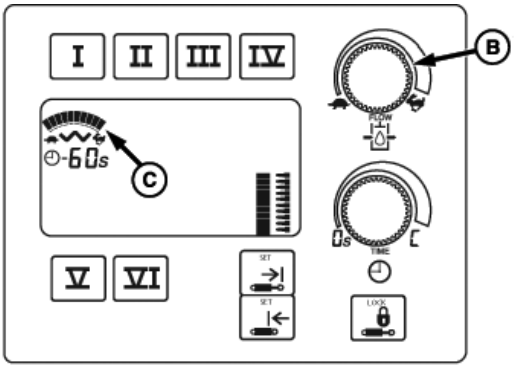
Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693513668856 -39-31AUG23-4/5

1. Selezionare il pulsante (A) relativo al distributore idraulico in uso. Lo schermo sotto i pulsanti di selezione dei distributori idraulici mostra la portata precedente.

NOTA: Alla rotazione della manopola di regolazione del flusso da parte dell'operatore (B), il numero dei segmenti di linea aumenta o diminuisce al variare della portata.

2. Ruotare la manopola di regolazione della portata in senso orario per aumentarla ed in senso antiorario per ridurla. Al termine delle regolazioni, il grafico a barra (C) visualizza l'impostazione della portata.



PC17988 —UN—07NOV13

Pannello di visualizzazione

B—Manopola di regolazione portata **C—Grafico a barre**

zb48j1t,1693513668856 -39-31AUG23-5/5

Regolazione della valvola di compensazione doppia

NOTA: si consiglia di impostare le portate su 11–30 l/min (3–8 gal/min).

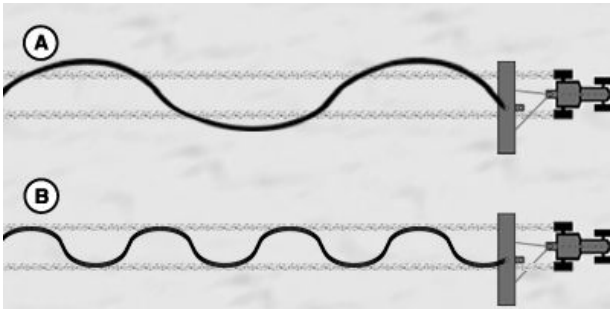
Dopo aver regolato la portata idraulica, completare la prova di taratura della soglia del distributore idraulico.

Una valvola di compensazione regola un carico mobile e ne evita lo spostamento incontrollato. La regolazione del carico rende più dolce il cambio di movimento dell'attrezzo. Le impostazioni della valvola di compensazione doppia dipendono dal tipo di cilindro idraulico e dalla configurazione.

Ruotare la cartuccia della valvola in senso orario per aumentare la pressione.

Ruotare la cartuccia della valvola in senso antiorario per ridurre la pressione.

Azionare il sistema e monitorare le condizioni del terreno. In caso di andamento curvilineo dell'attrezzo, regolare la valvola di compensazione.



PC23480 —UN—09DEC16

Andamento curvilineo dell'attrezzo

A—Andamento curvilineo lento **B—Andamento curvilineo brusco**

- Se l'andamento curvilineo dell'attrezzo è lento (A), la pressione è troppo alta. Ruotare la cartuccia della valvola in senso antiorario per ridurre la pressione.
- Se l'andamento curvilineo dell'attrezzo è brusco (B), la pressione è troppo bassa. Ruotare la cartuccia della valvola in senso orario per aumentare la pressione.

AE77568,0000297 -39-05JAN17-1/1

Panoramica della procedura di impostazione guidata

La procedura di impostazione guidata descritta in questo manuale è una panoramica generale per l'Active Implement Guidance e avanvomere a disco John Deere. La Centralina Applicazioni UCC2 può controllare contemporaneamente più funzioni. Ad esempio, John Deere Active Implement Guidance™ e iGrade possono essere utilizzati insieme su vari attrezzi. iGrade con John Deere Active Implement Guidance™ può essere utilizzato sugli attrezzi per la formazione del letto del solco, per mantenere l'inclinazione del solco. Questo metodo serve a consentire al solco di scaricare lasciando intatto il soprassuolo del letto.

(Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore di iGrade e Distance Trip.)

Sono disponibili diverse funzionalità delle applicazioni selezionando e impostando più di una funzionalità.

La procedura di impostazione guidata guida l'operatore attraverso una serie di passaggi in base alle opzioni selezionate. Per navigare nella procedura di impostazione guidata, selezionare i pulsanti Pagina precedente e Pagina successiva.

PC29130 —UN—26MAY23

Pulsanti Pagina precedente e Pagina successiva

zb48j1t,1693513782299 -39-31AUG23-1/4

Oltre al presente manuale dell'operatore, l'operatore può selezionare il tasto Guida per avere ulteriori informazioni su un passaggio.

Per avviare la procedura di impostazione guidata, procedere come indicato di seguito.

1. Accedere alle pagine della Centralina Applicazioni.

PC29131 —UN—26MAY23

Tasto Guida

zb48j1t,1693513782299 -39-31AUG23-2/4

2. Selezionare il tasto Impostazione unità di comando.

PC29132 —UN—26MAY23

Pulsante Impostazione unità di comando

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693513782299 -39-31AUG23-3/4

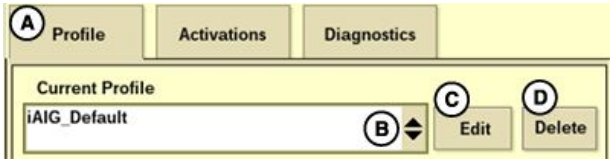
3. Selezionare la scheda Profilo (A).
4. Selezionare un profilo dal menu a discesa Profilo attuale (B).
   - Selezionare Aggiungi nuovo profilo dall'elenco nel menu del profilo attuale (B).
   - Selezionare un profilo esistente da modificare.

NOTA: Una volta impostato un profilo, vengono visualizzate più voci nella scheda Profilo. Ogni elemento consente di modificare le singole impostazioni senza passare dalla procedura di impostazione guidata.

5. Selezionare il pulsante Modifica (C).

NOTA: Il pulsante Elimina (D) viene visualizzato solo se è selezionato un profilo esistente.

PC29133 —UN—26MAY23



Scheda Profilo

A—Scheda Profilo
B—Menu a discesa Profilo attuale
C—Pulsante Modifica
D—Pulsante Elimina

6. Selezionare le funzioni necessarie per l'operazione.

zb48j1t,1693513782299 -39-31AUG23-4/4

Sfalsamenti GPS

I display Generazione 4 dispongono della casella di controllo opzionale "Importazione automatica dimensioni da Gestione attrezzatura, se disponibile" (A). Quando selezionata e se le dimensioni vengono importate correttamente, le caselle di testo degli sfalsamenti vengono compilate e disattivate (visualizzate in grigio).

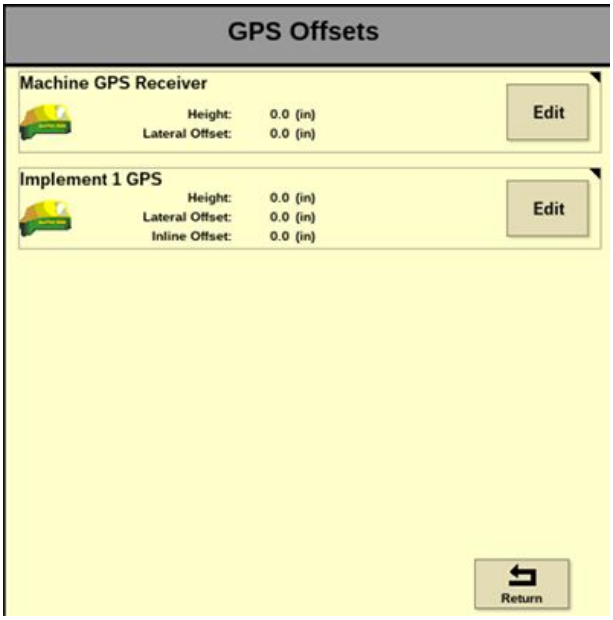
NOTA: Assicurarsi della corrispondenza dei valori di sfalsamento immessi in Centralina Applicazioni, ricevitore StarFire ed applicazioni Impostazione attrezzatura.

Per John Deere Active Implement Guidance™, selezionare il pulsante Impostazione unità di comando, quindi la scheda Profilo e il pulsante Modifica sfalsamenti GPS.

- Consultare Sfalsamenti ricevitore GPS macchina e Sfalsamenti ricevitore GPS attrezzo.

Per avanvomere a disco, selezionare il pulsante Impostazione avanvomere a disco, quindi la scheda Impostazione e il pulsante Modifica sfalsamenti attrezzatura.

- Se è presente solo un ricevitore GPS della macchina, consultare Sfalsamenti attrezzatura e Sfalsamenti ricevitore GPS macchina.
- Se sono presenti ricevitori GPS sia della macchina che dell'attrezzo e il ricevitore dell'attrezzo è selezionato per il comando larghezza, consultare Sfalsamenti ricevitore GPS macchina e Sfalsamenti ricevitore GPS attrezzo. (Per selezionare il ricevitore GPS dell'attrezzo, fare riferimento a Comando larghezza-Sterzo aratro.)



PC29134 —UN—26MAY23

Sfalsamenti GPS

A—Casella di spunta "Importazione automatica dimensioni da Gestione attrezzatura, se disponibile"

Sfalsamenti attrezzatura

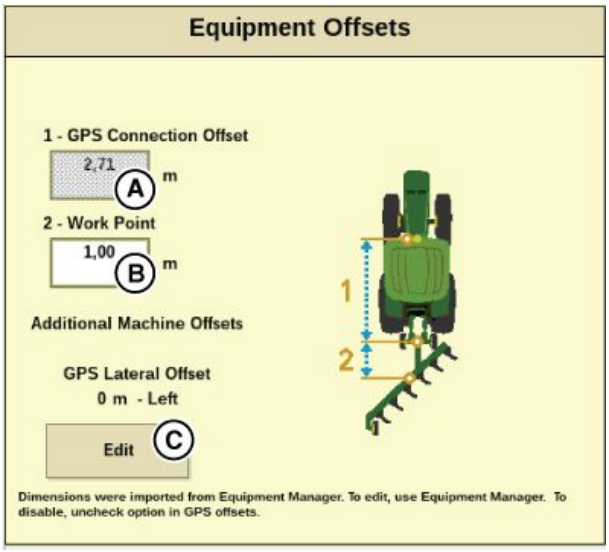
Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693513794137 -39-31AUG23-1/4

1. Immettere lo sfalsamento del collegamento GPS nella casella di testo (A).
2. Immettere il punto di lavoro nella casella di testo (B).
3. Selezionare il pulsante Modifica (C).

Sfalsamenti ricevitore GPS macchina

A—Casella di testo Sfalsamento connessione GPS
B—Casella di testo Punto di lavoro
C—Pulsante Modifica



PC589249 —UN—09AUG23

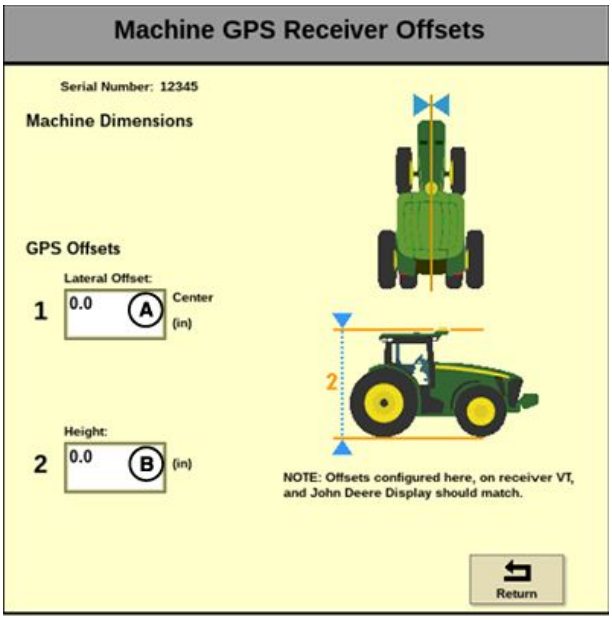
Sfalsamenti attrezzatura

zb48j1t,1693513794137 -39-31AUG23-2/4

1. Immettere lo sfalsamento laterale nella casella di testo (A).
2. Immettere l'altezza nella casella di testo (B).

Sfalsamenti ricevitore GPS attrezzo

A—Casella di testo Sfalsamento laterale
B—Casella di testo Altezza



PC29135 —UN—26MAY23

Sfalsamenti ricevitore GPS macchina

Continua alla pagina seguente

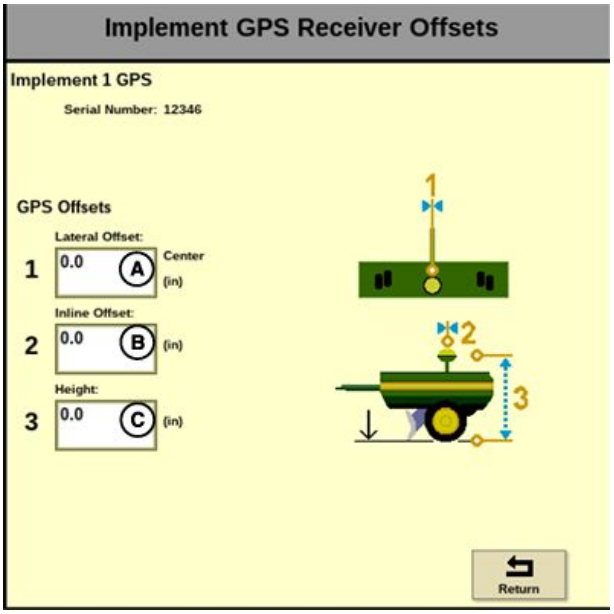
zb48j1t,1693513794137 -39-31AUG23-3/4

1. Immettere lo sfalsamento laterale nella casella di testo (A).

NOTA: Lo sfalsamento in linea è la distanza orizzontale tra il punto in cui viene erogato il prodotto e il ricevitore. Un valore positivo è più vicino al trattore ed un valore negativo è più lontano dal trattore.

2. Immettere lo sfalsamento in linea nella casella di testo (B).
3. Immettere l'altezza nella casella di testo (C).

A—Casella di testo Sfalsamento laterale
B—Casella di testo sfalsamento in linea
C—Casella di testo Altezza



PC29136 —UN—26MAY23

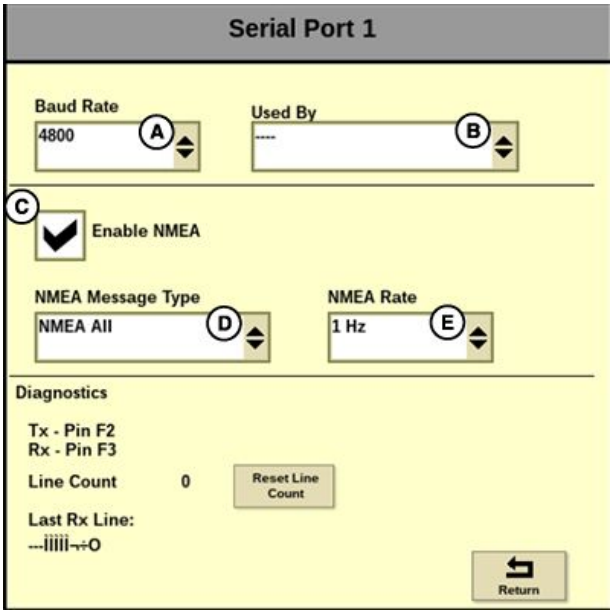
Sfalsamenti ricevitore GPS attrezzo

zb48j1t,1693513794137 -39-31AUG23-4/4

Porte seriali

Selezionare il tasto Impostazione unità di comando > Scheda Profilo > Pulsante Modifica porte seriali > Pulsante Modifica porta seriale 1 o 2.

1. Selezionare la velocità di trasmissione dal menu a discesa (A).
2. Selezionare il dispositivo che utilizza la porta seriale dal menu a discesa (B).
3. Per abilitare i messaggi NMEA (National Marine Electronics Association), selezionare la casella di spunta (C).
   a. Selezionare il tipo di messaggi NMEA dal menu a discesa (D).
      - GGA
      - GGA, GSA
      - GGA, GSA, VTG
      - GGA, GSA, RMC
      - NMEA - Tutte
   b. Selezionare la frequenza NMEA dal menu a discesa (E).



PC29137 —UN—26MAY23

Porta seriale 1

A—Menu a discesa Velocità di trasmissione
B—Menu a discesa Utilizzato da
C—Casella di spunta Abilita NMEA
D—Menu a discesa Tipo messaggi NMEA
E—Menu a discesa Frequenza NMEA

zb48j1t,1693513956052 -39-31AUG23-1/1

Imposta pagina avvio

Dopo avere impostato un profilo della Centralina Applicazioni, è possibile configurare una pagina avvio per la visualizzazione delle informazioni relative alla Centralina Applicazioni e alle sue funzioni.

Per impostare una pagina avvio, usare l'applicazione Gestione schermata e selezionare un modulo Centralina Applicazioni.

(Consultare il Manuale dell'operatore del display per impostare le pagine avvio)

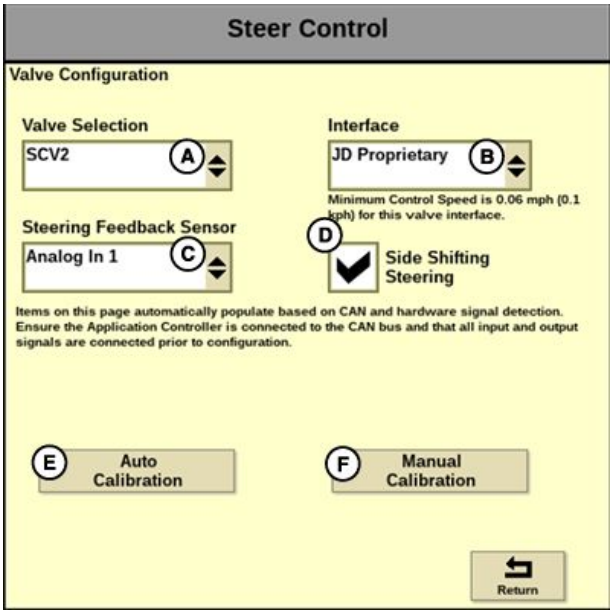
RW00482,00007A2 -39-24JUN19-1/1

Comando sterzo — Sistema di guida attiva dell'attrezzo

Selezionare il tasto John Deere Active Implement Guidance™, la scheda Impostazione e quindi il pulsante Modifica comando sterzo.

I menu a discesa (A–C) vengono popolati automaticamente in base al rilevamento dei segnali CAN e hardware. Prima della configurazione, accertarsi che la Centralina Applicazioni sia collegata al CAN bus e che tutti i segnali di ingresso e di uscita siano collegati. Il sensore di feedback dello sterzo si inserisce automaticamente quando viene rilevata una tensione di 0,1-4,9 V sul contatto analogico 1 o 2.

1. Assicurarsi che la selezione della valvola sia corretta.
2. Assicurarsi che il sensore di feedback dello sterzo sia corretto.
3. Assicurarsi che l'interfaccia sia corretta.
   - Distributore idraulico esterno e relativo interruttore
     - Compatibile con non John Deere, serie 60 e precedenti, 5XXX, 6x00, 6x10, 6x30, 7x00, 7x10, 7x20 e trattori a telaio stretto 7x30.
   - Distributore idraulico precedente John Deere
     - Compatibile con i trattori 8X00, 8X10, 8X20, 9X00, 9X10 e 9X20.
     - Usa solo il distributore idraulico 1 o 3.
     - Richiede il cablaggio della Centralina Applicazioni UCC2 collegato al connettore opzionale sulla parte posteriore della cabina del trattore.
   - Distributore idraulico proprietario John Deere
     - Compatibile con i trattori 7X30, 8X30, U8, 9X30, 6R Final Tier 4 (FT4), 7R, 8R, 8RT, 8RX, 9R, 9RT, e 9RX
     - È possibile usare qualsiasi distributore idraulico.
     - Non collegare il cablaggio della Centralina Applicazioni UCC2 al connettore jumper sulla parte posteriore della cabina del trattore.
     - Se un distributore idraulico è mappato a un joystick non può essere controllato tramite il comando Prop JD.
   - DISTRIBUTORE IDRAULICO ISO
     - Compatibile con i trattori 6R, 6M (se dotato di distributori idraulici elettronici opzionali), 7R, 8R, 8RT, 8RX, 9R, 9RT e 9RX.
     - È possibile usare qualsiasi distributore idraulico.
     - Non collegare il cablaggio della Centralina Applicazioni UCC2 al connettore jumper sulla parte posteriore della cabina del trattore.



PC29138 —UN—26MAY23

Comando sterzo

A—Menu a discesa Selezione valvola
B—Menu a discesa Sensore di feedback sterzo
C—Menu a discesa Interfaccia
D—Casella di spunta Sterzata movimento laterale
E—Pulsante Calibrazione automatica
F—Pulsante Calibrazione manuale

   - Valvola attrezzo JD Smart
     - Se si utilizza l'interfaccia valvola attrezzo JD Smart, la selezione della valvola e il sensore di ritorno sterzo vengono disabilitati automaticamente. Quando l'interfaccia valvola attrezzo JD Smart è selezionata, la selezione della valvola e il sensore di ritorno sterzo vengono caricati automaticamente.
4. Per abilitare un meccanismo di movimento laterale, selezionare la casella di spunta Sterzata movimento laterale (D).
5. Selezionare il pulsante Calibrazione automatica (E) o il pulsante Calibrazione manuale (F) e completare la calibrazione dello sterzo.

   (Per ulteriori informazioni sulle calibrazioni automatiche e manuali, consultare Calibrazioni dello sterzo)

zb48j1t,1693514044885 -39-31AUG23-1/1

Calibrazioni dello sterzo — Sistema di guida attiva dell'attrezzo

ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina. La procedura richiede che la macchina proceda in avanti. L'attrezzo si muove durante la taratura. Prima di eseguire la calibrazione, leggere e seguire attentamente tutte le avvertenze riportate nella sezione Sicurezza sul Funzionamento sicuro dei sistemi di automazione dell'attrezzatura.

NOTA: I valori di soglia sono specifici per ciascun distributore idraulico a causa delle normali tolleranze di produzione. Per ottenere prestazioni ottimali, eseguire una messa a punto del valore della soglia impostando il valore minimo in grado di generare una variazione della tensione del sensore. Il sensore di feedback deve avere una differenza di almeno 1 V tra le posizioni massime a sinistra e a destra.

Le calibrazioni dello sterzo vengono utilizzate per calibrare la Centralina Applicazioni UCC2 per determinare la quantità minima di segnale proveniente dall'unità di comando idraulica necessaria ad azionare il meccanismo di sterzo. In assenza di calibrazione dello sterzo, il relativo meccanismo si muove a velocità più alta in una direzione, sotto- o sovrasterza oppure non funziona come previsto a causa di limitazioni idrauliche. In presenza di questi problemi, per l'unità di comando risulta difficoltoso mantenere un errore laterale pari a zero.

NOTA: È importante che il sensore angolo sterzata si sposti contemporaneamente al cilindro idraulico che causa il movimento del meccanismo dello sterzo.

Eseguire la calibrazione se:

- viene creato un nuovo profilo;
- entrambi i valori di estensione e retrazione sono impostati su 5 o 250 (valori predefiniti di fabbrica);
- i valori sono stati copiati da un'altra macchina;
- la disposizione dei tubi idraulici cambia tra i distributori idraulici;
- sono state effettuate riparazioni dei componenti idraulici sulla macchina o sull'attrezzo;
- è stata regolata la valvola di compensazione;
- è stata regolata la portata idraulica.

NOTA: prima di eseguire la calibrazione, verificare che l'olio idraulico sia alla temperatura di esercizio.

Ordine delle operazioni per la regolazione di precisione del sistema di guida attiva dell'attrezzo

1. Eseguire la calibrazione dello sterzo automatico. Se la calibrazione dello sterzo automatico non riesce, passare alla calibrazione dello sterzo manuale.
2. Accertarsi che le tensioni siano nella posizione corretta e che le soglie siano corrette.
3. Controllare il comando di posizione per il sensore angolo sterzata (WAS).

NOTA: Se uno qualsiasi degli elementi sopra indicati è errato, non funzionerà correttamente.

4. Procedere con Tracking e Sensibilità accumulate a seconda del comportamento della macchina. Ad esempio, se la macchina raggiunge la linea e la supera, regolare correttamente la sensibilità di tracking (diminuire il valore). Se la sensibilità accumulata è troppo alta, influisce sulla sensibilità di tracking.

Calibrazione automatica dello sterzo

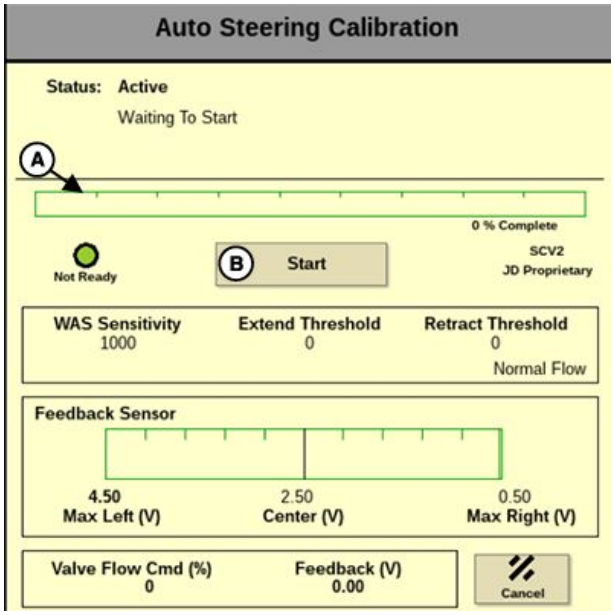
Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Pulsante calibrazione automatica.

La calibrazione automatica guida l'operatore nella procedura di calibrazione per determinare la soglia della valvola, la polarità dei tubi flessibili idraulici e la sensibilità dell'angolo di sterzata. La calibrazione automatica funziona con la maggior parte dei meccanismi dello sterzo dell'attrezzatura. La barra di avanzamento (A) visualizza l'avanzamento della calibrazione dello sterzo.

1. Portare il distributore idraulico selezionato in modalità automatica.
2. Fare avanzare la macchina a una velocità superiore a 0,7 km/h (0,45 mph) e innestare AutoTrac.

   (Per informazioni sui requisiti di velocità dei distributori idraulici, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)
3. Selezionare il pulsante Avvio (B).

Continua alla pagina seguente



PC29145 —UN—26MAY23

A—Barra di avanzamento **B—Pulsante Avvio**

Calibrazione automatica dello sterzo

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-2/9

4. Spostare manualmente l'attuatore dello sterzo in posizione centrale, quindi selezionare il pulsante Imposta centro.

PC29143 —UN—26MAY23

Pulsante Imposta centro

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-3/9

5. Spostare manualmente l'attuatore dello sterzo nella posizione più a sinistra, quindi selezionare il pulsante Imposta sinistra max.

PC29142 —UN—26MAY23

Pulsante Imposta sinistra max

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-4/9

6. Spostare manualmente l'attuatore dello sterzo nella posizione più a destra, quindi selezionare il pulsante Imposta destra max.
7. Continuare ad avanzare e consentire il completamento della calibrazione dello sterzo. Se la calibrazione automatica non riesce, eseguire la calibrazione manuale.

Calibrazione sterzo manuale

Quando si esegue una calibrazione manuale dello sterzo, le sensibilità di tracking, accumulata e sensore angolo sterzata (WAS) devono essere impostate manualmente. (Vedere Sensibilità dello sterzo—Sistema di guida attiva dell'attrezzo per ulteriori dettagli su come regolare queste sensibilità).

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Pulsante Calibrazione manuale.

PC29144 —UN—26MAY23

Pulsante Imposta destra max

1. Portare il distributore idraulico selezionato in modalità automatica.
2. Portare il distributore idraulico nella posizione di estensione trattenuta, non di flottaggio.
3. Far avanzare la macchina ad una velocità superiore a 0,7 km/h (0,45 mph). Non innestare AutoTrac.

   (Per informazioni sui requisiti di velocità dei distributori idraulici, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-5/9

4. Spostare manualmente l'attuatore dello sterzo in posizione centrale, quindi selezionare il pulsante Imposta centro (A).

NOTA: con alcuni attrezzi è necessario che il sensore sia completamente retratto affinché si possa aumentarne l'intervallo del movimento di estensione.

5. Selezionare il pulsante Prova di estensione (B).

NOTA: Le direzioni sinistra e destra si intendono dal punto di vista dell'operatore seduto in cabina e guardando in avanti. Se l'attrezzo si sposta nella direzione opposta rispetto a quella prevista, selezionare la casella di spunta Inverti uscita (C).

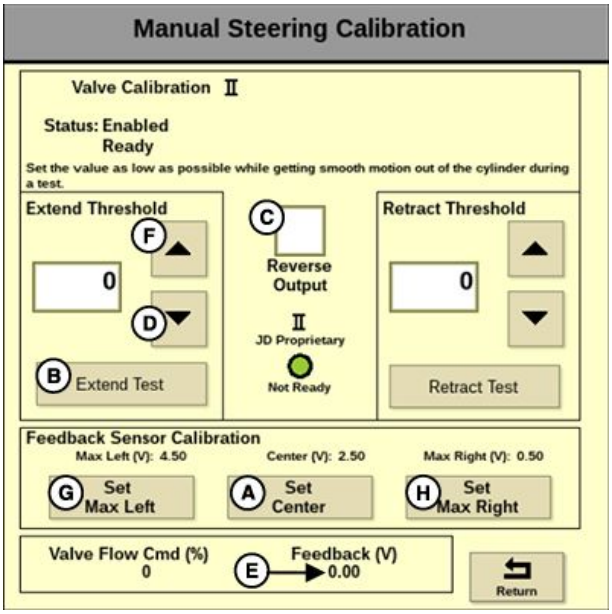
6. Premere il pulsante Diminuisci (D) fino all'assenza di cambiamenti della tensione di feedback (E).

7. Selezionare il pulsante Aumenta (F) fino a fare cambiare la tensione del sensore il più lentamente possibile mantenendo un movimento continuo.

NOTA: Per regolazioni più precise oltre i 10 incrementi, fare clic sulla casella del numero e immettere manualmente i valori. Ciò garantisce il funzionamento più regolare dei cilindri.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, riposizionare il cilindro.

8. Estendere completamente il cilindro dello sterzo e selezionare la relativa posizione massima. Se completamente esteso a sinistra, selezionare Imposta sinistra max (G) o se completamente esteso a destra, selezionare Imposta destra max (H).



PC29139 —UN—06JUN23

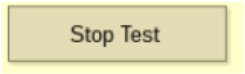
Calibrazione sterzo manuale

A—Pulsante Imposta centro
B—Pulsante Prova di estensione
C—Casella di spunta Inverti uscita
D—Pulsante Diminuisci
E—Tensione di feedback
F—Pulsante Aumenta
G—Pulsante Imposta sinistra max
H—Pulsante Imposta destra max

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-6/9

9. Selezionare il pulsante Interrompi prova.

PC29141 —UN—26MAY23



Pulsante Interrompi prova

Continua alla pagina seguente

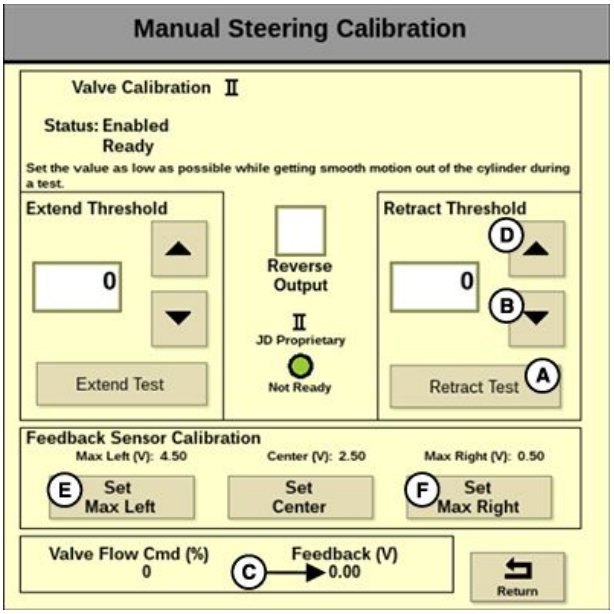
zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-7/9

10. Selezionare il pulsante Prova di retrazione (A).
11. Premere il pulsante Diminuisci (B) fino all'assenza di cambiamenti della tensione di feedback (C).
12. Selezionare il pulsante Aumenta (D) fino a fare cambiare la tensione del sensore il più lentamente possibile mantenendo un movimento continuo.

NOTA: Per regolazioni più precise oltre i 10 incrementi, fare clic sulla casella del numero e immettere manualmente i valori. Ciò garantisce il funzionamento più regolare dei cilindri.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, riposizionare il cilindro.

13. Retrarre completamente il cilindro dello sterzo e selezionare la relativa posizione massima. Se completamente retratto a sinistra, selezionare Imposta sinistra max (E) o se completamente retratto a destra, selezionare Imposta destra max (F).



PC29140 —UN—06JUN23

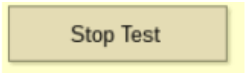
Calibrazione sterzo manuale

A—Pulsante Prova di retrazione
B—Pulsante Diminuisci
C—Tensione di feedback
D—Pulsante Aumenta
E—Pulsante Imposta sinistra max
F—Pulsante Imposta destra max

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-8/9

14. Selezionare il pulsante Interrompi prova.

PC29141 —UN—26MAY23



Pulsante Interrompi prova

zb48j1t,1693514109289 -39-07AUG25-9/9

Sensibilità sterzo — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Pulsante Sensibilità sterzo.

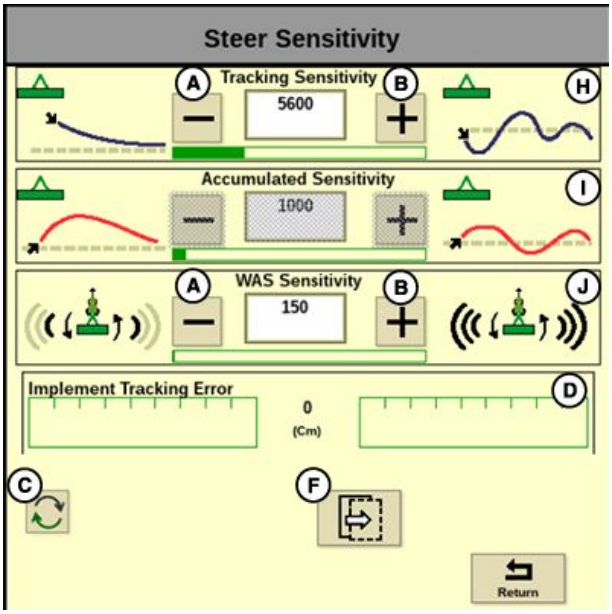
Per regolare le impostazioni di sensibilità dello sterzo, selezionare il pulsante Diminuisci (A) o Aumenta (B). Verificare che le regolazioni riducano gli errori ad ogni passata. Per visualizzare gli errori, agire sull'apposito pulsante (C) per selezionare Errore tracking attrezzo (D) o Prestazioni comando 95% (E). Ad un minore tasso di errori corrisponde una prestazione migliore. Usare i pulsanti Pagina successiva (F) e Pagina precedente (G) per navigare tra le pagine.

Sensibilità di tracking (H)—La sensibilità di tracking indica la velocità con cui la macchina raggiunge la linea. Se non raggiunge la linea abbastanza rapidamente, aumentare il valore. Influisce sia sull'acquisizione che sul tracking. Si tratta di un guadagno proporzionale, per cui la posizione dell'attuatore comandato per un determinato errore laterale è direttamente proporzionale. Ad esempio, se il valore della sensibilità di tracking è 100 e l'errore laterale è di 25 cm (10 in), il sistema comanda il 10% della posizione dell'attuatore. Se il valore viene aumentato a 1000, il sistema comanda il 100% della posizione dell'attuatore. Questo è il guadagno che di norma influisce sull'entità di aggressività dell'attrezzo nella correzione dell'errore laterale.

Sensibilità accumulata (I): influisce sulle prestazioni di acquisizione delle linee e sulle prestazioni in linea. Determina la velocità di reazione del sistema agli errori di fuori linea, su terreni collinari e pendii. L'aumento di questo parametro aumenta la velocità di reazione durante le condizioni di fuori linea. La sensibilità accumulata è circa il 10-15% della sensibilità di tracking. Sensibilità accumulata è disabilitata quando è selezionato Movimento laterale.

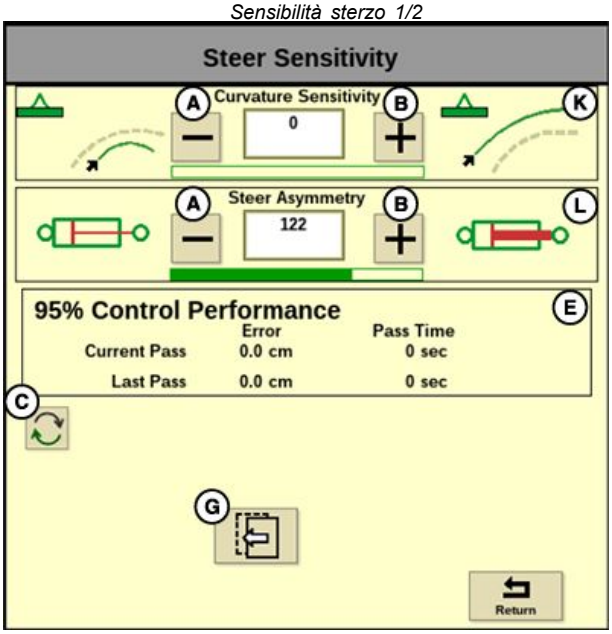
Sensibilità sensore angolo sterzata (J): influisce sull'entità di comando del flusso per un determinato errore di posizione dell'attuatore. Regolare il valore usando una prova a gradini. Eseguire una messa a punto della sensibilità del sensore angolo sterzata fino a quando l'attuatore non sterza in modo aggressivo con un basso overshoot e senza oscillazione allo stato costante. I cilindri più piccoli presentano un valore inferiore ed i cilindri più grandi presentano un valore superiore. Per perfezionare la sensibilità del sensore angolo sterzata, procedere con le prove diagnostiche.

Comando posizione: Iniziare con questo comando. Una volta eseguita, la macchina viene indirizzata in una posizione specifica. Per regolare la sensibilità del sensore angolo sterzata, selezionare una posizione e consentire alla macchina di spostarsi su di essa, quindi modificare la sensibilità fino a raggiungere la velocità desiderata con un superamento minimo. Si consiglia di iniziare con incrementi di 25. Durante questa prova, la macchina deve essere in movimento. Per ulteriori informazioni, vedere



PC29150 —UN—26MAY23

Sensibilità sterzo 1/2



PC29151 —UN—26MAY23

Sensibilità sterzo 2/2

A—Pulsante Diminuisci
B—Pulsante Aumenta
C—Pulsante di selezione
D—Errore tracking attrezzo
E—Prestazioni comando 95%
F—Pulsante di pagina successiva
G—Pulsante Pagina precedente
H—Sensibilità di tracking
I— Sensibilità accumulata
J—Sensibilità sensore angolo sterzata
K—Sensibilità curvatura
L—Asimmetria sterzata

Comando posizione—Sistema di guida attiva dell'attrezzo nella sezione Risoluzione dei problemi.

Continua alla pagina seguente

Comando portata: Questa prova verifica se è possibile raggiungere una percentuale specifica di flusso e determina se può spostarsi in una direzione specifica, a destra o a sinistra a una velocità specificata. Se si sospetta che il distributore idraulico (SCV) non funzioni a piena capacità, si consiglia di eseguire prima questa prova. Per ulteriori informazioni, vedere Comando portata—Sistema di guida attiva dell'attrezzo nella sezione Risoluzione dei problemi.

Scansione di frequenza: Questo è raramente necessario. Indica che oscillerà avanti e indietro a una frequenza specificata. Per ulteriori informazioni, vedere Scansione di frequenza—Sistema di guida dell'attrezzo nella sezione Risoluzione dei problemi.

Risposta al gradino: Questo è raramente necessario. Ciò comporta aumenti incrementali dei comandi di flusso. Per ulteriori informazioni, vedere Risposta alla fase—Sistema di guida dell'attrezzo nella sezione Risoluzione dei problemi.

NOTA: Azionare completamente il sistema dopo aver soddisfatto la risposta. Se non si ottengono i risultati desiderati, passare a Sensibilità tracking e quindi Sensibilità accumulata.

Sensibilità curvatura (K): determina la quantità di movimento correttivo delle ruote utile a mantenere l'attrezzo su una linea curva. Aumentare o ridurre il valore se l'attrezzo si sposta all'esterno o all'interno delle curve.

NOTA: Quando si procede da una collina laterale a un terreno pianeggiante, la sensibilità è ancora presente e deve essere regolata di nuovo.

Asimmetria sterzata (L)—La calibrazione automatica dello sterzo imposta automaticamente questo valore. modificare il valore fino ad ottenere la stessa velocità di estensione e retrazione. Aumentare il valore quando l'estensione è più rapida della retrazione. Diminuire il valore quando la retrazione è più rapida dell'estensione. L'intervallo è di 50–150. Un valore di 100 indica che non c'è differenza tra estensione e retrazione.

zb48j1t,1693514411961 -39-10AUG25-2/2

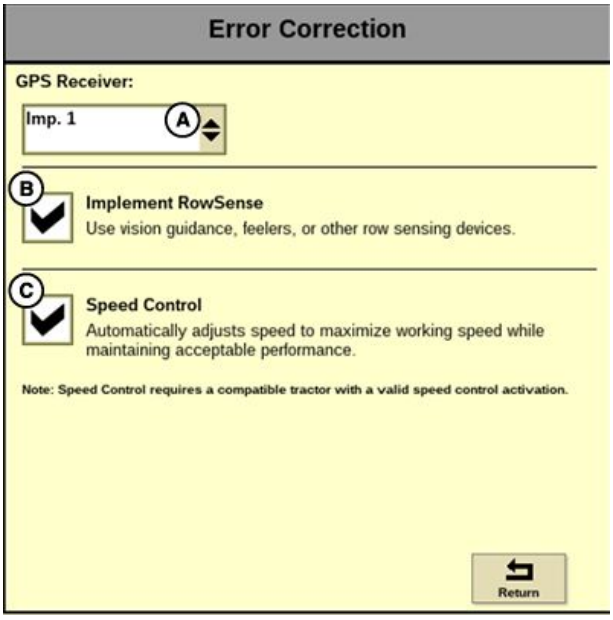
Correzione errore — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica correzione errore.

Il ricevitore GPS si inserisce automaticamente in base ai dispositivi CAN rilevati ed ai collegamenti fisici. Se è installato più di un ricevitore GPS dell'attrezzo, assicurarsi di selezionare quello corretto. Assicurarsi che il ricevitore GPS con il numero di matricola più basso si trovi sull'attrezzo più avanzato e quello con il numero di matricola più alto sia sull'attrezzo più arretrato.

1. Selezionare il ricevitore GPS dal menu a discesa (A).
2. Se necessario, selezionare le seguenti caselle di spunta:
   - Attrezzo RowSense (B): usare sistema di guida Vision, spessimetri o altri dispositivi di rilevamento filari.
   - Comando velocità (C): regola automaticamente la velocità per massimizzare la velocità di lavoro mantenendo prestazioni accettabili.

NOTA: Comando velocità richiede un trattore compatibile con un'attivazione di comando velocità valida.



PC29146 —UN—26MAY23

Correzione errore

A—Menu a discesa Ricevitore GPS
B—Casella di spunta attrezzo RowSense
C—Casella di spunta Comando velocità

zb48j1t,1693514184172 -39-31AUG23-1/1

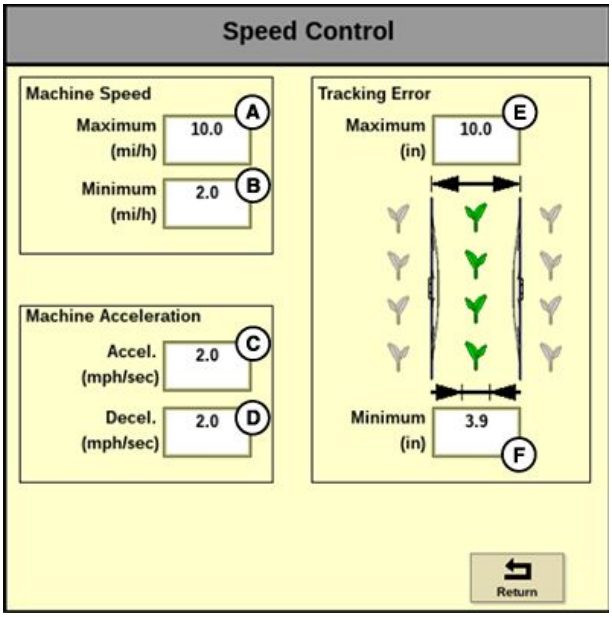
Comando velocità — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Pulsante Comando velocità.

Comando velocità abilita il comando automatico della velocità della macchina per ottimizzare le velocità operative in base alle prestazioni del sistema di guida attiva dell'attrezzo. Se si verifica un deterioramento delle prestazioni a causa delle condizioni del campo, la macchina rallenta automaticamente fino al miglioramento delle prestazioni secondo la soglia impostata dall'operatore. La velocità della macchina varia tra gli errori di tracking minimo e massimo.

Regolare i limiti dell'errore di tracking secondo le preferenze dell'operatore. Se le prestazioni di tracking raggiungono la soglia massima di errore di tracking, la macchina viene comandata alla velocità minima impostata dall'operatore. In alternativa, se le prestazioni di tracking sono migliori rispetto all'errore di tracking minimo, la macchina viene comandata alla velocità massima impostata dall'operatore.

1. Immettere la velocità massima della macchina nella casella di testo (A).
2. Immettere la velocità minima della macchina nella casella di testo (B).
3. Inserire l'accelerazione della macchina nella casella di testo (C).
4. Immettere la decelerazione della macchina nella casella di testo (D).
5. Immettere l'errore di tracking massimo nella casella di testo (E).



PC29147 —UN—26MAY23

Comando velocità

A—Casella di testo Velocità massima della macchina
B—Casella di testo Velocità minima della macchina
C—Casella di testo Accelerazione della macchina
D—Casella di testo Decelerazione della macchina
E—Casella di testo Errore di tracking massimo
F—Casella di testo Errore di tracking minimo

6. Immettere l'errore di tracking minimo nella casella di testo (F).

zb48j1t,1693514214305 -39-31AUG23-1/1

Impostazioni RowSense—John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto John Deere Active Implement Guidance™ > Scheda Calibrazioni > Pulsante RowSense.

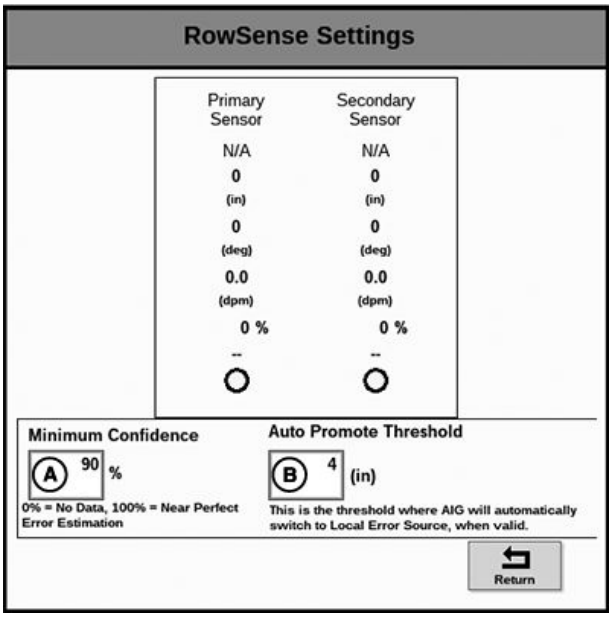
Il RowSense dell'attrezzo richiede un sensore RowSense compatibile installato sull'attrezzo e configurato correttamente.

1. Immettere l'affidabilità minima nella casella di testo (A). Il valore di partenza consigliato è 80% o superiore. L'affidabilità indica l'affidabilità del sensore nei valori segnalati.

   - 0% = nessun dato
   - 100% = stima dell'errore quasi perfetta

   Quanto più è basso il livello di affidabilità minima, tanto più a lungo verrà usato il sensore RowSense prima che il sistema passi al GPS.

2. Immettere la soglia di promozione automatica nella casella di testo (B). Questa è la soglia alla quale John Deere Active Implement Guidance™ passa automaticamente il GPS alla sorgente di errore locale (RowSense), se valida.



PC26408 —UN—18OCT18

Impostazioni RowSense

A—Casella di testo Affidabilità minima

B—Soglia di promozione automatica

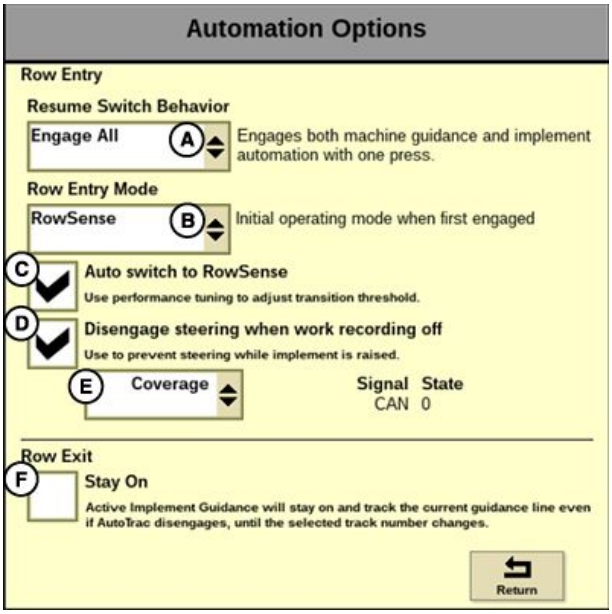
zb48j1t,1693514239538 -39-31AUG23-1/1

Opzioni automazione — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Active Implement Guidance, quindi la scheda Impostazione e il pulsante Modifica opzioni automazione.

1. Selezionare il comportamento dell'interruttore di ripristino dal menu a discesa (A). Il comportamento dell'interruttore di ripristino consente all'operatore di selezionare il comportamento di sincronizzazione tra AutoTrac ed automazione della valvola di John Deere Active Implement Guidance™.
   - Indipendente: inserisce il sistema di guida dell'attrezzo quando il distributore idraulico viene portato manualmente in posizione di trattenimento avanzato.
   - Inserisci tutti: inserisce i sistemi di guida di macchina ed attrezzo quando si preme l'interruttore di ripristino AutoTrac e il distributore idraulico per il sistema di guida dell'attrezzo è in posizione di trattenimento.
2. Selezionare la modalità di immissione filare dal menu a discesa (B). La modalità di immissione filare è la modalità operativa iniziale quando viene innestato per la prima volta.
   - GPS: quando si preme il pulsante di ripristino AutoTrac, il sistema si avvia con il sistema di guida solo GPS. Quando si preme una seconda volta il pulsante di ripristino AutoTrac, il sistema usa AutoTrac Vision o RowSense, se possibile. Se il prodotto non viene rilevato o non è possibile raggiungere il sistema di guida AutoTrac Vision, il sistema passa automaticamente al sistema di guida solo GPS. Usare la modalità GPS solo se i filari sono stati piantati con l'uso del GPS.
   - RowSense: quando viene premuto l'interruttore di ripristino AutoTrac, il sistema passa automaticamente al sistema di guida AutoTrac Vision o RowSense quando viene rilevato il raccolto. Il sistema passa al sistema di guida solo GPS ogniqualvolta non viene rilevato il prodotto. Usare la modalità RowSense se il sistema di guida GPS non è stato usato durante la semina o se i filari non sono diritti.
3. Affinché il sistema passi automaticamente all'attrezzo RowSense quando i criteri vengono soddisfatti, selezionare la casella di spunta Passaggio automatico a RowSense (C). Impostare i criteri nelle impostazioni RowSense.

NOTA: Sui display Gen. 4, si consiglia di selezionare la casella di spunta (D) Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata se si usa Automazione svolte AutoTrac con John Deere Active Implement Guidance™.



PC29148 —UN—08JUN23

Opzioni automazione

A—Menu a discesa Comportamento interruttore di ripristino
B—Menu a discesa Modalità immissione filare
C—Casella di spunta Passa automaticamente a RowSense
D—Casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata
E—Menu a discesa Immissione cifra
F—Casella di spunta Rimani attivato

4. Per evitare di sterzare mentre l'attrezzo è sollevato o di centrarlo mentre è sollevato, selezionare la casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata (D). Lo sterzo può essere inserito automaticamente da un sensore di altezza se è collegato all'ingresso digitale (E).
5. Per mantenere attivato John Deere Active Implement Guidance™ e continuare ad effettuare il tracking dell'attuale passata anche se AutoTrac si disinserisce, selezionare la casella di spunta Resta attivo (F). Continua a seguire la passata fino al cambiamento del numero della passata attuale.

zb48j1t,1693514275430 -39-31AUG23-1/1

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision — John Deere Active Implement Guidance™

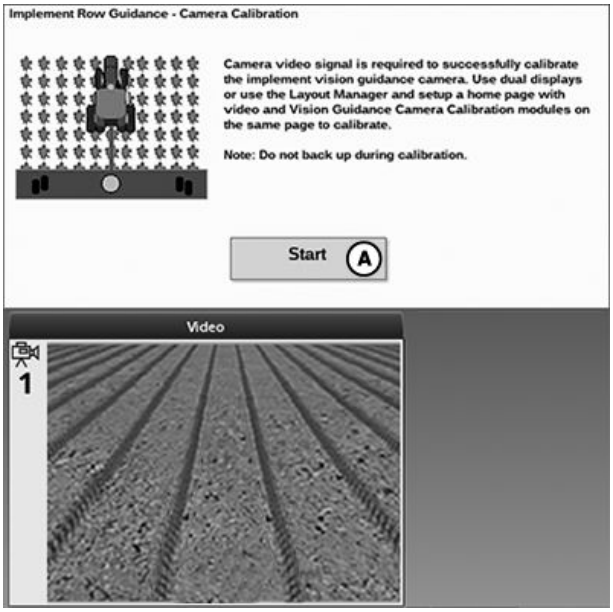
Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision.

Il sistema di guida Vision è un potenziamento del sistema di guida attiva dell'attrezzo. La telecamera montata sull'attrezzo ricerca le differenze di colore tra la coltura e il terreno, per stabilire la posizione dei filari. I segnali forniti dalla telecamera Vision sono integrati con i segnali dei sensori esistenti per mantenere l'attrezzo sui filari. In assenza di segnale proveniente dalla telecamera Vision (ad esempio, in caso di attraversamento di un corso d'acqua), il normale sistema di guida GPS mantiene l'attrezzo sulla linea di guida.

Per calibrare correttamente la telecamera del sistema di guida Vision dell'attrezzo, è necessario il segnale video della telecamera. Per effettuare la calibrazione, usare un display doppio, oppure usare l'applicazione Gestione schermata impostando una pagina iniziale che abbia, sulla stessa pagina, il video e i moduli di calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision.

NOTA: Non retrocedere durante la calibrazione.

1. Selezionare il pulsante Avvio (A).



PC26486 —UN—05DEC18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision

A—Tasto di avvio

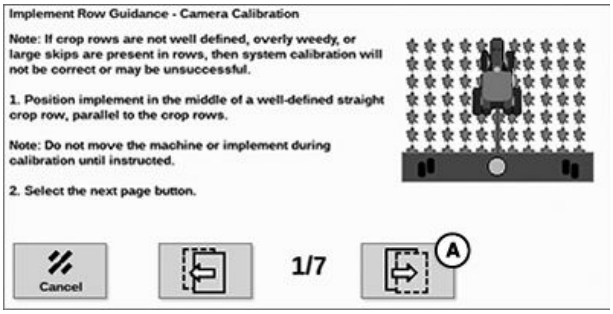
zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-1/6

NOTA: Se i filari della coltura non sono definiti correttamente, vi è un'elevata presenza di erbacce o presenza di larghi salti, la calibrazione del sistema non sarà corretta o non riuscirà.

2. Portare l'attrezzo in posizione di lavoro, parallelamente ai filari, al centro di un filare diritto ben definito.

NOTA: Non spostare la macchina o l'attrezzo durante la calibrazione. Per farlo, attendere le istruzioni.

3. Selezionare il pulsante Pagina successiva (A).



PC26487 —UN—16NOV18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision

A—Pulsante di pagina successiva

Continua alla pagina seguente

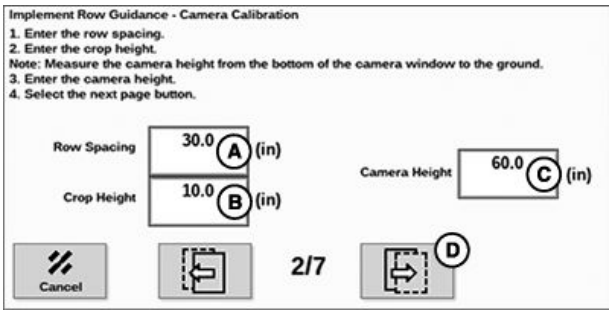
zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-2/6

4. Immettere l'interfilare nella casella di testo (A).
5. Immettere l'altezza prodotto nella casella di testo (B).

NOTA: Quando l'attrezzo è in posizione di lavoro, misurare l'altezza della telecamera dal fondo della finestra al suolo.

6. Immettere l'altezza della telecamera nella casella di testo (C).
7. Selezionare il pulsante Pagina successiva (D).

A—Casella di testo Interfilare
B—Casella di testo Altezza raccolto
C—Casella di testo Altezza telecamera
D—Pulsante di pagina successiva



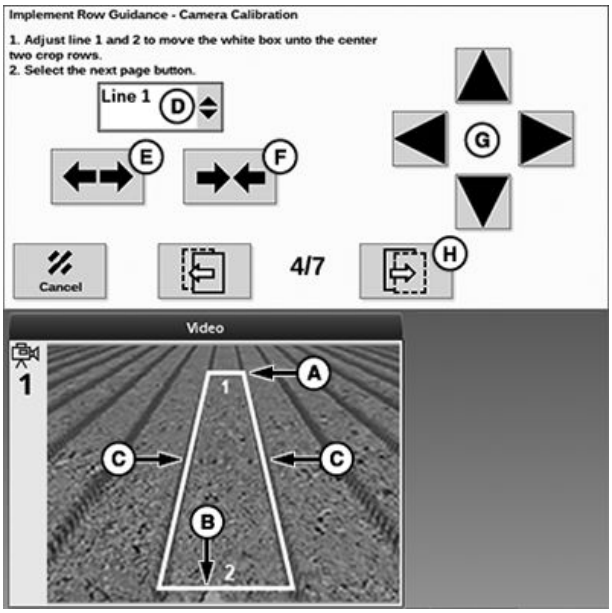
PC26488 —UN—08NOV18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision

zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-3/6

8. Regolare la linea 1 (A) e la linea 2 (B) per spostare il riquadro bianco sopra i due filari centrali (C).
   a. Selezionare una linea dal menu a discesa (D).
   b. Selezionare i pulsanti (E–G) e centrare la linea sui due filari.
   c. Ripetere la procedura per entrambe le linee 1 e 2 fino a centrare il riquadro bianco sui filari.
9. Selezionare il pulsante Pagina successiva (H).

A—Linea 1
B—Linea 2
C—Due filari centrali
D—Menu a discesa Selezione linea
E—Pulsante Allarga linea
F—Pulsante Restringi linea
G—Pulsanti direzionali
H—Pulsante di pagina successiva

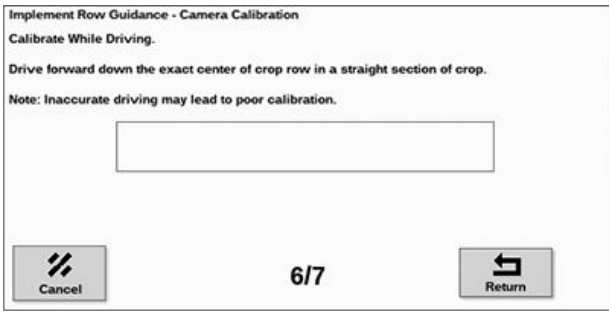


PC26499 —UN—16NOV18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision

zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-4/6

10. Quando viene visualizzata la pagina Calibrazione durante la guida, avanzare lungo il centro del filare in una sezione diritta di raccolto.



PC26501 —UN—08NOV18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision — Calibrazione durante la guida

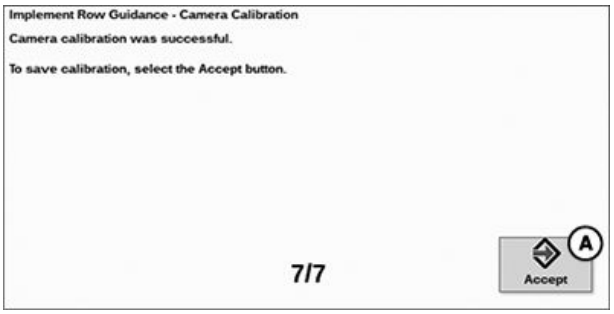
Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-5/6

11. Per salvare la calibrazione, selezionare il pulsante Accetta (A).

NOTA: Se la calibrazione non riesce, riposizionare l'attrezzo parallelamente ai filari e nella parte centrale di un filare diritto ben definito. Accertarsi che ci sia spazio sufficiente per la calibrazione e ripetere la procedura di calibrazione.

A—Pulsante di conferma



PC26502 —UN—09NOV18

Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision

zb48j1t,1693514331294 -39-31AUG23-6/6

Tracking dell'attrezzo — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica tracking dell'attrezzo.

1. Per sfalsare la passata dell'attrezzo in modo indipendente rispetto alla passata AutoTrac, selezionare la casella di spunta Abilita spostamento passata attrezzo indipendente (A). Di norma, questa opzione viene usata con linee diritte per applicazioni a traffico controllato quando si semina tra filari.

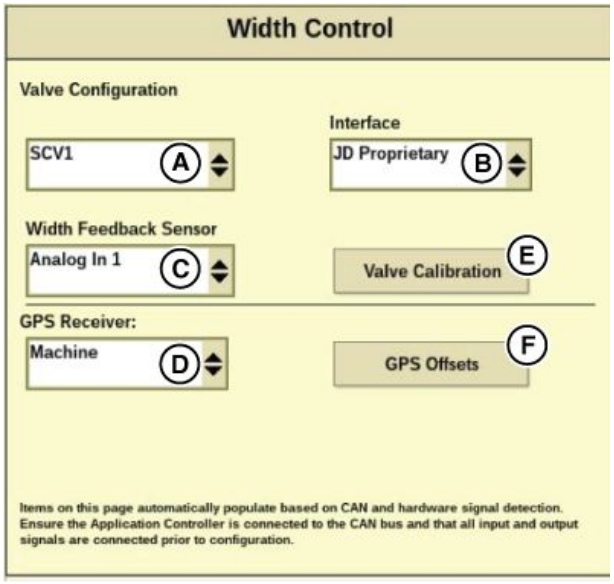
   a. Immettere la direzione nella casella di testo (B) (0° = nord, 90° = est, 180° = sud, 270° = ovest).

NOTA: Ad esempio, per cambiare dalla linea di guida Nord-Sud a quella Est, immettere una direzione di 90.

   b. Immettere la distanza nella casella di testo (C).

2. Immettere gli incrementi del cambio dell'errore locale nella casella di testo (D). Questo è l'incremento con cui viene regolato l'attrezzo ogni volta che viene premuto il pulsante di spostamento.

NOTA: Lo spostamento dell'attrezzo è disponibile unicamente se, per la navigazione, si utilizza il sistema di guida locale (sistema di guida Vision).



PC589269 —UN—09AUG23

Tracking dell'attrezzo

A—Casella di spunta Abilita spostamento linea attrezzo indipendente
B—Casella di testo Direzione
C—Casella di testo distanza
D—Casella di testo Incrementi del cambio errore locale

zb48j1t,1693514360243 -39-31AUG23-1/1

Descrizione generale di John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore

ATTENZIONE: Per evitare lesioni gravi o mortali, usare il cilindro idraulico bidirezionale solo durante le operazioni sul campo e mai su strada. Prima di sollevare l'attrezzo, assicurarsi che il sollevatore e l'attrezzo stesso siano in posizione centrale. Quando l'attrezzo viene sollevato o si trova in modalità di trasporto, non attivare la posizione di flottaggio del distributore idraulico (SCV).

John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore è una soluzione hardware, venduta in alcune aree, che impiega John Deere Active Implement Guidance™. La compatibilità e la funzionalità di John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore varia in base a posizione e configurazione dell'attrezzatura. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità dei componenti, la funzionalità del sistema e la compatibilità, rivolgersi al concessionario John Deere o a un altro fornitore di assistenza. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla compatibilità del Value Selling Navigator.

John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore è una soluzione di coltivazione che usa quanto indicato di seguito:

- Cilindro idraulico bidirezionale installato sul trattore

  NOTA: Il ricevitore StarFire installato sull'attrezzo è opzionale.

- Ricevitore StarFire installato sul trattore
- Telecamera AutoTrac Vision installata sull'attrezzo
- Sensore angolo sterzata (WAS) installato sulle parallele inferiori del trattore

(Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle Istruzioni di installazione di John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore.)

zb48j1t,1693514521819 -39-07AUG25-1/1

Impostazione di John Deere Active Implement Guidance™ per John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore

Quando si imposta John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore, sono necessarie le impostazioni indicate di seguito.

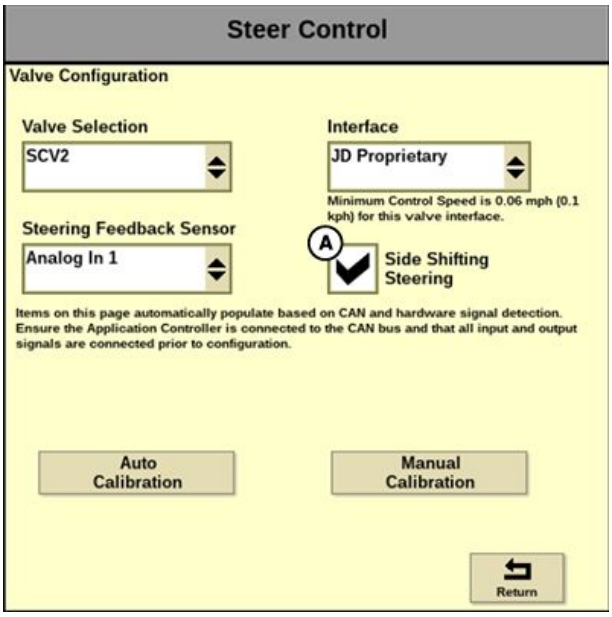
NOTA: Quando si imposta il display, si consiglia di usare le stesse larghezza di lavoro, linee di guida e direzione di lavoro per semina e coltivazione.

1. Impostare macchina ed attrezzo sul display. Assicurarsi che il sollevatore sia selezionato per la fonte di registrazione del display.

   (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore del display)

2. In Comando sterzo, selezionare la casella di spunta Sterzata movimento laterale (A).

A—Casella di spunta Sterzata movimento laterale



PC29152 —UN—26MAY23

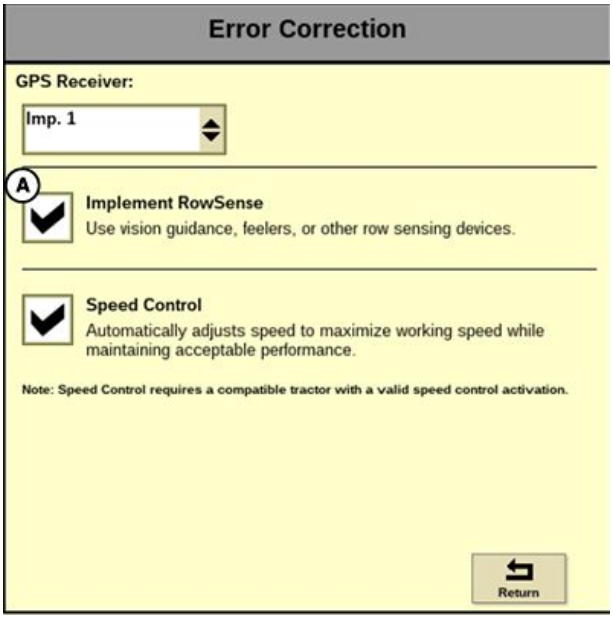
Comando sterzo

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-1/7

3. In Correzione errore, selezionare la casella di spunta Attrezzo RowSense (A).

A—Casella di spunta attrezzo RowSense



PC29153 —UN—26MAY23

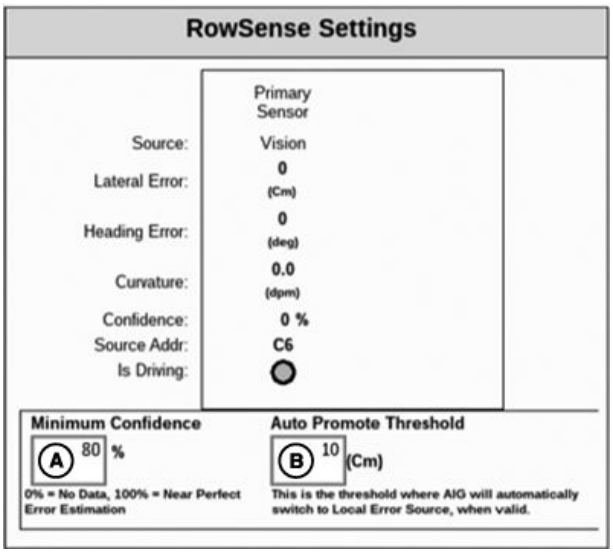
Correzione errore

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-2/7

4. In Impostazioni RowSense, immettere 80% nella casella di testo Affidabilità minima (A).
5. Immettere 10 cm nella casella di testo Soglia di avanzamento automatico (B).

A—Casella di testo Affidabilità minima

B—Casella di testo Soglia di avanzamento automatico



PC27853 —UN—15MAY20

Impostazioni RowSense

Continua alla pagina seguente

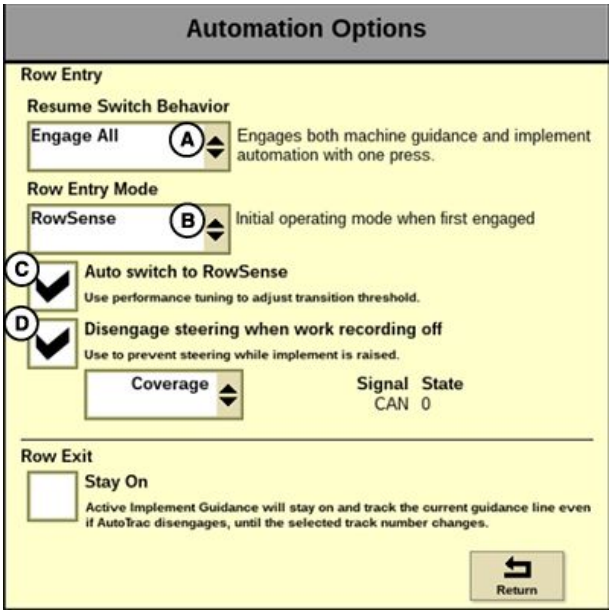
zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-3/7

6. In Opzioni automazione, selezionare Inserisci tutti dal menu a discesa Comportamento interruttore di ripristino (A).

NOTA: Il GPS è opzionale e richiede l'installazione di un ricevitore dell'attrezzo StarFire.

7. Selezionare la modalità Immissione filare dal menu a discesa (B).
8. Selezionare la casella di spunta Passa automaticamente a RowSense (C).
9. Selezionare la casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata (D). Questa funzione consente di centrare l'attrezzo quando viene sollevato.

A—Menu a discesa Comportamento interruttore di ripristino
B—Menu a discesa Modalità immissione filare
C—Casella di spunta Passa automaticamente a RowSense
D—Casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata



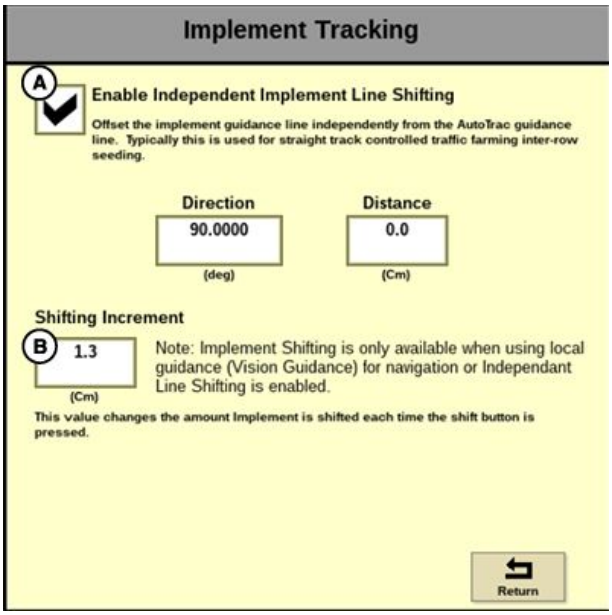
PC29154 —UN—26MAY23

Opzioni automazione

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-4/7

10. In Tracking attrezzo, non selezionare la casella di spunta Abilita spostamento linea attrezzo indipendente (A).
11. Inserire l'incremento del cambio nella casella di testo (B). Questo è l'incremento con cui viene regolato l'attrezzo ogni volta che viene premuto il pulsante di spostamento.

A—Casella di spunta Abilita spostamento linea attrezzo indipendente
B—Casella di testo Incremento del cambio



PC29155 —UN—26MAY23

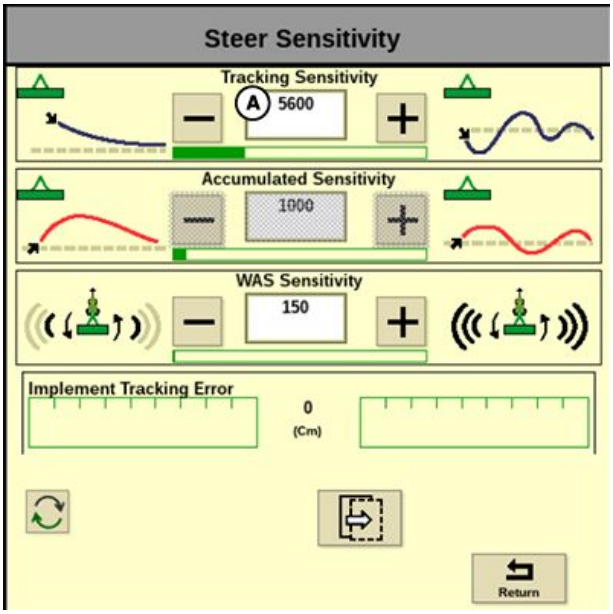
Tracking dell'attrezzo

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-5/7

12. In Sensibilità sterzo, impostare Sensibilità di tracking (A) su 5600.

A—Sensibilità di tracking



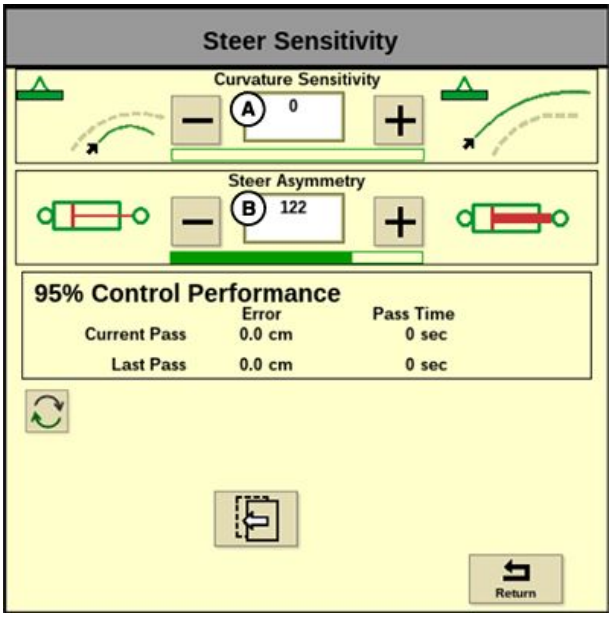
PC29156 —UN—26MAY23

Sensibilità sterzo 1/2

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-6/7

13. Nella seconda pagina di Sensibilità sterzo, impostare Sensibilità curvatura (A) su 0.
14. Impostare Asimmetria sterzata (B) su 122.

A—Sensibilità curvatura **B—Asimmetria sterzata**

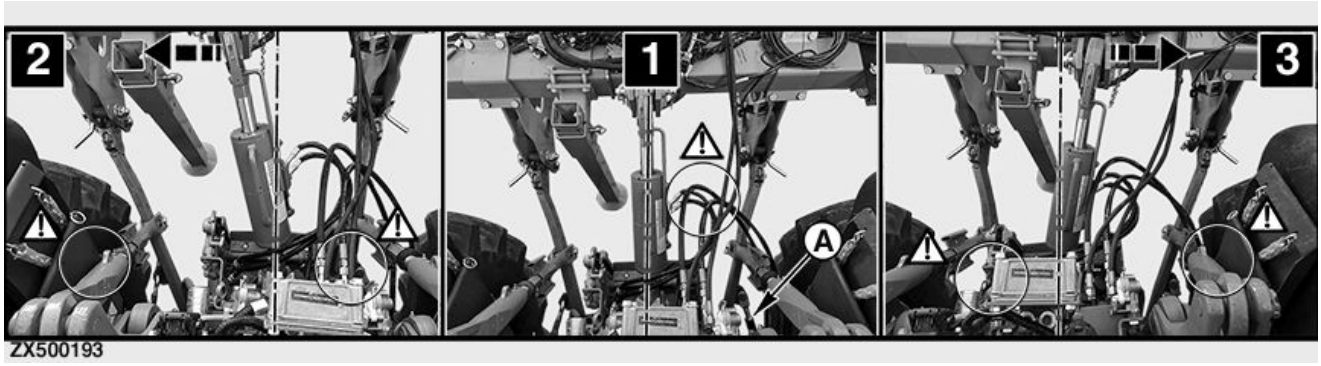


PC29157 —UN—26MAY23

Sensibilità sterzo 2/2

zb48j1t,1693514521757 -39-31AUG23-7/7

Primo uso – Impostazione dell'attrezzo



Primo uso

A—Cilindro idraulico
1— Posizione parallela – Cilindro idraulico centrato
2— Posizione parallela – Cilindro idraulico completamente esteso
3— Posizione parallela – Cilindro idraulico completamente retratto

Prima dell'uso iniziale, è necessario effettuare l'impostazione dell'attrezzo e la calibrazione del sistema. Procedere come descritto di seguito.

NOTA: Per accedere alle schermate di calibrazione, fare riferimento a Impostazione - John Deere Active Implement Guidance™ - Calibrazioni sterzo - John Deere Active Implement Guidance™.

1. **Impostazione dell'attrezzo**

IMPORTANTE: Prestare attenzione affinché il terzo punto in pos. 1 o 3 non urti né interferisca con altri tubi idraulici o componenti simili del trattore.

Prestare attenzione affinché il terzo punto in pos. 2 o 3 non urti né interferisca con i componenti dell'attrezzo.

IMPORTANTE: assicurarsi che le parallele inferiori in pos. 2 o 3 non urtino né interferiscano con lo pneumatico o la scatola del differenziale quando il cilindro idraulico (A) è completamente esteso/retratto e le parallele sono completamente sollevate o abbassate.

a. Verificare la preregolazione della forcella del cilindro idraulico.

b. Estendere lentamente e completamente il cilindro idraulico (A) prestando attenzione a non urtare né danneggiare nulla (ad es., la scatola del differenziale).

c. L'ammortizzatore degli urti deve disporre di spazio sufficiente ed il sensore di segnalazione non deve urtare il relativo alloggiamento. Se ciò accade, regolare la lunghezza dell'ammortizzatore degli urti.

d. Retrarre lentamente e completamente il cilindro idraulico (A) verificando che le parallele inferiori non urtino né danneggino nulla (ad es., la scatola del differenziale).

e. Verificare che il sensore di segnalazione non urti il relativo alloggiamento.

f. Quando il cilindro idraulico (A) è in posizione centrale, assicurarsi che l'attrezzo resti in posizione centrale dietro al trattore.

2. **Informazioni generali**

Verificare le dimensioni delle ruote e la larghezza passata del trattore in uso.

Se il sistema viene usato in altre circostanze che richiedono speciali impostazioni, dimensioni delle ruote o larghezze passata (ad es.), servirsi SOLO della "Calibrazione manuale".

Impostare "Min. e max." per i valori dedicati in modo che non si verifichino urti a componenti/ruote.

3. **Tubi idraulici**

I tubi idraulici devono essere collegati correttamente, tubi di estensione per estendere e tubi di retrazione per retrarre. Così facendo, è possibile immettere un'"Asimmetria sterzata" di 124 (vedere **Sensibilità dello sterzo** nella pagina **Impostazione dell'unità di comando**). In caso contrario, è necessario immettere 83.

Ciò può essere verificato effettuando una scansione di frequenza ed un comando posizione = il sistema sterza/muove in modo molto graduale. Il cilindro idraulico (A) si estende e si retrae con la stessa velocità.

4. **Calibrazione/Messa a punto**

Procedere con le calibrazioni di attrezzo e videocamera. La calibrazione dell'attrezzo può essere effettuata manualmente o automaticamente (vedere il Manuale dell'operatore di John Deere Active Implement Guidance™).

Continua alla pagina seguente

NOTA: la calibrazione automatica dello sterzo può comportare soglie di estensione/retrazione meno aggressive. Se occorre più aggressività, effettuare una calibrazione manuale.

Dopo la calibrazione del sistema, "Sensibilità tracking" ed "Asimmetria sterzata" non vanno modificate.

Se necessario, avviare la messa a punto di precisione con quanto indicato di seguito.

- Sensibilità WAS: è importante poiché rende il sistema più o meno aggressivo.
- Soglia di estensione/retrazione: deve essere impostata una sola volta per l'attrezzo e non è necessario modificarla in seguito. L'attrezzo si muove il più lentamente possibile, mantenendo un movimento continuo.
- Tensione max. del sensore: deve essere impostata una sola volta e può permanere per questo sistema (attrezzo). È possibile regolarla secondo necessità.
- Messa a punto della videocamera: per migliorare le prestazioni della videocamera o per evitare la perdita di filari, l'angolo della videocamera può essere modificato (in modo che punti davanti all'assale anteriore), ma l'altezza deve restare la stessa. In alcuni casi, può anche essere utile modificare l'aggressività delle soglie di estensione/retrazione.

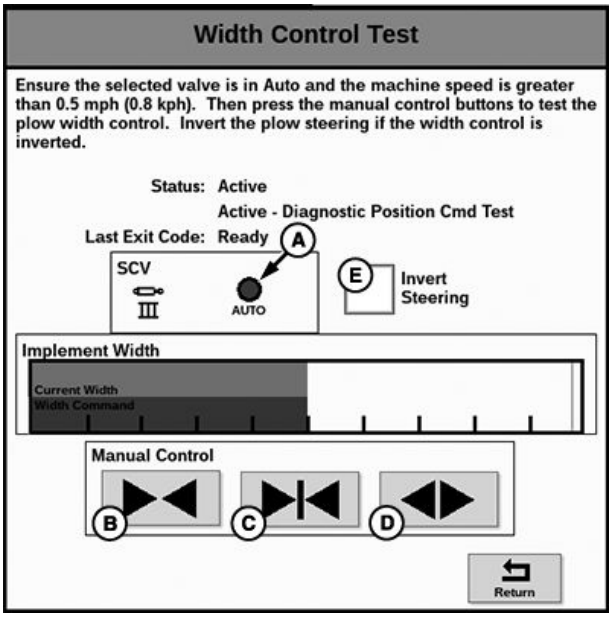
zb48j1t,1693514521707 -39-31AUG23-2/2

Prova comando larghezza — Avanvomere a disco

Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Calibrazioni > Pulsante Prova comando larghezza.

1. Assicurarsi che l'indicatore di stato (A) del distributore idraulico visualizzi AUTO e che la velocità della macchina sia superiore a 0,1 km/h (0.06 mph).
2. Per testare il comando larghezza dell'aratro, utilizzare i pulsanti di comando manuale (B–D).
3. Se la larghezza dell'aratro si sposta nella direzione opposta, selezionare la casella di spunta Inverti sterzo (E).

A—Indicatore di stato distributore idraulico
B—Pulsante Contrai
C—Pulsante Centra
D—Pulsante Espandi
E—Casella di spunta Inverti sterzo



Prova comando larghezza

PC27025 —UN—23MAY19

zb48j1t,1693514880552 -39-31AUG23-1/1

Calibrazione manuale dei distributori idraulici — Avanvomere a disco

ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina. La procedura richiede che la macchina proceda in avanti. L'attrezzo si muove durante la taratura. Prima di eseguire la calibrazione, leggere e seguire attentamente tutte le avvertenze riportate nella sezione Sicurezza sul Funzionamento sicuro dei sistemi di automazione dell'attrezzatura.

NOTA: I valori di soglia sono specifici per ciascun distributore idraulico a causa delle normali tolleranze di produzione. Per ottenere prestazioni ottimali, eseguire una messa a punto del valore della soglia impostando il valore minimo in grado di generare una variazione della tensione del sensore. Il sensore di feedback deve avere una differenza di almeno 1 V tra le posizioni massime di estensione e retrazione.

La calibrazione dei distributori idraulici viene utilizzata per calibrare la Centralina Applicazioni UCC2 per determinare la quantità minima di segnale proveniente dall'unità di comando idraulica necessaria ad azionare il meccanismo dell'aratro. In assenza della calibrazione dei distributori idraulici, il meccanismo dell'aratro si estende o si retrae troppo velocemente, troppo lentamente oppure non funziona come previsto a causa delle limitazioni idrauliche. In presenza di questi problemi, per l'unità di comando risulta difficoltoso mantenere la larghezza necessaria per mantenere uniformi i solchi.

NOTA: È importante che il sensore angolo sterzata si sposti contemporaneamente al cilindro idraulico che causa il movimento del meccanismo dell'aratro.

Eseguire la calibrazione se:

- viene creato un nuovo profilo;
- entrambi i valori di estensione e retrazione sono impostati su 5 o 250 (valori predefiniti di fabbrica);
- i valori sono stati copiati da un'altra macchina;
- la disposizione dei tubi idraulici cambia tra i distributori idraulici;
- sono state effettuate riparazioni dei componenti idraulici sulla macchina o sull'attrezzo;
- è stata regolata la valvola di compensazione;
- è stata regolata la portata idraulica.

NOTA: prima di eseguire la calibrazione, verificare che l'olio idraulico sia alla temperatura di esercizio.

Calibrazione manuale dei distributori idraulici

Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Calibrazioni > Pulsante Calibrazione manuale.

1. Portare il distributore idraulico selezionato in modalità automatica.
2. Portare il distributore idraulico nella posizione di estensione trattenuta, non di flottaggio.
3. Far avanzare la macchina ad una velocità superiore a 0,7 km/h (0,45 mph). Non innestare AutoTrac.

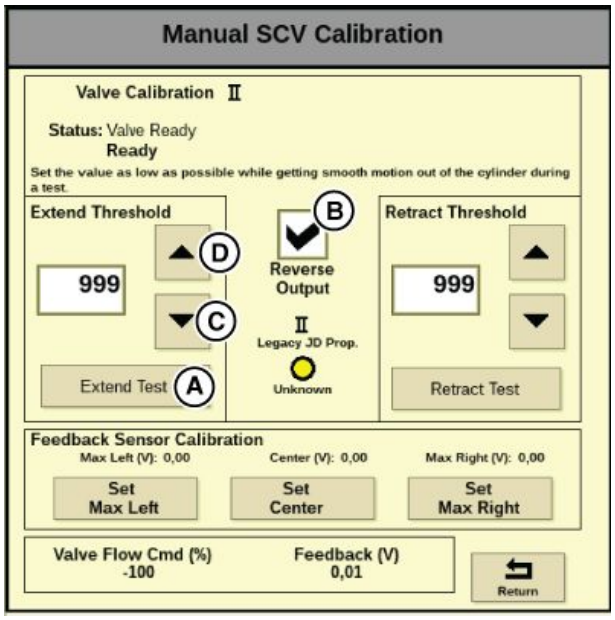
   (Per informazioni sui requisiti di velocità dei distributori idraulici, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)
4. Selezionare il pulsante Prova di estensione (A).

NOTA: Le direzioni sinistra e destra si intendono dal punto di vista dell'operatore seduto in cabina e guardando in avanti. Se l'attrezzo si sposta nella direzione opposta rispetto a quella prevista, selezionare la casella di spunta Inverti uscita (B).

5. Selezionare il pulsante Diminuisci (C) fino a quando l'attrezzo smette di muoversi.
6. Selezionare il pulsante Aumenta (D) fino a quando l'attrezzo non si sposta il più lentamente possibile pur mantenendo un movimento continuo.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, riposizionare il cilindro.

Continua alla pagina seguente



PC589251 —UN—09AUG23

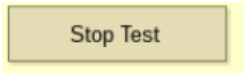
A—Pulsante Prova di estensione
B—Casella di spunta Inverti uscita
C—Pulsante Diminuisci
D—Pulsante Aumenta

Calibrazione manuale dei distributori idraulici — Prova di estensione

zb48j1t,1693514880488 -39-31AUG23-2/5

7. Selezionare il pulsante Interrompi prova.

PC29141 —UN—26MAY23



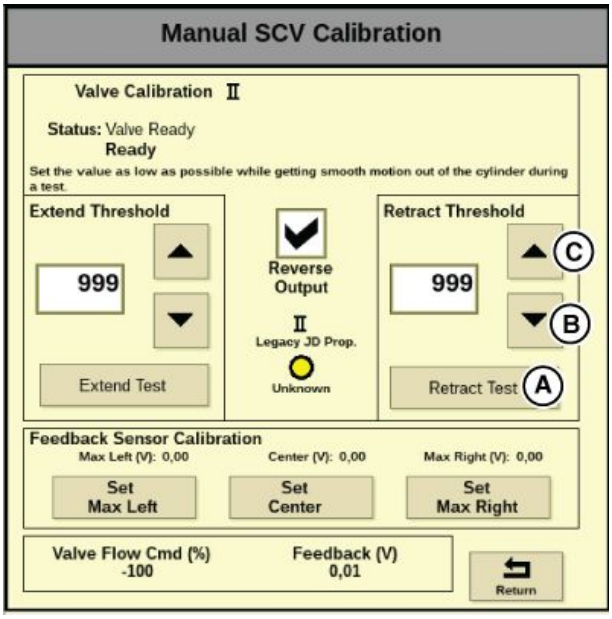
Pulsante Interrompi prova

zb48j1t,1693514880488 -39-31AUG23-3/5

8. Selezionare il pulsante Prova di retrazione (A).
9. Selezionare il pulsante Diminuisci (B) fino a quando l'attrezzo smette di muoversi.
10. Selezionare il pulsante Aumenta (C) fino a quando l'attrezzo non si sposta il più lentamente possibile pur mantenendo un movimento continuo.

NOTA: se il cilindro dello sterzo dell'attrezzo raggiunge la corsa massima o minima durante la prova, riposizionare il cilindro.

A—Pulsante Prova di retrazione
B—Pulsante Diminuisci
C—Pulsante Aumenta



PC589252 —UN—09AUG23

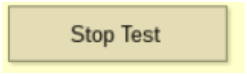
Calibrazione manuale dei distributori idraulici — Prova di retrazione

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514880488 -39-31AUG23-4/5

11. Selezionare il pulsante Interrompi prova.

PC29141 —UN—26MAY23



Pulsante Interrompi prova

zb48j1t,1693514880488 -39-31AUG23-5/5

Configurazione aratro — Avanvomere a disco

Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica configurazione aratro.

Larghezza totale attrezzo misura la larghezza minima e massima dell'attrezzo dai punti di lavoro più esterni.

Elementi singoli misura la larghezza minima e massima degli elementi tra due punti di lavoro adiacenti.

Larghezza totale attrezzo

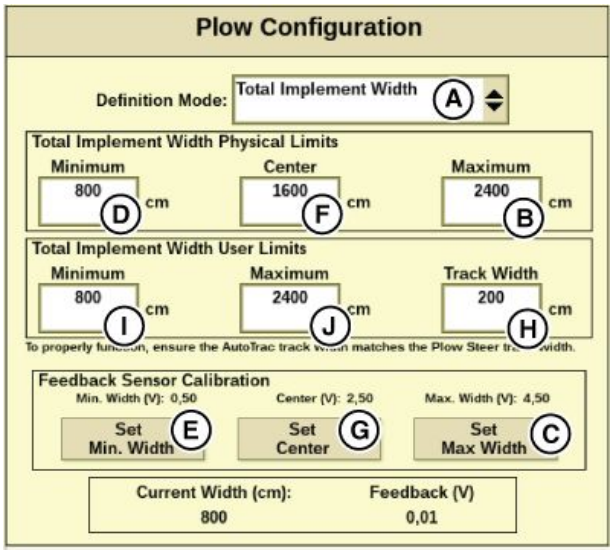
1. Selezionare Larghezza totale attrezzo dal menu a discesa Modalità (A).
2. Estendere completamente l'attrezzo e immettere il limite fisico massimo nella casella di testo (B), quindi selezionare il pulsante Imposta larghezza massima (C).
3. Retrarre completamente l'attrezzo e immettere il limite fisico minimo nella casella di testo (D), quindi selezionare il pulsante Imposta larghezza minima (E).
4. Portare l'attrezzo in posizione centrale e immettere la larghezza della posizione centrale nella casella di testo (F), quindi selezionare il pulsante Imposta centro (G).

NOTA: Verificare che la larghezza della linea di guida corrisponda alla larghezza dell'attrezzo impostata in Gestione attrezzatura.

5. Immettere la larghezza della linea di guida nella casella di testo (H).

NOTA: Immettere limiti dell'utente per impedire all'attrezzo di raggiungere la larghezza massima o minima.

6. Immettere il limite minimo dell'utente nella casella di testo (I).



PC589253 —UN—09AUG23

Larghezza totale attrezzo

A—Menu a discesa Modalità
B—Casella di testo Limite fisico massimo
C—Pulsante Imposta larghezza massima
D—Casella di testo Limite fisico minimo
E—Pulsante Imposta larghezza minima
F—Casella di testo Larghezza posizione centrale
G—Pulsante Imposta centro
H—Casella di testo Carreggiata cingoli
I— Casella di testo Limite minimo utente
J— Casella di testo Limite massimo utente

7. Immettere il limite massimo dell'utente nella casella di testo (J).

Continua alla pagina seguente

zb48j1t,1693514880432 -39-31AUG23-1/2

Elementi singoli

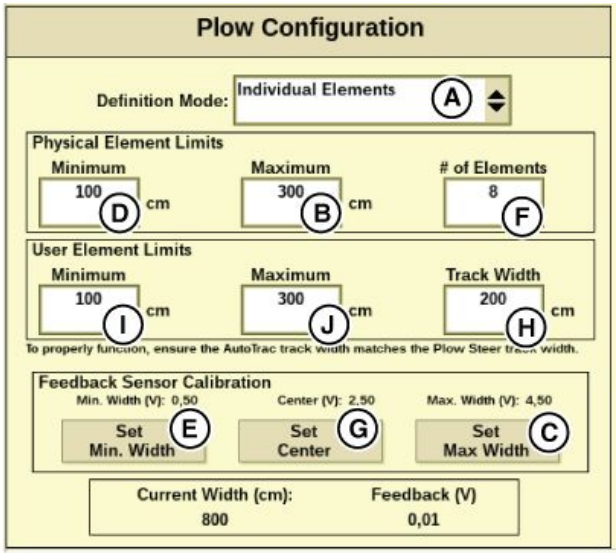
1. Selezionare Elementi singoli dal menu a discesa Modalità (A).
2. Estendere completamente l'attrezzo e immettere il limite fisico massimo nella casella di testo (B), quindi selezionare il pulsante Imposta larghezza massima (C).
3. Retrarre completamente l'attrezzo e immettere il limite fisico minimo nella casella di testo (D), quindi selezionare il pulsante Imposta larghezza minima (E).
4. Immettere il numero di elementi nella casella di testo (F).
5. Portare l'attrezzo in posizione centrale e selezionare il pulsante Imposta centro (G).

NOTA: Verificare che la larghezza della linea di guida corrisponda alla larghezza dell'attrezzo impostata in Gestione attrezzatura.

6. Immettere la larghezza della linea di guida nella casella di testo (H).

NOTA: Immettere limiti dell'utente per impedire all'attrezzo di raggiungere la larghezza massima o minima.

7. Immettere il limite minimo dell'utente nella casella di testo (I).
8. Immettere il limite massimo dell'utente nella casella di testo (J).



PC589254 —UN—09AUG23

Elementi singoli

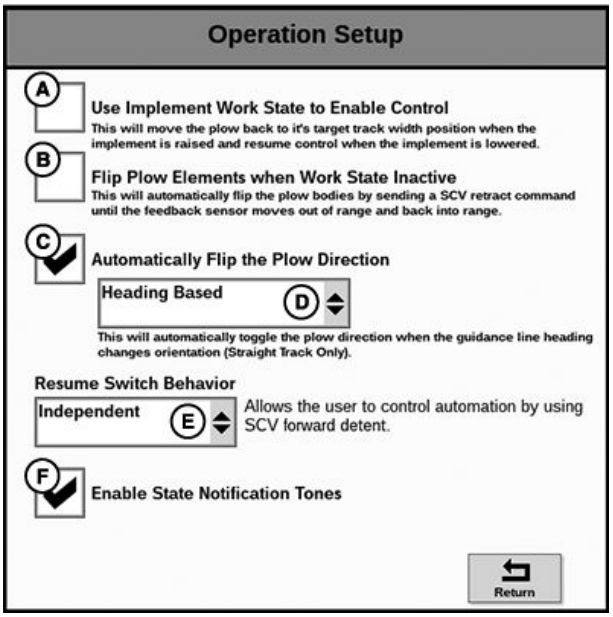
A—Menu a discesa Modalità
B—Casella di testo Limite fisico massimo
C—Pulsante Imposta larghezza massima
D—Casella di testo Limite fisico minimo
E—Pulsante Imposta larghezza minima
F—Casella di testo Numero di elementi
G—Pulsante Imposta centro
H—Casella di testo Carreggiata cingoli
I— Casella di testo Limite minimo utente
J— Casella di testo Limite massimo utente

zb48j1t,1693514880432 -39-31AUG23-2/2

Impostazione operazione — Sterzo aratro

Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica impostazione operazione.

1. Per fare ritornare l'aratro alla posizione della larghezza della linea di guida prescritta quando l'attrezzo viene sollevato e riprendere il controllo quando l'attrezzo viene abbassato, selezionare la casella di spunta Usa stato operativo attrezzo per abilitare comando (A). Se abilitato e con l'attrezzo non in posizione di lavoro, Sterzo aratro non è in grado di spostare l'attrezzo stesso.
2. Per invertire automaticamente il corpo dell'aratro inviando un comando di retrazione del distributore idraulico fino a quando il sensore di feedback non si sposta fuori specifica per poi tornare nella specifica, selezionare la casella di spunta Inverti elementi aratro quando lo stato operativo è inattivo (B).
3. Per invertire automaticamente la direzione dell'aratro, selezionare la casella di spunta (C) e selezionare Basato su direzione oppure Basato su rollio dal menu a discesa (D).
   - Basato su rollio seleziona automaticamente la direzione dell'aratro in base all'angolo di rollio del trattore. (solo in Aratura solco).
   - Basato su direzione cambia automaticamente la direzione dell'aratro quando la direzione della linea di guida cambia orientamento (solo linee di guida rettilinee).
4. Selezionare Indipendente oppure Innesta tutti dal menu a discesa Comportamento interruttore di ripristino (E).
   - Indipendente inserisce il sistema di guida dell'attrezzo quando il distributore idraulico viene portato manualmente in posizione di trattenimento avanzato.
   - Inserisci tutti: inserisce i sistemi di guida di macchina ed attrezzo quando si preme l'interruttore di ripristino



PC27015 —UN—15APR19

Impostazione operazione

A—Casella di spunta Usa stato operativo attrezzo per abilitare comando
B—Casella di spunta Inverti elementi aratro quando lo stato operativo è inattivo
C—Casella di spunta Inverti automaticamente la direzione dell'aratro
D—Menu a discesa Inverti automaticamente la direzione dell'aratro
E—Menu a discesa Comportamento interruttore di ripristino
F—Casella di spunta Abilita segnali acustici di notifica stato

AutoTrac e il distributore idraulico per il sistema di guida dell'attrezzo è in posizione di trattenimento.

5. Per abilitare i segnali acustici quando il funzionamento passa a uno stato diverso, selezionare la casella di spunta (F).

zb48j1t,1693514880390 -39-31AUG23-1/1

Calibrazione del comando larghezza — Sterzo aratro

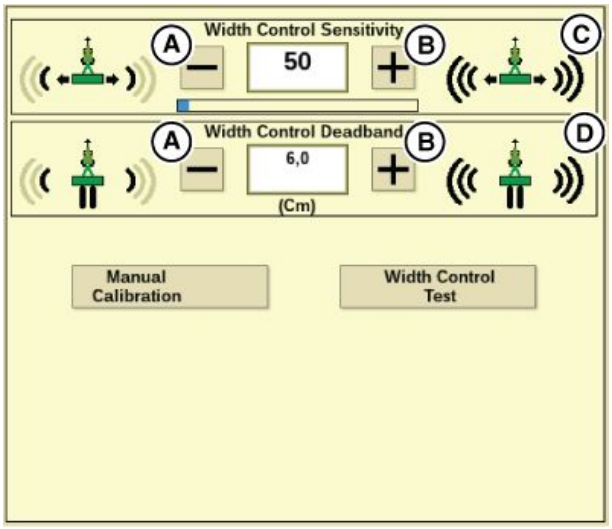
Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Calibrazioni.

Per regolare le impostazioni di comando larghezza, selezionare i pulsanti Diminuisci (A) o Aumenta (B).

Sensibilità comando larghezza (C): determina l'aggressività di risposta del sistema ai comandi larghezza provenienti dalla Centralina Applicazioni. Valori maggiori causano una risposta più brusca del sistema.

Banda morta comando larghezza (D): determina un intervallo o una tolleranza in cui il sistema non sposta l'aratro per le correzioni. Se impostata su un valore troppo basso, la valvola regola costantemente l'attrezzo.

A—Pulsante Diminuisci
B—Pulsante Aumenta
C—Sensibilità comando larghezza
D—Banda morta comando larghezza



PC589255 —UN—09AUG23

Impostazioni comando larghezza

zb48j1t,1693514880352 -39-31AUG23-1/1

Comando larghezza — Avanvomere a disco

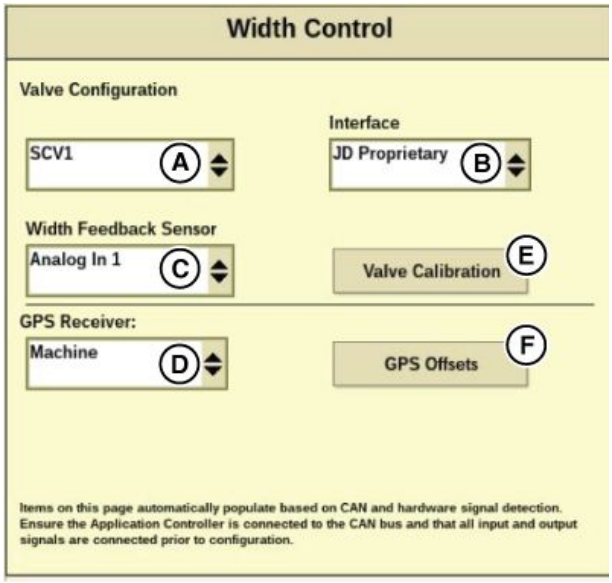
Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica comando larghezza.

I menu a discesa (A–D) vengono popolati automaticamente in base al rilevamento dei segnali CAN e hardware. Prima della configurazione, accertarsi che la Centralina Applicazioni sia collegata al CAN bus e che tutti i dispositivi di ingresso e di uscita siano collegati.

1. Accertarsi che ciascuna selezione sia corretta.
2. Selezionare il pulsante Calibrazione valvola (E) e completare la calibrazione manuale.
3. Selezionare il pulsante Sfalsamenti GPS (F) e immettere gli sfalsamenti del ricevitore.

   (Per ulteriori informazioni sulla calibrazione manuale, consultare Calibrazioni dello sterzo)

A—Menu a discesa Selezione valvola
B—Menu a discesa Interfaccia
C—Menu a discesa Sensore di feedback larghezza
D—Menu a discesa Ricevitore GPS
E—Pulsante calibrazione valvola
F—Pulsante Sfalsamenti GPS

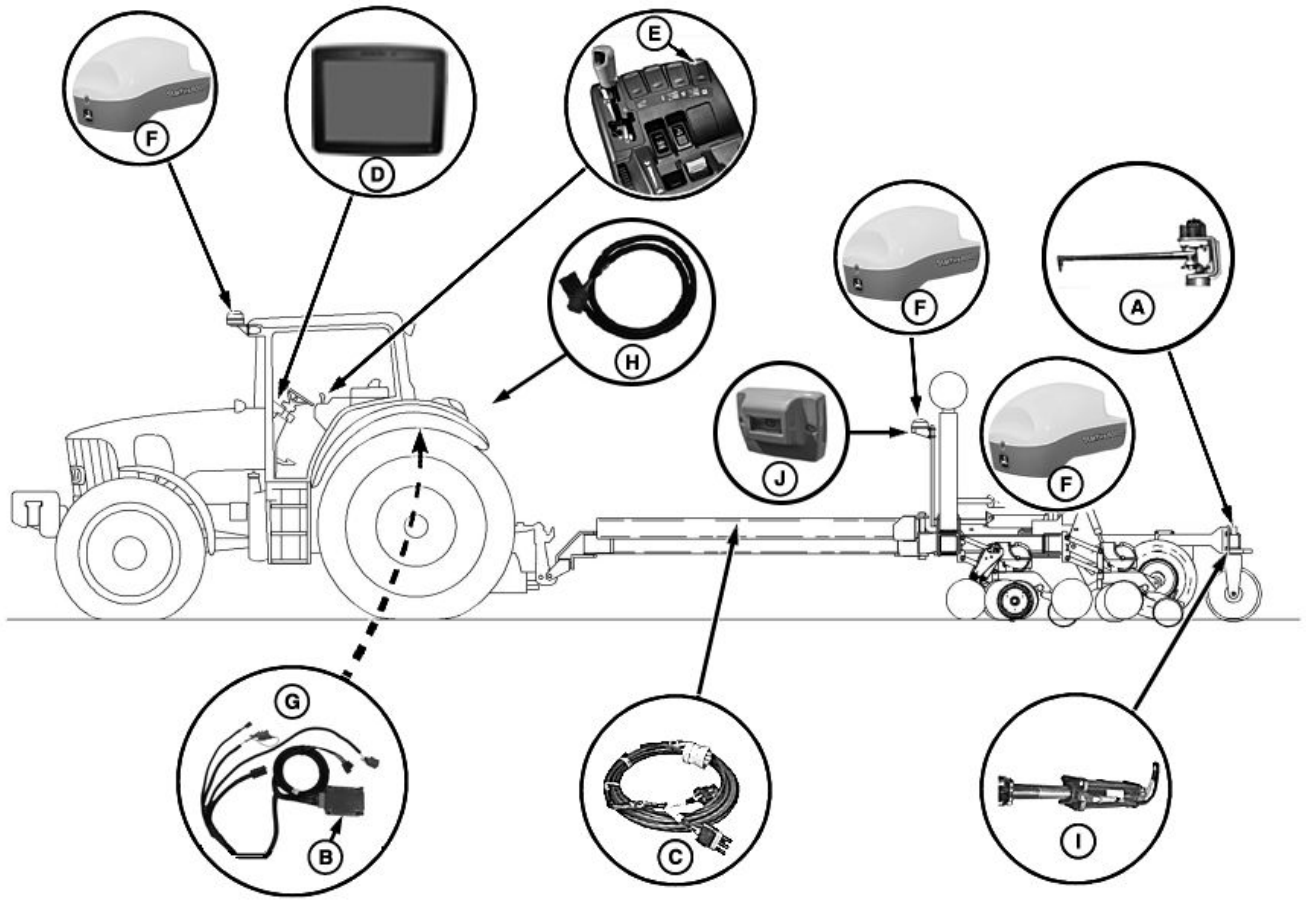


PC589269 —UN—09AUG23

Comando larghezza

zb48j1t,1693514880296 -39-31AUG23-1/1

Panoramica di base del funzionamento



PC27855 —UN—18FEB20

Descrizione generale del Sistema di guida attiva dell'attrezzo

A—Sensore angolo sterzata
B—Centralina Applicazioni UCC2
C—Cavo sensore di feedback dell'attrezzo
D—Display
E—Leva di comando del distributore idraulico
F—Ricevitore StarFire
G—Cavo Centralina Applicazioni
H—Cavo di ritorno attrezzo lato macchina a 9 terminali maschio
I—Meccanismo di sterzo attrezzo
J—Telecamera AutoTrac Vision (opzionale)

- Il distributore idraulico (SCV) è impostato sulla modalità automatica.

  NOTA: se la macchina è in stazionamento, i distributori idraulici non possono passare alla modalità automatica. La modalità automatica richiede una velocità di 0,1 km/h (0.06 mph) o maggiore per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

- Il sensore angolo sterzata (A) comunica con la Centralina Applicazioni UCC2 (B) tramite il cavo del sensore di feedback dell'attrezzo (C).
- L'operatore esegue la calibrazione del sistema mediante il display (D) e la leva di comando del distributore idraulico (E).
- La Centralina Applicazioni UCC2 calcola la posizione dell'attrezzo mediante i ricevitori StarFire (F).
- Quando è necessaria una regolazione, la Centralina Applicazioni UCC2 invia un segnale, mediante il cavo della Centralina Applicazioni (G), all'unità di comando dei distributori idraulici della macchina mediante il cavo di feedback attrezzo (H), oppure alla valvola esterna mediante il CAN BUS.

  NOTA: Se si impiega una valvola esterna, non è possibile usare il cavo di ritorno dell'attrezzo lato macchina a 9 contatti. Scollegare il cavo quando la macchina è spenta.

- L'unità di comando dei distributori idraulici invia il segnale di erogazione del fluido idraulico al meccanismo di sterzo (I) dell'attrezzo.
- La telecamera AutoTrac Vision (J) è un componente opzionale che comunica la posizione locale alla Centralina Applicazioni UCC2 per calcolare la correzione e migliorare le prestazioni.
- Il sistema controlla continuamente la posizione dell'attrezzo e la regola.

zb48j1t,1693515046544 -39-31AUG23-1/1

Inserimento automazione dell'attrezzo

ATTENZIONE: Per evitare lesioni gravi o mortali, disabilitare i sistemi di guida di macchina ed attrezzo prima di immettersi in una strada.

1. Impostare la linea di guida sul display.
2. Verificare che l'applicazione sia pronta per essere abilitata.
   - Verificare che il grafico a torta dello stato di John Deere Active Implement Guidance™ (A) abbia 2 delle 4 sezioni.
   - Verificare che lo stato di Sterzo aratro sia Pronto per abilitazione (giallo) (A).

   (Per ulteriori informazioni, consultare Diagnostica)

NOTA: Se la macchina è in stazionamento, i distributori idraulici non possono passare alla modalità automatica.

La modalità automatica richiede una velocità pari o superiore a 0,1 km/h (0.06 mph) per attivare automaticamente l'impianto idraulico dell'attrezzo.

3. Innestare una marcia qualsiasi.

NOTA: lasciare il distributore idraulico 3 in posizione di trattenimento dopo ogni passata.

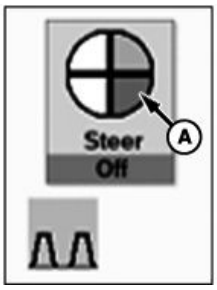
4. Per inserire la modalità automatica dell'attrezzo, portare la leva di comando (A) del distributore idraulico in posizione di trattenimento avanzato.
   - Se si usa una macchina con display TouchSet, verificare che EC passi a AC (B).
   - Se si utilizza una macchina con CommandCenter, verificare che modalità automatica disattivata (C) passi a modalità automatica attivata (D).
5. Se pertinente, abbassare l'attrezzo in posizione di lavoro.

ATTENZIONE: John Deere Active Implement Guidance™ inizia ad acquisire la linea immediatamente dopo l'inserimento. Per gli attrezzi dotati di sistema di sterzata a coltro, il movimento ha inizio anche se l'attrezzo non è a contatto con il suolo. Per evitare lesioni gravi o mortali, verificare che non vi siano persone in prossimità di macchina ed attrezzo.

6. Inserire l'automazione dell'attrezzo. I requisiti per l'inserimento dipendono dalla configurazione.

NOTA: Il sistema si disinserisce se la velocità della macchina è superiore alla velocità massima prevista.

- *La velocità massima AutoTrac di John Deere Active Implement Guidance™ varia in base alla piattaforma.*



PC28290 —UN—13NOV20

Pulsante Sterzo

A—Grafico a torta dello stato

PC589256 —UN—09AUG23

Pulsante Sterzo aratro

A—Stato Pronto per abilitazione

PC18220 —UN—05DEC13

Leva di comando distributore idraulico

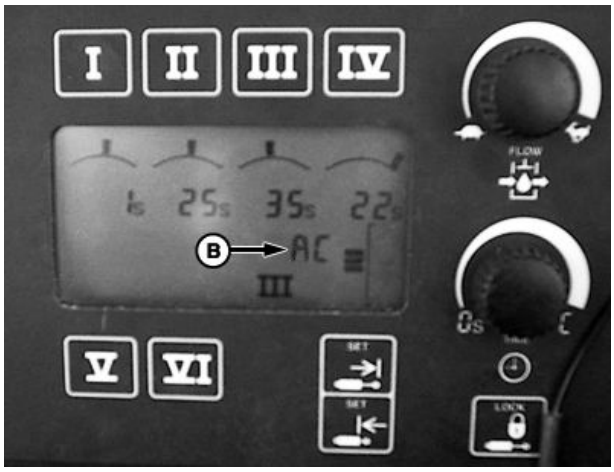
A—Leva di comando del distributore idraulico

(Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.)

- *La velocità massima in modalità Inseguimento è di 36 km/h (22.4 mph).*
- *La velocità massima di Sterzo aratro è di 15 km/h (9.3 mph).*

Quando è inserito, il grafico a torta dello stato di John Deere Active Implement Guidance™ (A) visualizza tutte e 4 le sezioni.

Continua alla pagina seguente



Display destro

B—Modalità AC

a. Portare il pulsante Sterzo nella posizione di attivazione (B).

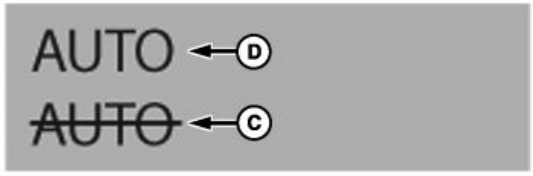
NOTA: La modalità Inseguimento imposta il percorso di guida dell'attrezzo sullo stesso percorso del ricevitore della macchina. Vengono incluse svolte a fine filare o guida della macchina senza una linea definita. La modalità Inseguimento è utile durante la prima passata in cui si sta definendo la linea di guida. Tale modalità si disinserisce automaticamente se la velocità della macchina è inferiore alla velocità minima prevista di 0,1 km/h (0,06 mph) per 120 secondi.

b. Abilitare AutoTrac e selezionare l'interruttore di ripristino AutoTrac oppure selezionare il pulsante Modalità inseguimento (C).

c. Se è selezionata la casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata, attivare la Registrazione operazioni.

Quando è inserito, Sterzo aratro visualizza lo stato attivo (blu) (A).

a. Portare il pulsante Sterzo aratro nella posizione di attivazione (B).



PC22235 —UN—01MAR16

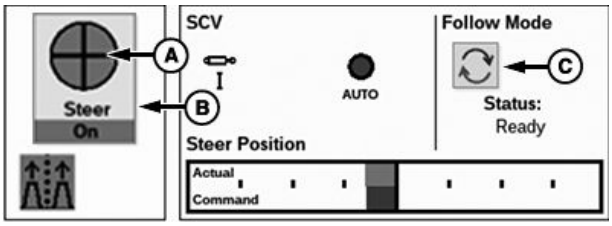
Comando automatico distributore idraulico sul CommandCenter

PC18234 —UN—11DEC13

C—Modalità automatica disattivata

D—Modalità automatica attiva

PC28291 —UN—17NOV20



4/4 del diagramma del John Deere Active Implement Guidance™

A—Grafico a torta dello stato
B—Pulsante Sterzo
C—Pulsante Modalità inseguimento

PC28293 —UN—17NOV20

Stato attivo Sterzo aratro

A—Stato attivo

B—Pulsante Avanvomere a disco

b. Se è selezionata la casella di spunta Usa stato operativo attrezzo per abilitare comando, attivare la Registrazione operazioni.

c. Se il comportamento dell'interruttore di ripristino selezionato è Innesta tutti, abilitare AutoTrac e selezionare l'interruttore di ripristino AutoTrac.

zb48j1t,1693515046462 -39-31AUG23-2/2

Disinserimento, disattivazione e disabilitazione dell'automazione dell'attrezzo

ATTENZIONE: Per evitare lesioni gravi o mortali, disabilitare i sistemi di guida di macchina ed attrezzo prima di immettersi in una strada.

Disinserimento dell'automazione dell'attrezzo

- Portare la macchina a velocità inferiori alla velocità minima prevista di 0,1 km/h (0.06 mph).
  - John Deere Active Implement Guidance™ e Sterzo aratro si disinseriscono immediatamente se la velocità è inferiore alla velocità minima prevista.
  - La modalità Inseguimento si disinserisce se la velocità è inferiore alla velocità minima prevista per 120 secondi.
- A seconda della configurazione, portare il pulsante Sterzo, Modalità inseguimento o Avanvomere a disco in posizione di disattivazione.
- A seconda della configurazione, disinserire AutoTrac. (Per ulteriori informazioni su AutoTrac, consultare il Manuale dell'operatore del display)

Disattivazione dell'automazione dell'attrezzo

A seconda della configurazione, portare il pulsante Sterzo, Modalità inseguimento o Sterzo aratro in posizione di disattivazione.

Disabilitazione dell'automazione dell'attrezzo

- Disattivare il distributore idraulico (SCV).
- Disattivare la modalità automatica.
- A seconda della configurazione, disabilitare AutoTrac. (Per ulteriori informazioni su AutoTrac, consultare il Manuale dell'operatore del display)

zb48j1t,1693515046420 -39-31AUG23-1/1

Comando di azionamento del distributore idraulico

Se il profilo della Centralina Applicazioni UCC2 selezionato è impostato per l'uso dei distributori idraulici, esso comanda l'azionamento di questi distributori anche quando l'applicazione non è in uso e altre applicazioni non saranno in grado di inviare comandi a quei distributori idraulici. Per rilasciare il comando del distributore idraulico, creare e selezionare un profilo della Centralina Applicazioni UCC2 senza distributori idraulici o scollegare la Centralina Applicazioni UCC2.

RW00482,0000A93 -39-25NOV20-1/1

Sovrapposizione AutoTrac Vision

La sovrapposizione di AutoTrac Vision visualizza l'immagine della telecamera e gli indicatori di ingressi e stati del sistema. La sovrapposizione di Vision compare nella pagina avvio mediante l'opzione Video in Gestione schermata.

Icona telecamera (A) visualizza il livello dell'affidabilità del colore della telecamera. Le pagine di diagnosi del sistema visualizzano il valore dell'affidabilità reale (0-10).

Un livello di affidabilità di dieci visualizza l'icona della telecamera in verde. Ciò indica che il sistema di guida Vision è completamente in grado di determinare la posizione del centro del filare.

Un livello di affidabilità di otto o nove mostra l'icona della telecamera in giallo. In questo stato, il sistema di guida Vision è ancora attivo e in grado di guidare la macchina. Tuttavia, il sistema di guida Vision opera in condizioni non ideali, ad esempio vicino ad una coltura coperta, in presenza di prodotto corto o erbacce.

Un livello di affidabilità di sette o meno visualizza l'icona della telecamera in rosso. Tali livelli di affidabilità non sono accettabili per il sistema di guida. Se si verificano queste condizioni, il sistema Vision viene disabilitato e si usa il GPS se è stata impostata una linea di guida. Se non è stata impostata una linea di guida, l'operatore deve regolare manualmente la macchina e sterzare manualmente.

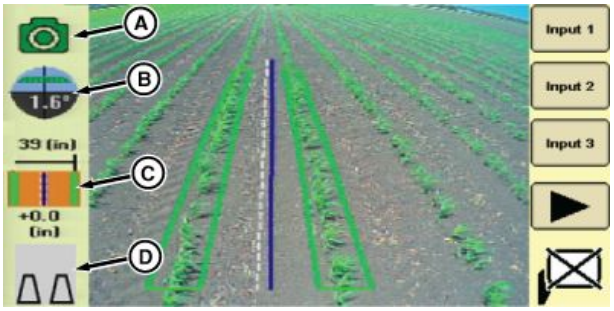
NOTA: Il livello di affidabilità della telecamera non corrisponde alla modalità di tracking della macchina. Il sistema di guida Vision individua solo il centro del filare. Il sistema AutoTrac è responsabile della guida della macchina entro il filare.

L'**icona di angolo di rollio (B)** fornisce commenti in tempo reale sulle condizioni di pendenza. AutoTrac è in grado compensare la pendenza; tuttavia, l'aumento della pendenza può ridurre le prestazioni. L'icona visualizza il pendio sia con un valore numerico che cambiando il colore dell'icona stessa:

- Icona verde — La pendenza è 0 — 2 gradi
- Icona gialla — La pendenza è di 2 — 6 gradi
- Icona rossa — Pendenza superiore a 6 gradi

L'**Icona interfilare (C)** visualizza l'interfilare attuale selezionato per il sistema. Se la distanza visualizzata non è corretta, l'operatore deve immettere l'interfilare corretto e calibrare il sistema AutoTrac Vision.

L'attuale scarto applicato al sistema viene visualizzato sull'icona. Se lo sfalsamento non è corretto o non deve essere applicato, l'operatore deve modificare l'impostazione usando l'apposita procedura.



PC590596 —UN—21AUG23

Sovrapposizione AutoTrac Vision

A—Icona telecamera
B—Icona angolo di rollio
C—Icona interfilare
D—Icona di stato RowSense

Continua alla pagina seguente

Indicatore centro filare (E): la linea tratteggiata bianca indica il centro del filare e rappresenta la posizione ideale affinché la macchina segua il tracciato. La linea varia leggermente al variare delle condizioni del raccolto. Le variazioni più evidenti della linea si verificano quando la macchina opera in una linea ideale o quando il raccolto è stato piantato senza l'uso del sistema di guida GPS.

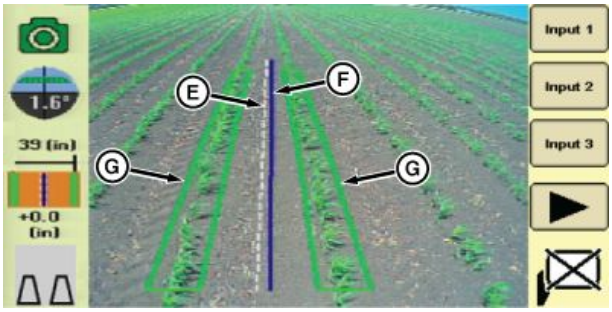
Indicatore centro della ruota (F): la linea blu continua indica il centro della ruota, definito durante la calibrazione. L'indicatore centro della ruota si sposta se viene applicato un sfalsamento al sistema.

Indicatore filare del raccolto (G): due rettangoli verdi evidenziano i filari, informando sulla posizione in cui la telecamera Vision ha calcolato la relativa presenza.

L'icona di stato RowSense (D) indica lo stato RowSense. Il colore dell'icona indica quello che sta accadendo sulla macchina in quel preciso momento. Il colore dell'icona cambia in base alla modalità operativa RowSense.

- Colore grigio: Sistema installato
- Colore verde: Sistema attivo, uso contemporaneo di sensore filari e GPS
- Colore giallo: Perdita GPS, in funzione solo con dati sensore filari
- Colore arancione: Perdita segnale sensore filari, in funzione solo con GPS

La seguente tabella contiene le regole generali di applicazione quando si osserva il comportamento dell'indicatore del centro della fila e l'indicatore del centro della ruota durante la guida lungo filari.



PC582181 —UN—21AUG23

Sovrapposizione AutoTrac Vision

E—Indicatore centro filare
F—Indicatore centro della ruota
G—Indicatore filari del raccolto

Qualità della calibrazione AutoTrac Vision	Impostazione AutoTrac	Risultato rilevato
Buono	Buono	L'indicatore centro della fila e l'indicatore centro della ruota sono ben allineati (scarto inferiore a 10 cm [4 in]) a tutte le velocità.
Buono	Scadente	L'indicatore centro della fila e l'indicatore centro della ruota sono allineati correttamente a basse velocità (inferiore a 16 km/h [10 mph]). Gli indicatori sono troppo aggressivi o lenti per allineare o rispondere a velocità maggiori.
Scadente	Buona o scadente	L'indicatore centro della fila e l'indicatore centro della ruota non sono mai allineati a qualsiasi velocità. Le spie possono, in tale caso, essere invertite.

zb48j1t,1693515046343 -39-31AUG23-2/2

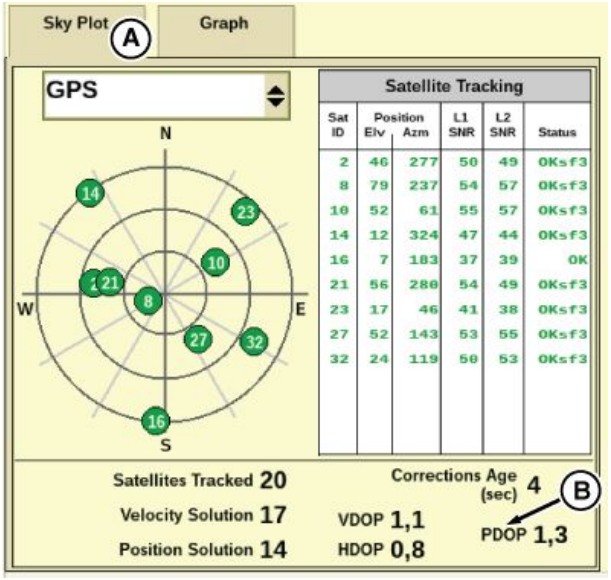
Informazioni sui satelliti

La Centralina Applicazioni UCC2 dipende dalla distribuzione dei satelliti che forniscono i segnali del sistema di posizionamento globale (GPS). La diluizione di precisione della posizione (PDOP) è un indicatore della copertura satellitare GPS in corrispondenza del ricevitore. Un valore PDOP inferiore indica una migliore copertura satellitare per il calcolo delle posizioni orizzontale e verticale.

Prima di regolare i valori della sensibilità o della banda morta, verificare che il valore PDOP sia inferiore a 2,5. I valori della sensibilità impostati quando il valore PDOP è superiore a 2,5 sono imprecisi e vanno nuovamente regolati.

1. Andare alle pagine StarFire.
2. Selezionare la scheda Skyplot (A).
3. Verificare che il valore PDOP (B) sia inferiore a 2,5.

A—Scheda Skyplot **B—PDOP**



Scheda Skyplot

PC589257 —UN—09AUG23

zb48j1t,1693893831197 -39-05SEP23-1/1

Reset della Centralina Applicazioni UCC2

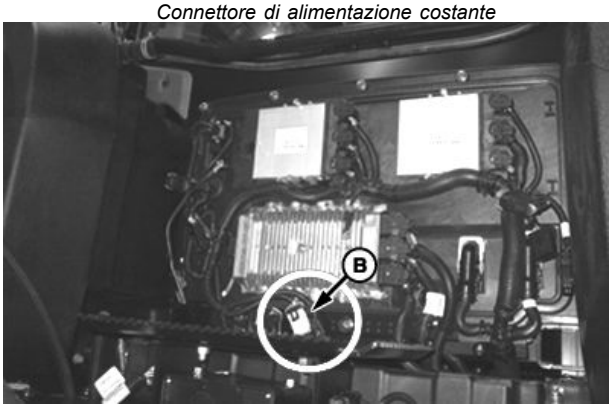
IMPORTANTE: Non collegare la Centralina Applicazioni UCC2 quando la macchina è accesa. Il collegamento a macchina accesa può creare errori di comunicazione del CAN bus e guasti dell'unità di comando dell'impianto idraulico.

1. Spegnere la macchina.
2. Scollegare il connettore di alimentazione costante (A) ed il connettore opzionale (B).

A—Connettore di alimentazione costante
B—Connettore jumper

PC22232 —UN—29FEB16

Connettore di alimentazione costante



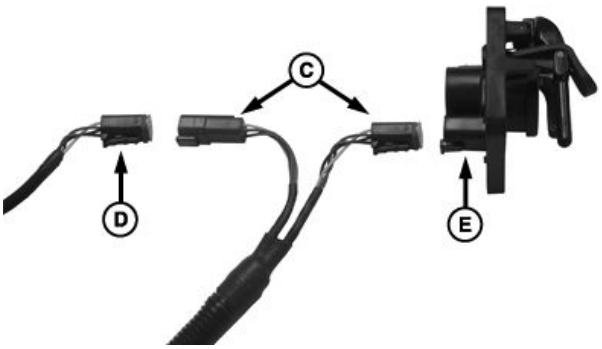
PC22233 —UN—29FEB16

Connettore jumper

zb48j1t,1693893905613 -39-05SEP23-1/2

3. Scollegare i connettori a T del CAN bus (C) e collegare il connettore del CAN bus a 4 contatti (D) direttamente al connettore ISO dell'attrezzo.
4. Avviare la macchina. Una volta avviati tutti i sistemi, visualizzare ed azzerare tutti i codici diagnostici di guasto della macchina e, quindi, arrestarla.
5. Ricollegare i connettori di alimentazione costante ed opzionali.
6. Ricollegare i connettori a T del CAN BUS tra connettore a 4 terminali maschio e connettore ISO dell'attrezzatura.

C—Connettori a T CAN BUS
D—Connettore CAN BUS a 4 terminali maschio
E—Connettore dell'attrezzatura ISO



PC22234 —UN—29FEB16

Connettori CAN bus

zb48j1t,1693893905613 -39-05SEP23-2/2

Codice di stato, fonte di navigazione e codice di uscita

Codice di stato	Descrizione	soluzione
Disabilitato	Presenza di guasti del sistema.	Per ulteriori informazioni e per risolvere i guasti, consultare le pagine di diagnostica del sistema di guida attiva dell'attrezzo.
Pronto per abilitazione	Il sistema è in attesa dell'abilitazione dell'operatore.	Per abilitarlo, selezionare il pulsante Attivazione sterzo.
Abilitato	Il sistema è in attesa dell'attivazione da parte dell'operatore dell'automazione dell'attrezzatura.	L'abilitazione del sistema dipende dalla configurazione del sistema. (Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Funzionamento)
Attivo	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida basato sul sistema di posizionamento globale (GPS).	Il sistema funziona normalmente.

Fonte di navigazione	Descrizione	soluzione
Nessuno stato	Sistema non attivo. Nessun sensore in uso.	Impostare il sistema.
Attivo — GPS	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida basato sul GPS.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.
Attivo — Sensore locale principale	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida primario basato sugli errori locali.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.
Attivo — Sensore locale secondario	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida secondario basato sugli errori locali.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.
Attivo — GPS con sterzo che rimane attivato	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida basato sul GPS. Il sistema disinserisce l'automazione dell'attrezzo quando AutoTrac seleziona la passata successiva.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.
Attivo — Sterzo rimane attivato, errori locali primari	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida primario basato sugli errori locali. Il sistema disinserisce l'automazione dell'attrezzo quando AutoTrac seleziona la passata successiva.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.
Attivo — Sterzo rimane attivato, errori locali secondari	Il sistema comanda attivamente l'attrezzatura usando un sistema di guida secondario basato sugli errori locali. Il sistema disinserisce l'automazione dell'attrezzo quando AutoTrac seleziona la passata successiva.	Funzionamento normale, definito durante l'impostazione.

Codici di uscita	Descrizione	soluzione
OK	L'automazione dell'attrezzatura è pronta per il funzionamento oppure funziona senza errori. Eventuali guasti probabilmente possono essere indipendenti dal sistema di Centralina Applicazioni UCC2.	Il sistema funziona correttamente.
Non attivate	L'applicazione desiderata non è stata attivata sulla Centralina Applicazioni UCC2.	Per ulteriori informazioni, consultare Immettere il codice di attivazione.
Precisione GPS della macchina non soddisfatta	Nessun segnale GPS della macchina disponibile o livello di precisione troppo basso.	Per ulteriori informazioni, consultare Informazioni sui satelliti o il Manuale dell'operatore del ricevitore StarFire.
Precisione GPS dell'attrezzo non soddisfatta	Nessun segnale GPS dell'attrezzo disponibile o livello di precisione troppo basso.	Per ulteriori informazioni, consultare Informazioni sui satelliti o il Manuale dell'operatore del ricevitore StarFire.
Sensore di feedback non selezionato	Nessun sensore di feedback selezionato.	Selezionare una delle seguenti opzioni: • Tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica comando sterzo > un sensore di feedback dello sterzo. • Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Impostazione > Comando larghezza.

Continua alla pagina seguente

Sensore di feedback non rilevato	Il sensore di feedback selezionato non è disponibile o è fuori specifica (< 0,1 V o > 4,9 V).	Collegare il sensore o regolare la tiranteria per rimanere entro le specifiche di tensione.
Sensore di feedback non calibrato	Sinistra max, centro o Destra max non sono impostati per il sensore di feedback dello sterzo selezionato o sono impostati in modo errato.	Verificare che Sinistra max, centro o Destra max siano impostati correttamente. Verificare che Sinistra max e Destra max abbiano almeno 1 V di differenza. Regolare la tiranteria secondo necessità.
Valvola non selezionata	La valvola o l'interfaccia valvola non sono selezionate.	Selezionare una delle seguenti opzioni: • Tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Impostazione > Pulsante Modifica comando sterzo > una valvola o un'interfaccia. • Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Impostazione > Comando larghezza.
Valvola non disponibile	La valvola selezionata non viene attualmente rilevata o non è in grado di funzionare.	Verificare i collegamenti e riavviare la macchina per tentare il ripristino.
Valvola non in modalità automatica	La valvola selezionata non è stata portata in modalità automatica.	Se si utilizza il Comando proprietario JD precedente o il Comando proprietario JD, trattenere la valvola desiderata e rilasciarla. Se si utilizza l'interfaccia valvola ISO, selezionare l'interruttore di ripristino.
Guasto alla valvola	La valvola selezionata indica un guasto e non può essere utilizzata.	Ispezionare la valvola e riavviare la macchina per tentare il ripristino.
Valvola non calibrata	La valvola selezionata non ha soglie calibrate.	Calibrare le soglie. Selezionare una delle seguenti opzioni: • Tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Calibrazioni > Pulsante Calibrazione automatica o Calibrazione manuale. • Tasto Avanvomere a disco > Scheda Calibrazioni > Pulsante Calibrazione manuale.
AutoTrac assente sulla macchina	AutoTrac della macchina non rilevato o non impostato.	Verificare che AutoTrac sia installato e funzionante.
Numero passata cambiato	Comportamento e visualizzazione normali quando "Rimani attivato" dello sterzo è abilitato e il sistema si disinserisce quando AutoTrac cambia la passata selezionata.	Il sistema funziona normalmente.
GPS discontinuo	Durata della diluizione della precisione della posizione (PDOP) o delle correzioni troppo elevata.	Verificare la precisione e i satelliti del GPS. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale dell'operatore StarFire.)
Velocità troppo bassa	La velocità della macchina è inferiore a 0,1 km/h (0.06 mph) e non è possibile comandare le valvole.	Aumentare la velocità della macchina oltre la soglia minima di 0,1 km/h (0.06 mph).
Mancata registrazione dell'attrezzo	La casella di spunta Disinserisci sterzo con registrazione operazioni disattivata è selezionata e il display segnala che la registrazione operazioni è disattivata.	Verificare le impostazioni di registrazione operazioni del display.
Nessun errore locale primario rilevato	RowSense è abilitato, ma non vengono rilevate fonti di errore locale.	Collegare una fonte di errore locale o disabilitare RowSense.
Nessun errore locale secondario	RowSense è abilitato, ma non vengono rilevate fonti di errore locale.	Collegare una fonte di errore locale o disabilitare RowSense.
In attesa dell'abilitazione dell'utente	In attesa che l'operatore selezioni il pulsante Attivazione sterzo.	Selezionare il pulsante Attivazione sterzo.
Velocità fuori specifica	Velocità troppo elevata o troppo bassa.	Azionare la macchina ad una velocità compresa tra 0,1 km/h (0,06 mph) ed il valore massimo. • La velocità massima AutoTrac di John Deere Active Implement Guidance™ varia in base alla piattaforma. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina.) • La velocità massima in modalità Inseguimento è di 36 km/h (22.4 mph). • La velocità massima di Sterzo aratro è di 15 km/h (9.3 mph).
Operatore assente	Operatore assente.	L'operatore deve trovarsi seduto al posto di guida. Controllare l'interruttore del sedile.
Pronto	Il sistema è pronto per essere inserito.	Selezionare l'interruttore di ripristino.

Continua alla pagina seguente

Errore valvola — Riavviare per tentare il ripristino	È stato rilevato un guasto alla valvola.	Controllare il cablaggio e riavviare la macchina per tentare il ripristino.
AutoTrac non attivo	AutoTrac non è attivato.	Innestare AutoTrac.

zb48j1t,1693893916402 -39-05SEP23-3/3

Codici di errore diagnostico (DTC)

DTC	Descrizione	Intervento consigliato
168.03	Tensione di alimentazione commutata superiore alla norma.	Controllare l'alimentazione fornita.
168.04	Tensione di alimentazione commutata inferiore alla norma.	Controllare l'alimentazione fornita.
629	Assenza di risposta del sistema operativo per 1 secondo.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
517232.02	CAN BUS dell'attrezzo inattivo.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
517857.14	Rilevamento da parte del sistema di più Centraline Applicazioni sul CAN BUS.	Scollegare una delle Centraline Applicazioni.
523773.03	Alta tensione del CAN BUS della macchina superiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
523773.04	Alta tensione del CAN BUS della macchina inferiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
523774.03	Bassa tensione del CAN BUS della macchina superiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
523774.04	Bassa tensione del CAN BUS della macchina inferiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
524215.03	Alta tensione del CAN BUS dell'attrezzo superiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
524215.04	Alta tensione del CAN BUS dell'attrezzo inferiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
524217.03	Bassa tensione del CAN BUS dell'attrezzo superiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
524217.04	Bassa tensione del CAN BUS dell'attrezzo inferiore alla norma.	Se il problema persiste, portare l'interruttore a chiave della macchina in posizione di disattivazione e, quindi, di attivazione.
524259.00	Temperatura della Centralina Applicazioni superiore a 90 °C (194 °F).	Assicurarsi che la Centralina Applicazioni sia priva di impurità, polvere o corpi estranei.

RW00482,0000987 -39-06OCT21-1/1

Diagnosi

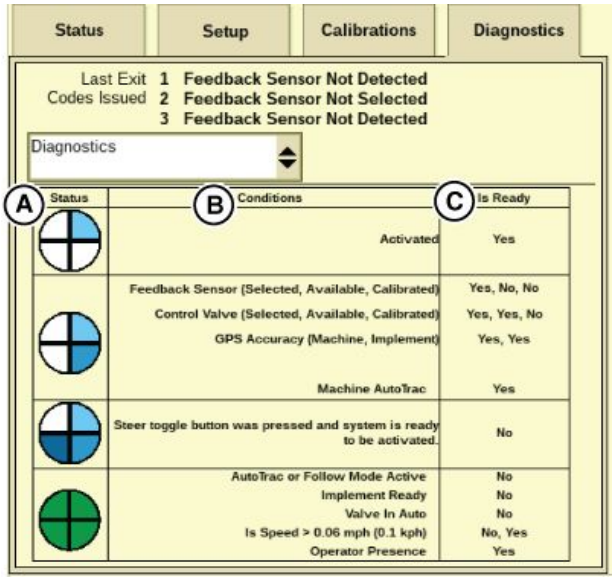
Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Diagnostica
- Tasto Sterzo aratro > Scheda Diagnostica

Diagnostica visualizza le seguenti informazioni.

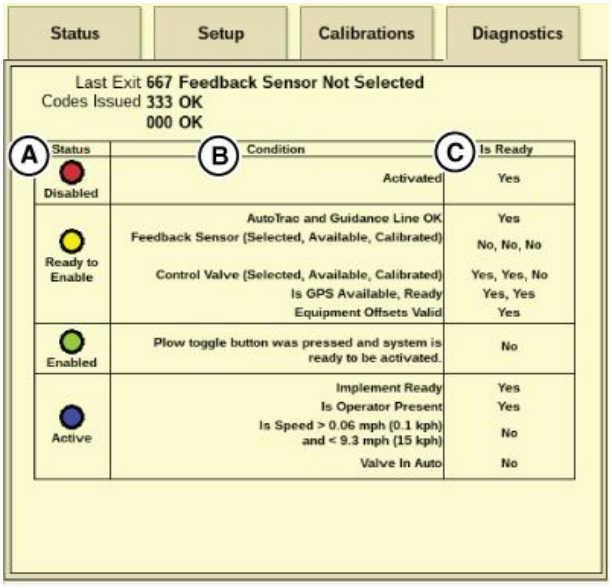
- Stato (A): lo stato operativo.
- Condizione (B): i requisiti per raggiungere ciascuno stato.
- È pronto (C): indica che una condizione è stata soddisfatta.

A—Stato
B—Condizione
C—È pronto



PC589258 —UN—09AUG23

Diagnostica — Sistema di guida attiva dell'attrezzo



PC589259 —UN—09AUG23

Diagnostica — Sterzo aratro

zb48j1t,1693893964042 -39-05SEP23-1/1

Risposta al gradino — John Deere Active Implement Guidance™

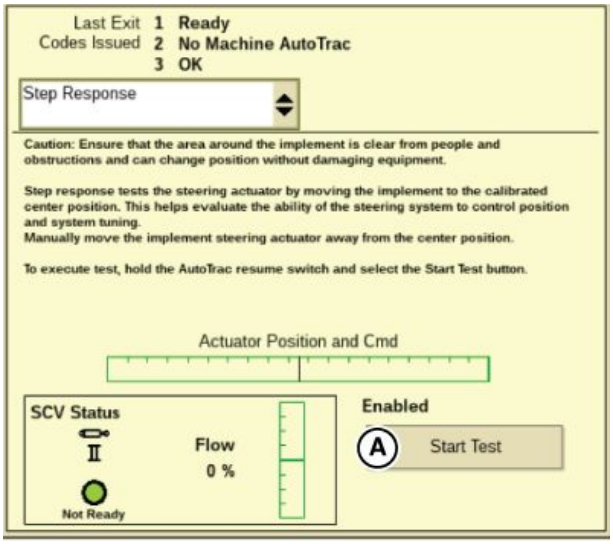
Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Risposta al gradino.

⚠ ATTENZIONE: Per evitare lesioni, verificare che l'area circostante l'attrezzo sia libera da persone ed ostacoli e che l'attrezzo stesso possa cambiare posizione senza danneggiare l'attrezzatura.

Risposta al gradino svolge una prova dell'attuatore dello sterzo spostando l'attrezzo nella posizione centrale calibrata. Questo aiuta a valutare la capacità del sistema dello sterzo di controllare la posizione e la regolazione del sistema.

Allontanare manualmente l'attuatore dello sterzo dell'attrezzo dalla posizione centrale.

Per eseguire la prova, tenere premuto l'interruttore di ripristino AutoTrac e selezionare il pulsante Avvia prova (A).



PC589270 —UN—09AUG23

Risposta al gradino

A—Pulsante Avvia prova

zb48j1t,1693893982740 -39-05SEP23-1/1

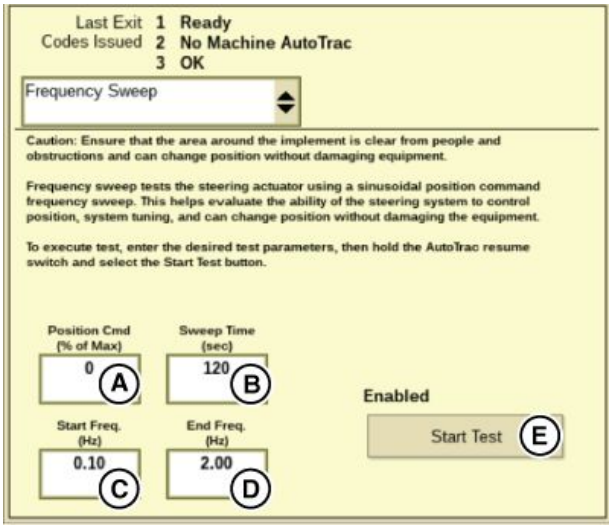
Scansione di frequenza — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Scansione di frequenza.

⚠ ATTENZIONE: Per evitare lesioni, verificare che l'area circostante l'attrezzo sia libera da persone ed ostacoli e che l'attrezzo stesso possa cambiare posizione senza danneggiare l'attrezzatura.

Scansione di frequenza svolge una prova dell'attuatore dello sterzo usando una scansione di frequenza del comando posizione sinusoidale. Questo aiuta a valutare la capacità del sistema dello sterzo di controllare la posizione e la regolazione del sistema e di cambiare posizione senza danneggiare l'attrezzatura.

Per eseguire la prova, immettere i parametri desiderati della prova (A–D), quindi tenere premuto l'interruttore di ripristino AutoTrac e selezionare il pulsante Avvia prova (E).



PC589271 —UN—09AUG23

Scansione di frequenza

A—Comando posizione
B—Tempo di scansione
C—Frequenza iniziale
D—Frequenza finale
E—Pulsante Avvia prova

zb48j1t,1693894028541 -39-05SEP23-1/1

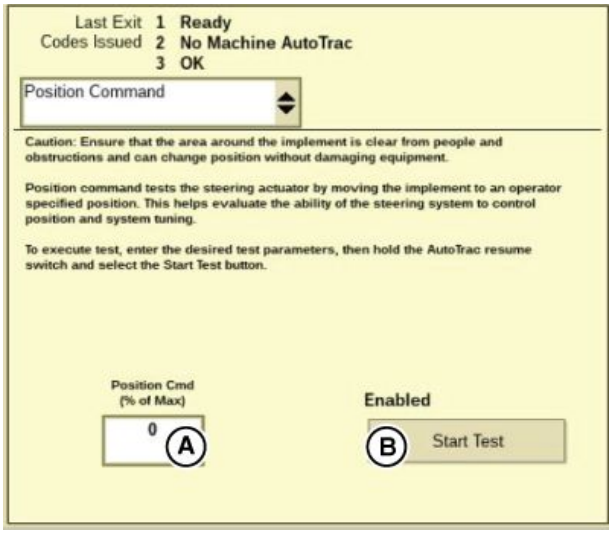
Comando posizione — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Comando posizione.

⚠ ATTENZIONE: Per evitare lesioni, verificare che l'area circostante l'attrezzo sia libera da persone ed ostacoli e che l'attrezzo stesso possa cambiare posizione senza danneggiare l'attrezzatura.

Comando posizione svolge una prova dell'attuatore dello sterzo spostando l'attrezzo in una posizione specificata dall'operatore. Questo aiuta a valutare la capacità del sistema dello sterzo di controllare la posizione e la regolazione del sistema.

Per eseguire la prova, immettere il comando posizione desiderato (A), quindi tenere premuto l'interruttore di ripristino AutoTrac e selezionare il pulsante Avvia prova (B).



PC589272 —UN—09AUG23

Comando posizione

A—Comando posizione **B—Pulsante Avvia prova**

zb48j1t,1693894110616 -39-05SEP23-1/1

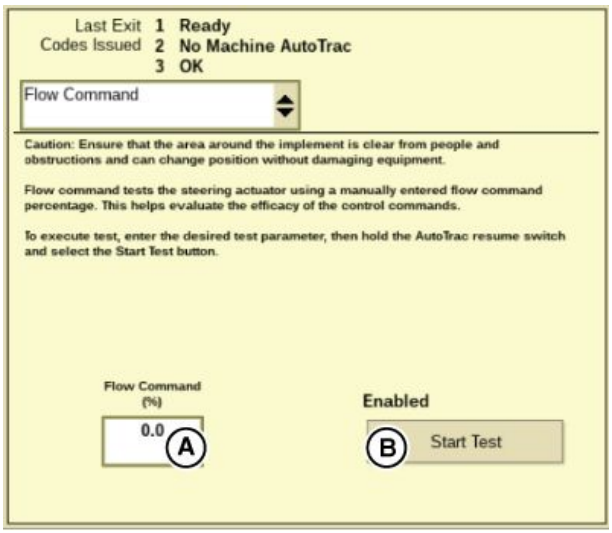
Comando portata — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Comando portata.

⚠ ATTENZIONE: Per evitare lesioni, verificare che l'area circostante l'attrezzo sia libera da persone ed ostacoli e che l'attrezzo stesso possa cambiare posizione senza danneggiare l'attrezzatura.

Comando portata svolge una prova dell'attuatore dello sterzo usando una percentuale di comando portata immessa manualmente. Questo aiuta a valutare l'efficacia dei comandi.

Per eseguire la prova, immettere il comando flusso desiderato (A), quindi tenere premuto l'interruttore di ripristino AutoTrac e selezionare il pulsante Avvia prova (B).



PC589273 —UN—09AUG23

Comando portata

A—Comando portata **B—Pulsante Avvia prova**

zb48j1t,1693894110545 -39-05SEP23-1/1

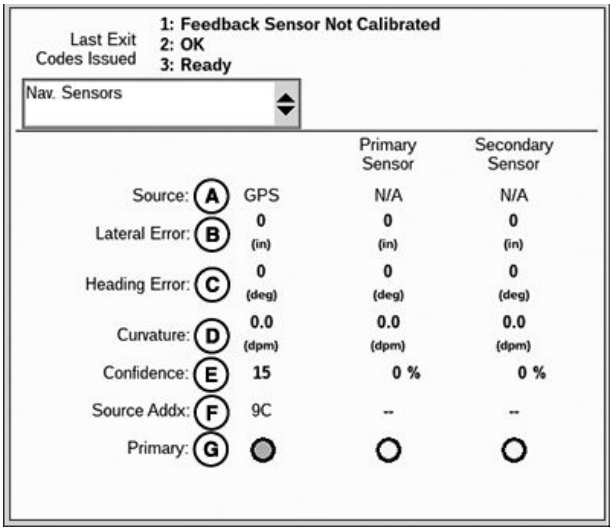
Sensori di navigazione — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Sensori di navigazione.

I sensori di navigazione visualizzano le seguenti informazioni sul sistema di posizionamento globale (GPS), il sensore principale e il sensore secondario.

- Sorgente (A)
- Errore laterale (B)
- Errore di direzione (C)
- Curvatura (D)
- Affidabilità (E)
- Indirizzo sorgente (F)
- Principale (G)

A—Sorgente
B—Errore laterale
C—Errore di direzione
D—Curvatura
E—Affidabilità
F—Indirizzo sorgente
G—Primario



PC26431 —UN—25OCT18

Sensori di navigazione

zb48j1t,1693894128823 -39-05SEP23-1/1

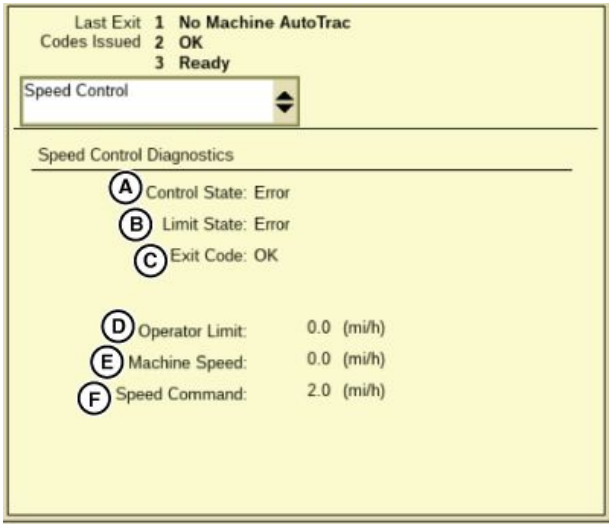
Comando velocità — John Deere Active Implement Guidance™

Selezionare il tasto Sistema di guida attiva dell'attrezzo > Scheda Diagnostica > Comando velocità.

Il comando velocità visualizza:

- Stato comando (A)
- Stato limite (B)
- Codice di uscita (C)
- Limite operatore (D)
- Velocità della macchina (E)
- Comando velocità (F)

A—Stato comando
B—Stato limite
C—Codice di uscita
D—Limite operatore
E—Velocità della macchina
F—Comando velocità



PC589274 —UN—09AUG23

Comando velocità

zb48j1t,1693894235577 -39-05SEP23-1/1

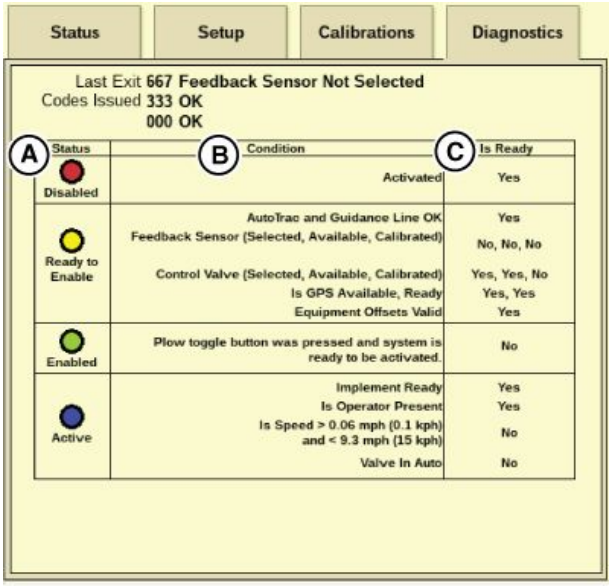
Diagnostica — Sterzo aratro

Selezionare il tasto Sterzo aratro > Scheda Diagnostica.

Diagnostica visualizza le seguenti informazioni.

- Stato (A): lo stato operativo di Sterzo aratro.
- Condizioni (B): i requisiti per raggiungere ciascuno stato.
- È pronto (C): indica se la condizione è stata soddisfatta.

A—Stato
B—Condizione
C—È pronto



PC589259 —UN—09AUG23

Diagnostica

zb48j1t,1693894235528 -39-05SEP23-1/1

Hardware/Software

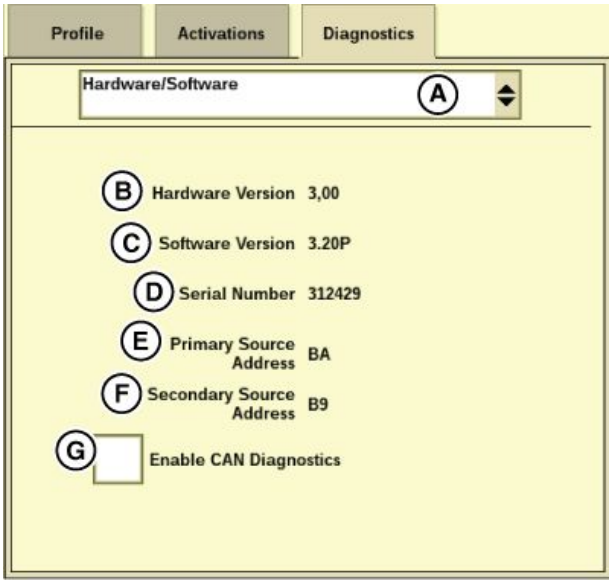
Selezionare il tasto Impostazione unità di comando > Scheda Diagnostica > Hardware/Software dal menu a discesa (A).

Hardware/Software visualizza le seguenti informazioni relative alla Centralina Applicazioni.

- Versione hardware (B)
- Versione software (C)
- Numero di matricola (D)
- Indirizzo sorgente principale (E)
- Indirizzo sorgente secondario (F)

Per abilitare la trasmissione dei valori di diagnosi e degli stati per la registrazione CAN, selezionare la casella di spunta Abilita diagnostica CAN (G). Le registrazioni CAN vengono utilizzate per la risoluzione dei problemi avanzata.

A—Menu a discesa
B—Versione hardware
C—Versione software
D—Numero di serie
E—Indirizzo sorgente principale
F—Indirizzo sorgente secondario
G—Casella di spunta Abilita diagnostica CAN



PC589260 —UN—09AUG23

Hardware/Software

zb48j1t,1693894235476 -39-05SEP23-1/1

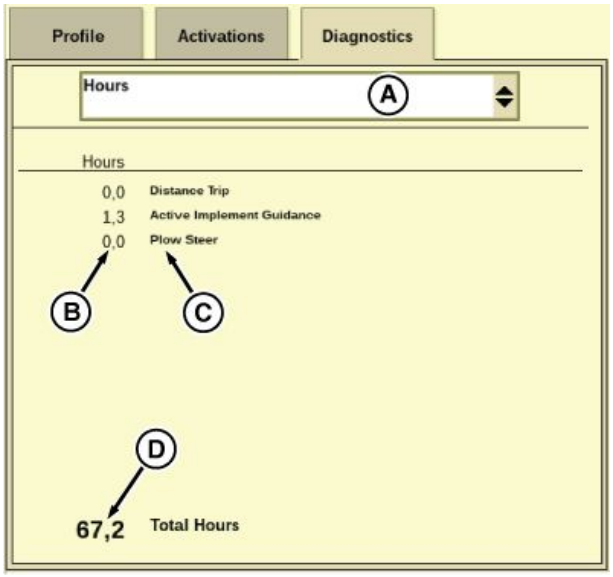
Ore

Selezionare il tasto Centralina Applicazioni > Scheda Diagnostica > Ore dal menu a discesa (A).

Le ore (B) visualizzate sono il tempo durante il quale ciascuna applicazione (C) è stata attivata e in funzione.

Le ore totali (D) visualizzate sono il tempo totale di funzionamento della Centralina Applicazioni con uno stato attivo.

A—Menu a discesa
B—Ore di funzionamento
C—Applicazione
D—Ore totali



PC589261 —UN—09AUG23

Ore

zb48j1t,1693894235420 -39-05SEP23-1/1

Diagnostica distributori idraulici

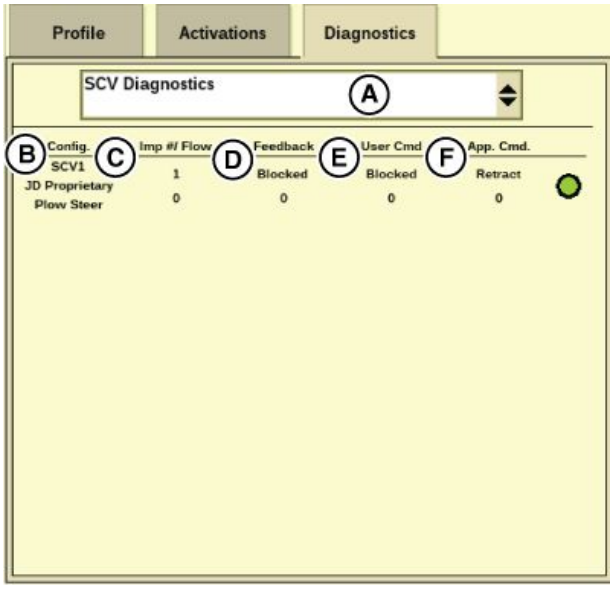
Selezionare il tasto Impostazione unità di comando > Scheda Diagnostica > Diagnostica distributori idraulici dal menu a discesa (A).

Diagnostica distributori idraulici visualizza le seguenti informazioni.

- Configurazione (B)
- Flusso attrezzo numero (C)
- Feedback sensore (D)
- Comando utente (E)
- Comando Centralina Applicazioni (F)

Valori di diagnostica distributori idraulici		
Stato portata	**Numero**	**Definizione**
Bloccato	0	La valvola non consente alcun flusso.
Estensione	1	La valvola consente un flusso positivo.
Ritrazione	2	La valvola consente un flusso negativo
Flottazione	3	La valvola è aperta.
Errore	14	Si è verificato un errore.

Valori di diagnostica distributori idraulici



PC589262 —UN—09AUG23

Diagnostica distributori idraulici

A—Menu a discesa
B—Configurazione
C—Flusso attrezzo numero
D—Feedback sensore
E—Comando utente
F—Comando Centralina Applicazioni

zb48j1t,1693894235326 -39-05SEP23-1/1

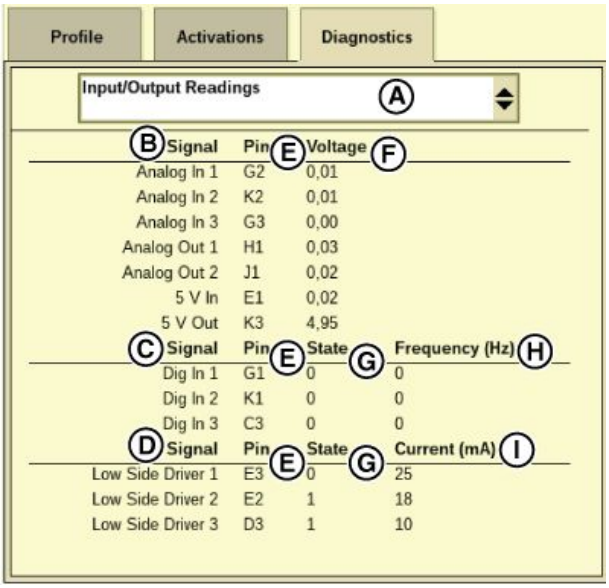
Letture di ingresso/uscita

Selezionare il tasto Impostazione unità di comando > Scheda Diagnostica > Letture di ingresso/uscita dal menu a discesa (A).

Le letture di ingresso/uscita visualizzano il tipo di segnale (B–D) e il numero contatto (E) utilizzato sul connettore della Centralina Applicazioni.

- I segnali analogici visualizzano la tensione (F).
- I segnali digitali visualizzano lo stato (G) e la frequenza (H).
- I segnali comando lato basso visualizzano lo stato (G) e la corrente (I).

A—Menu a discesa
B—Segnale analogico
C—Segnale digitale
D—Segnale comando lato basso
E—Numero contatto
F—Tensione
G—Stato
H—Frequenza
I— Corrente



PC589263 —UN—09AUG23

Letture di ingresso/uscita

Analogico e tensione				Tipo di SCV selezionato		
Segnale	**Spina**	**Tensione**	**Proprietario JD precedente**	**Proprietà JD**	**ISO**	**valvola esterna**
Ingresso analogico 1	G2	Valore di tensione del sensore angolo sterzata per il distributore idraulico assegnato. (Anche lo strumento di calibrazione del distributore idraulico dello Sterzo aratro può usare questo ingresso.) 0-5 V, 2,5 V = neutrale	Il valore attuale della tensione del sensore angolo sterzata, se collegato al distributore idraulico assegnato sul cavo di ritorno dell'attrezzo.			
Ingresso analogico 2	K2	Valore di tensione del sensore angolo sterzata per il distributore idraulico assegnato. (Anche lo strumento di calibrazione del distributore idraulico dello Sterzo aratro può usare questo ingresso.) 0-5 V, 2,5 V = neutrale	Il valore attuale della tensione del sensore angolo sterzata, se collegato al distributore idraulico assegnato sul cavo di ritorno dell'attrezzo.			
Ingresso analogico 3	G3	Non applicabile per John Deere Active Implement Guidance™, Sterzo aratro o Ciclo intervallo.	non applicabile			

Continua alla pagina seguente

Uscita analogica 1	H1	Valore della tensione di comando del distributore idraulico. 0-5 V, 2,5 V = neutrale	Quando impostata per il distributore idraulico 1, corrisponde alla tensione comandata all'unità di comando dell'impianto idraulico o la tensione del comando attuale del rispettivo distributore idraulico se la modalità non è automatica.	non applicabile	non applicabile	Quando impostata per il distributore idraulico 1, è la tensione della leva del distributore idraulico esterno. Circa 2,8 V è neutro. Se la tensione è di circa 0 V e/o non varia con il movimento della leva di comando elettronica del distributore idraulico a montaggio remoto, verificare che la valvola esterna sia collegata e la spia accesa.
Uscita analogica 2	J1	Valore della tensione di comando del distributore idraulico. 0-5 V, 2,5 V = neutrale	Quando impostata per il distributore idraulico 3, corrisponde alla tensione comandata all'unità di comando dell'impianto idraulico o la tensione del comando attuale del rispettivo distributore idraulico se la modalità non è automatica.	non applicabile	non applicabile	Quando impostato per il distributore idraulico 2, questo è il valore della tensione della leva del distributore idraulico esterno. Circa 2,8 V è neutro. Se la tensione è di circa 0 V e/o non varia con il movimento della leva di comando del distributore idraulico elettronico a montaggio remoto, verificare che la valvola esterna sia collegata e la spia accesa.
Ingresso 5 V	E1	Tensione del sensore pari a 0-5 V. Con il cavo di ritorno dell'attrezzo collegato, il valore è pari a 5 V. Con un distributore idraulico del trattore, il valore è di 0 V e varia con il comando.	La tensione, proveniente dal sistema dell'unità di comando dell'impianto idraulico, deve essere pari a 5 V.	non applicabile	non applicabile	non applicabile
Uscita 5 V	K3	Tensione di alimentazione del sistema. 0 - 5 V	La tensione fornita al sistema deve essere di circa 5 V.			

Analogico e tensione

Segnale digitale	Spina	Stato	Frequenza (Hz)
Ingresso digitale 1	G1	Leva di comando SCV elettronico a comando remoto della valvola esterna: 0 = senza comando, 1 = con comando	Non applicabile per John Deere Active Implement Guidance™ o Sterzo aratro.
Ingresso digitale 2	K1	Valore visualizzato pari a 1	
Ingresso digitale 3	C3	Non applicabile per John Deere Active Implement Guidance™ o Sterzo aratro.	

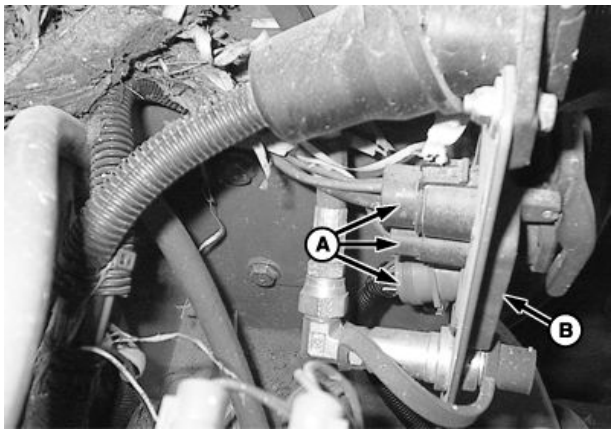
Segnale digitale

Comandi	Spina	Stato	Corrente (mA)
Comando lato basso 1	E3	Comando per relè usato per attrezzi dotati di freni elettronici che bloccano e rilasciano il volante durante le svolte, attrezzi con sistemi idraulici di sterzo che impiegano i valori del dispositivo elettronico per consentire il flottaggio dei cilindri dello sterzo durante le svolte. 0 = John Deere Active Implement Guidance™ inattivo, 1 = Sistema di guida attiva dell'attrezzo attivo	< 3000 mA
Comando lato basso 2	E2	Non applicabile per John Deere Active Implement Guidance™ o Sterzo aratro.	< 3000 mA
Comando lato basso 3	D3	Non applicabile per John Deere Active Implement Guidance™ o Sterzo aratro.	< 3000 mA

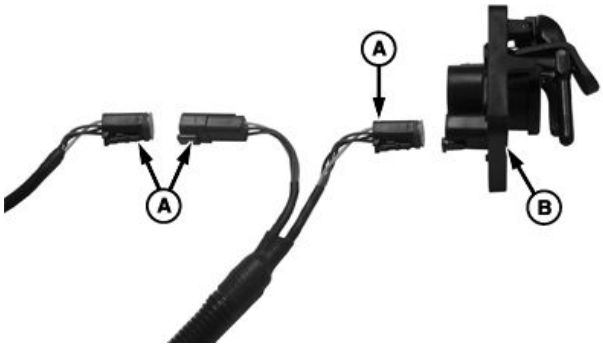
Comandi

zb48j1t,1693894270695 -39-05SEP23-2/2

Configurazione della macchina



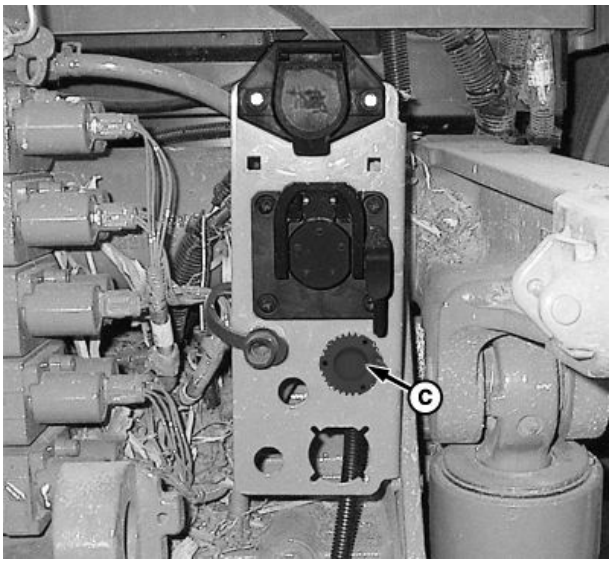
Connettore ISO



PC19673 —UN—28MAY14

PC19672 —UN—27MAY14

Connettore a "Y"



PC19674 —UN—28MAY14

Connettore sensore di feedback

A—Connettori lato macchina
B—Connettore ISO
C—Connettore sensore di feedback

Sintomo	Problema	Soluzione
Attrezzo non visualizzato o non utilizzabile.	Connettori sporchi o allentati (A) sul lato macchina del connettore ISO (B).	Pulire i connettori e ricollegarli saldamente.
	Cablaggio GreenStar collegato impropriamente.	Spegnere la macchina e il sistema, scollegare i cavi, pulire e installare correttamente.
	Il cavo è in cortocircuito.	Controllare se i cavi sono spezzati, in corto o danneggiati in altro modo.

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
	L'unità di comando applicazione UCC2 era collegata con macchina attivata e/o codici attivi sulla macchina stessa.	Spegnere la macchina e scollegare completamente la Centralina Applicazioni UCC2 dall'impianto. Avviare la macchina e lasciare che il display si avvii completamente. Spegnere la macchina e ricollegare la Centralina Applicazioni UCC2 e tutti i cablaggi.
	La Centralina Applicazioni UCC2 non comunica con il CAN bus dopo un ciclo di disattivazione e riattivazione con l'interruttore a chiave.	Verificare che la Centralina Applicazioni UCC2 sia commutata. Se l'alimentazione della Centralina Applicazioni UCC2 è costante, la centralina non si spegne e sul display non compare quando la macchina viene riaccesa.
Il distributore idraulico non entra in modalità automatica.	Il connettore opzionale del distributore idraulico non è collegato.	Verificare che il connettore opzionale a 9 contatti del distributore idraulico sia collegato alla macchina.
	Il distributore idraulico non è configurato.	Verificare che il distributore idraulico sia configurato. (Per ulteriori informazioni, consultare Comando sterzo per il Sistema di guida attiva dell'attrezzo o Comando larghezza e Configurazione aratro per lo Sterzo aratro)
AC (comando automatico) non viene visualizzato sul display dei distributori idraulici (trattori Serie 30 o precedenti). Casella di spunta della modalità automatica in grigio e non selezionabile (trattori Serie R).	Connettore del sensore di segnalazione (C) dell'attrezzo lato macchina sporco o allentato in corrispondenza della parte posteriore della macchina. Per le precedenti versioni del cavo si usava un connettore rettangolare a 10 contatti.	Pulire i connettori e ricollegarli saldamente.
	Il distributore idraulico non è nella posizione di trattenimento.	Verificare che il distributore idraulico sia nella posizione di trattenimento, non di flottaggio. Se la leva del distributore idraulico resta in avanti significa che è in modalità di flottaggio.
	Impostazione errata.	Verificare che sia selezionato il corretto tipo di comando, i distributori idraulici siano selezionati nell'impostazione di John Deere Active Implement Guidance™ e l'alimentazione sia stata scollegata e ricollegata.

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
	La selezione del distributore idraulico è errata in CommandCenter (Serie R).	Su CommandCenter, selezionare il distributore idraulico che si sta utilizzando.
Il sistema si sposta in una direzione.	Le valvole di ritegno in linea sono installate nell'impianto.	Rimuovere le valvole di ritegno.
	I tubi idraulici sono invertiti.	Scambiare le posizioni dei tubi idraulici o selezionare la casella di spunta Inverti uscita e calibrare il distributore idraulico e il sensore di feedback. (Per ulteriori informazioni, consultare Comando sterzo per il Sistema di guida attiva dell'attrezzo o Comando larghezza e Configurazione aratro per lo Sterzo aratro)
	La Centralina Applicazioni UCC2 è stata collegata mentre la macchina era in funzione, generando codici di errore diagnostici dell'unità di comando idraulica.	(Per ulteriori informazioni, consultare Reset della Centralina Applicazioni UCC2)
Dopo il raggiungimento del finecampo, l'attacco a 3 punti con spostamento laterale si blocca in una direzione.	Lo spostamento dell'attacco non è parallelo all'assale posteriore della macchina.	Installare un sensore di segnalazione dell'attrezzo ed il relativo cavo. Modificare la selezione del comando da Spostamento attrezzo a Sterzo attrezzo. Tarare le posizioni sinistra, centrale e destra.
L'attrezzo sterza in direzione opposta alla passata quando si preme il pulsante di ripristino AutoTrac.	I tubi flessibili del distributore idraulico sono collegati in posizione invertita.	Scambiare le posizioni dei tubi idraulici o selezionare la casella di spunta Inverti uscita e calibrare il distributore idraulico e il sensore di feedback. (Per ulteriori informazioni, consultare Comando sterzo per il Sistema di guida attiva dell'attrezzo o Comando larghezza e Configurazione aratro per lo Sterzo aratro)
	Connettore del sensore di feedback dell'attrezzo errato collegato al sensore angolo sterzata.	Collegare il connettore di feedback dell'attrezzo corretto per il distributore idraulico selezionato nelle impostazioni.
La macchina non sterza in linea.	Sul display del distributore idraulico si visualizza EC.	Per attivare la modalità AC, spingere la leva del distributore idraulico corretto nella posizione di trattenimento.

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
Il cilindro idraulico non risponde correttamente.	Il cilindro idraulico perde fluido.	Controllare la tenuta. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento al produttore del cilindro dello sterzo dell'attrezzo) Riparare o sostituire il cilindro. Per assistenza, contattare il concessionario John Deere di zona o un altro fornitore di assistenza.
	La macchina presenta una pressione idraulica insufficiente.	Controllare la pressione idraulica della macchina. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina) Assicurarsi che l'olio idraulico sia alla temperatura di esercizio. Usare cilindri idraulici di dimensione adeguata alla pressione della macchina.
	La valvola di compensazione non è regolata correttamente.	Regolare le cartucce della valvola di compensazione ed eseguire la calibrazione della soglia.
	I tubi flessibili idraulici sono collegati in modo inadeguato o non corretto.	Verificare gli O-ring, eseguire i collegamenti e serrare adeguatamente.
	La valvola è bloccata.	Azionare a mano, ciclicamente, i cilindri idraulici portandoli completamente a destra e a sinistra. Se il problema si ripresenta, è possibile che l'olio sia contaminato e causi ostruzioni o che il distributore idraulico richieda una valvola a dischetto che ne prevenga il bloccaggio in condizioni di bassa portata.
	Le impostazioni dell'applicazione sono errate.	Verificare che il movimento del sistema sia fluido con le prove di estensione e retrazione, e regolare di conseguenza sensibilità e soglie.

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
L'applicazione non si inserisce.	Lo stato non visualizza OK.	(Per ulteriori informazioni, consultare Codice di stato, Sorgente di errore e Codice di uscita)
	La Centralina Applicazioni UCC2 è stata collegata mentre la macchina era in funzione, generando codici di errore diagnostici dell'unità di comando idraulica.	1. Spegnere la macchina. 2. Scollegare la Centralina Applicazioni UCC2, il cablaggio di alimentazione costante ed il connettore jumper dal pannello posteriore esterno della cabina. 3. Scollegare i connettori a T del CAN bus e collegare il connettore a 4 contatti direttamente al connettore ISO dell'attrezzatura. 4. Avviare la macchina. Una volta avviati tutti i sistemi, spegnere la macchina. 5. Ricollegare la Centralina Applicazioni UCC2, il cablaggio di alimentazione costante ed il connettore opzionale. 6. Ricollegare i connettori a T del CAN BUS tra connettore a 4 terminali maschio e connettore dell'attrezzatura ISO.

zb48j1t,1693894927443 -39-07AUG25-5/5

valvola esterna

Sintomo	Problema	Soluzione
La valvola esterna non risponde.	Il connettore del sensore di feedback dell'attrezzo lato macchina per il comando del distributore idraulico integrato, in corrispondenza della parte posteriore della macchina, è collegato. Per le precedenti versioni del cavo si usava un connettore rettangolare a 10 contatti.	Scollegare il connettore del sensore di feedback sul lato macchina.
	Il cablaggio della valvola esterna è scollegato.	Collegare il cablaggio della valvola esterna. Il LED sulla valvola esterna dovrebbe accendersi.
	La valvola esterna installata non è compatibile con il tipo di sistema idraulico della macchina (tipo a centro aperto rispetto a tipo a centro chiuso).	Verificare che il codice ricambio della valvola installata sull'attrezzo sia compatibile con il tipo di sistema idraulico della macchina. (Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni di installazione della Centralina Applicazioni UCC2 e della valvola esterna o rivolgersi al concessionario John Deere o a un altro fornitore di assistenza).
	Il collegamento del cablaggio di comando dei distributori idraulici al cavo della Centralina Applicazioni è allentato o assente.	Controllare i collegamenti.
	Il cavo di comando dei distributori idraulici è collegato al ricevitore dell'attrezzo o al cavo di prolunga anteriore.	Verificare che il cavo di comando dei distributori idraulici sia collegato al cavo della Centralina Applicazioni.
	La valvola di ritegno in linea sul tubo flessibile della pompa non funziona o è assente.	Installare, riparare o sostituire la valvola di ritegno.

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
La spia LED è di colore rosso.	La valvola esterna presenta un accumulo di pressione di ritorno.	**ATTENZIONE: per prevenire infortuni gravi, tenere sgombra l'area intorno alla macchina. quando si sposta la leva di comando della valvola esterna, si può causare lo spostamento dell'attrezzo.** I tubi flessibili sono collegati in posizione inversa e causano la pressione di ritorno. Verificare che i tubi flessibili siano collegati correttamente. Se il problema persiste, procedere come indicato di seguito. 1. Con il trattore in funzione, portare il sistema idraulico in posizione di flottaggio. 2. Spegnere la macchina. 3. Azionare più volte, manualmente, la leva di comando della valvola esterna. 4. Scollegare e ricollegare l'alimentazione per azzerare la spia rossa.
	Errore della valvola esterna.	Rivolgersi a un concessionario John Deere o a un'altra officina di assistenza.

RW00482,00007A8 -39-05AUG25-2/2

Ricevitore

Avvertenza precisione ricevitore

Collegare il ricevitore con il più alto livello di precisione alla macchina (veicolo) principale per ottenere prestazioni migliori.

PC13798 —UN—02JUN11

Avvertenza precisione ricevitore

Sintomo	Problema	Soluzione
Si visualizza Avvertenza precisione ricevitore.	Il segnale di correzione è più alto sul ricevitore dell'attrezzo.	La funzione Segnale condiviso usa automaticamente il segnale di correzione della macchina. Installare sulla macchina un ricevitore con un segnale di correzione più elevato. L'avvertenza di precisione non disattiva il segnale condiviso.
Impossibile usare il segnale condiviso quando la macchina è in movimento.	È presente un problema del software.	Verificare che il software della Centralina Applicazioni, del display e del ricevitore sia il più recente.
	Entrambi i ricevitori usano il cinematico tempo reale (RTK), che è attivo.	Disattivare RTK sul ricevitore dell'attrezzo. (Fare riferimento al manuale dell'operatore del ricevitore StarFire)
	I valori della posizione longitudinale del ricevitore dell'attrezzo non sono impostati su zero.	Impostare i valori della posizione longitudinale dell'attrezzo su zero.
I ricevitori non sono collegati con segnale condiviso.	Il segnale condiviso viene disattivato nella pagina Impostazione sterzo attrezzo.	1. Selezionare il pulsante Menu. 2. Selezionare il pulsante Centralina Applicazioni. 3. Selezionare il tasto Centralina Applicazioni principale. 4. Selezionare il pulsante Impostazione sterzo attrezzo. 5. Selezionare Segnale condiviso abilitato dal menu a discesa.

Continua alla pagina seguente

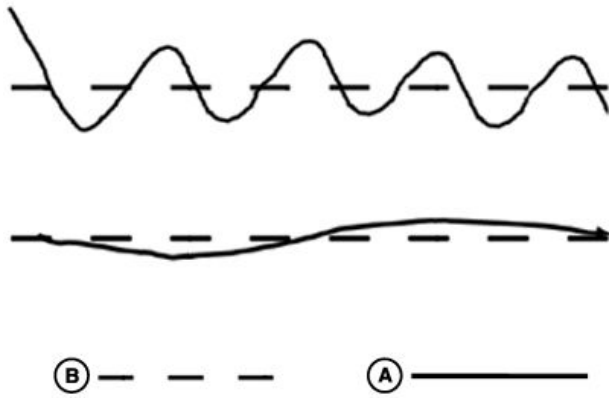
zb48j1t,1693894986469 -39-05SEP23-2/2

Telecamera AutoTrac Vision

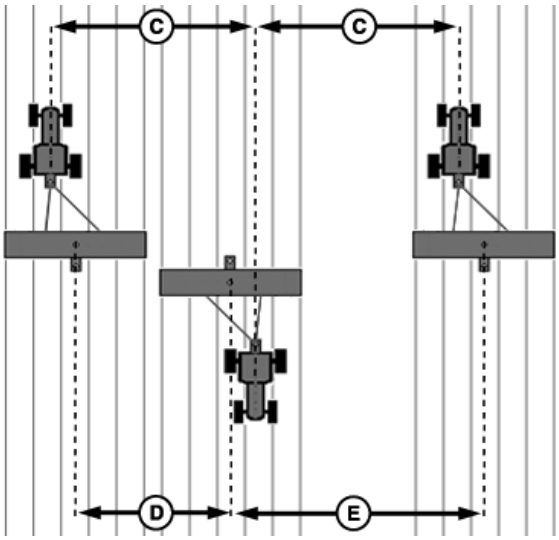
Sintomo	Problema	Soluzione
Nessuna telecamera rilevata.	Telecamera AutoTrac Vision non collegata o allentata.	Verificare che la telecamera Vision sia collegata e non allentata. Se il problema persiste, contattare il concessionario autorizzato di zona o a un altro fornitore di assistenza.
Assenza o scarsa qualità dell'immagine.	La lente della telecamera è sporca o danneggiata.	Verificare che la lente della telecamera non sia rotta o danneggiata. Pulire la lente della telecamera.
Scarse prestazioni del sistema di guida Vision.	Il meteo influisce sulle prestazioni.	Il vento forte può causare un movimento eccessivo del prodotto. Calibrare il sistema su un giorno meno ventoso o, se disponibile, passare al sistema di guida GPS. Assicurarsi che la lente della telecamera Vision sia pulita. Polvere e fango trasportati dal vento e pioggia possono accumularsi sulla lente della telecamera.
	Riduzione delle prestazioni a causa di luce solare diretta sulla telecamera o luce scarsa.	Inclinare la videocamera Vision verso il suolo con una vista libera di almeno due filari accanto al trattore. Usare le luci di campo e di marcia del trattore. Se disponibile, usare il sistema di guida GPS fino a quando non migliorano le condizioni della luce naturale.
	Errata angolazione della telecamera Vision.	Inclinare la videocamera Vision verso il suolo con una vista libera di almeno due filari accanto al trattore.

zb48j1t,1693894999968 -39-07AUG25-1/1

Prestazioni dell'attrezzo — John Deere Active Implement Guidance™



Andamento curvilineo



Distanza tra filari larghi/stretti

A—Percorso attrezzo
B—Passata desiderata
C—Distanze uguali interassi macchine
D—Distanza minima interasse attrezzi
E—Distanza massima interasse attrezzi

Sintomo	Problema	Soluzione
Andamento curvilineo: percorso di spostamento dell'attrezzo (A) in movimento continuo avanti e indietro sulla linea di guida desiderata (B).	Le condizioni del campo sono scarse.	Usare il bloccaggio del differenziale del trattore, se in dotazione.
	La barra di traino non è bloccata in posizione.	Bloccare la barra di traino in posizione.
	Le impostazioni di Sensibilità in rettilineo-tracking o Sensibilità in rettilineo accumulata non sono ottimizzate.	(Per ulteriori informazioni, consultare Sensibilità sterzo)

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
Interfilare largo e stretto: vi sono incongruenze del parallelismo degli interfilari per l'intera lunghezza del campo durante le passate.	La distanza dell'interasse delle macchine (C) è la stessa durante le passate. La distanza dell'interasse degli attrezzi (D ed E) è diversa durante ciascuna passata, causando filari stretti e larghi.	1. Verificare che il software della Centralina Applicazioni UCC2, del display e del ricevitore sia il più recente. (Andare al sito www.StellarSupport.com e andare su Aggiornamenti software) 2. Attivare il modulo di compensazione terreno (TCM) e calibrarlo. (Per ulteriori informazioni, consultare Calibrazione del Modulo di compensazione terreno [TCM]) 3. Controllare e regolare zavorra della macchina, pressione pneumatici e distanza tra gli pneumatici. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina)
	La distanza dell'interasse degli attrezzi è la stessa durante le passate. L'attrezzo non procede direttamente dietro la macchina.	1. Misurare ed inserire valori precisi degli sfalsamenti degli attrezzi. (Per ulteriori informazioni, consultare Sfalsamenti GPS) 2. Riparare o sostituire i componenti degli attrezzi usurati o danneggiati. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo) 3. Regolare l'attacco a 3 punti. Regolare blocchi stabilizzatori e tiranti di sollevamento della macchina alle impostazioni consigliate. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore della macchina) 4. Misurare e regolare tutte le unità filare in modo che siano simmetriche alla linea centrale dell'attrezzo. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo)

Continua alla pagina seguente

Sintomo	Problema	Soluzione
La linea AB del sistema di guida non è nella posizione corretta per l'attrezzo.	Gli spostamenti di un'operazione precedente non sono stati azzerati dal display.	Ricreare la linea di guida usando la direzione A+. La procedura migliore consiste nell'impostare linee di guida per le operazioni più importanti. Usare gli spostamenti per operazioni meno importanti nello stesso campo. Quando si lascia il campo, azzerare tutti gli spostamenti. (Per informazioni sulla creazione delle linee di guida, consultare il Manuale dell'operatore del display)
Le prestazioni sono irregolari.	Valore della diluizione di precisione della posizione (PDOP) maggiore di 2,5 con ostacoli ad oltre 5 gradi al di sopra dell'elevazione.	Verificare che il ricevitore dell'attrezzo non venga oscurato da ostacoli o dalla cabina della macchina in tutte le direzioni di marcia.
	Il segnale RTK (cinematico in tempo reale) è debole o cala al differenziale prolungato (RTK-X).	Usare una stazione base che offra un segnale con linea di veduta libera.
	Il valore PDOP è superiore a 2,5 senza ostacoli.	Attendere il miglioramento delle condizioni del satellite. Se vengono eseguite impostazioni e regolazioni, registrare i valori originali delle impostazioni da inserire se il valore PDOP scende al di sotto di 2,5.
	Dopo una svolta a finecampo, le prestazioni diventano irregolari.	Verificare che il software della Centralina Applicazioni, del display e del ricevitore sia il più recente. (Andare al sito www.StellarSupport.com e andare su Aggiornamenti software)
	L'errore della linea di guida della macchina è maggiore dell'errore di tracking del sistema di guida attiva dell'attrezzo.	Determinare la causa originaria dell'errore di tracking elevato della macchina. (Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore del display)
Il sistema dello sterzo non risponde, ma lo stato è OK.	La soglia dei distributori idraulici è impostata su un valore troppo basso.	Eseguire la calibrazione dello sterzo. (Per ulteriori informazioni, consultare Calibrazioni dello sterzo — John Deere Active Implement Guidance™)

zb48j1t,1693895025120 -39-05SEP23-3/3

Prestazioni dell'attrezzo — Sterzo aratro

Sintomo	Problema	Soluzione
Il sistema idraulico non risponde, ma lo stato è OK.	La soglia dei distributori idraulici è impostata su un valore troppo basso.	Eseguire una calibrazione manuale dei distributori idraulici. (Per ulteriori informazioni, consultare Calibrazione manuale dei distributori idraulici — Sterzo aratro)
	Il sensore di feedback non è calibrato.	Eseguire la calibrazione del sensore di feedback. (Per ulteriori informazioni, consultare Configurazione aratro — Sterzo aratro)
	Le impostazioni della sensibilità di comando larghezza o della banda morta non sono corrette.	Calibrare le impostazioni della sensibilità di comando larghezza e della banda morta. (Per ulteriori informazioni, consultare Calibrazione del comando larghezza — Avanvomere a disco)

RW00482,0000883 -39-06OCT21-1/1

Macchina

Rivolgersi al fabbricante dello sterzo dell'attrezzo per informazioni sull'assistenza e la manutenzione.

CF86321,0000349 -39-23MAY11-1/1

Lista di controllo pre-stagionale

Oltre a completare i passaggi previsti nella lista di controllo prima dell'inizio della stagione, usare la lista prestagionale nelle seguenti eventualità:

- Introduzione nel sistema di un trattore o attrezzo diverso.
- Riparazione, sostituzione o regolazione di un componente dell'impianto idraulico.
- Sostituzione di un componente AMS (soluzioni di gestione delle applicazioni agricole).

Lista di controllo prestagionale

□ Dotarsi del manuale dell'operatore più recente. Per maggiori informazioni fare riferimento alla Libreria per le Pubblicazioni tecniche John Deere.

NOTA: Assicurarsi che l'attrezzatura disponga di un'alimentazione continua durante l'aggiornamento del software. I tempi di aggiornamento del software variano in base ad attrezzatura, rete o velocità CAN BUS e dimensioni dei file del programma. Ad esempio, l'aggiornamento della Centralina Applicazioni UCC2 richiede una media di 30 minuti.

□ Aggiornare il software. Visitare il sito StellarSupport.com per scaricare il software più recente.
  □ Display
  □ Ricevitore sulla macchina
  □ Ricevitori sull'attrezzo
  □ Ricevitore della stazione base
  □ Unità di comando
□ Attivare le applicazioni sul display.
□ Verificare che il cablaggio non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto dell'hardware. Riparare secondo necessità.
□ Verificare che i connettori del cablaggio non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
□ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori. Riparare secondo necessità.
□ Verificare che i contatti dei connettori non presentino segni di usura, impurità e corrosione. Pulire e riparare secondo necessità.
  □ Connettore ISO
  □ Ricevitori
  □ Display
□ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
  □ Display
  □ Ricevitori
  □ Montante
□ Regolare le portate dei distributori idraulici (SCV).
□ Regolare la valvola di compensazione (se pertinente).
□ Eseguire la taratura delle soglie del distributore idraulico.
□ Tarare i moduli di compensazione del terreno (TCM) di macchina ed attrezzo.
□ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,0000A8C -39-24NOV20-1/1

Lista di controllo quotidiana

□ Regolare le impostazioni di sensibilità rett.-passata e sensibilità di passata accumulata in base alle condizioni del suolo.
□ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria. Riparare secondo necessità.
□ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
□ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
  □ Display
  □ Ricevitori
  □ Montante
□ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo di sterzo dell'attrezzo.
□ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo della tiranteria di ritorno dell'attrezzo.
□ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,0000307 -39-12JUN14-1/1

Lista di controllo post-stagionale

- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti. Riparare secondo necessità.
- ☐ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori. Riparare secondo necessità.
- ☐ Verificare che i contatti dei connettori non presentino segni di usura, impurità e corrosione. Pulire e (o) riparare secondo necessità.
  - ☐ Connettore ISO
  - ☐ Ricevitori
  - ☐ Display
- ☐ Ispezionare la viteria di montaggio. Serrare nuovamente secondo necessità.
  - ☐ Display
  - ☐ Ricevitori
  - ☐ Montante
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo di sterzo dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel meccanismo della tiranteria di ritorno dell'attrezzo.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nel cilindro idraulico dell'attrezzo.

(Per liste di controllo dettagliate, consultare il Manuale dell'operatore dell'attrezzo.)

RW00482,0000308 -39-02JUN14-1/1

Indice alfabetico

Pagina

A

Aggiornamento dell'unità di comando 30-6
Altezza StarFire 60A-1
Assistenza
  Macchina 100-1
Assistenza per la macchina 100-1
Attivazione
  Automazione dell'attrezzo 70-2
  Avanvomere a disco 70-2
  John Deere Active Implement Guidance™ 70-2
Automazione dell'attrezzo
  Disinnesto, disattivazione e disabilitazione 70-4
Avanvomere a disco
  Impostazione operazione 60E-6
  Prestazioni dell'attrezzo 80-26

C

Calibrazione
  Banda morta comando larghezza 60E-7
  Modulo di compensazione terreno (TCM) 60A-2
  Sensibilità comando larghezza 60E-7
  Sensibilità sterzo 60C-6
Calibrazione automatica dello sterzo
  Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-2
Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision 60C-11
Calibrazione manuale dei distributori idraulici
  Avanvomere a disco 60E-2
Calibrazione manuale dello sterzo
  Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-2
Calibrazione sensore di feedback 60C-2
  Avanvomere a disco 60E-4
Codice di attivazione 30-5
Codice di stato 80-3
Codice di uscita 80-3
Codici di errore diagnostico 80-5
Comando larghezza 60E-7
Comando portata
  John Deere Active Implement Guidance™ 80-8
Comando posizione
  John Deere Active Implement Guidance™ 80-8
Comando sterzo 60C-1
Comando velocità 60C-8
  John Deere Active Implement Guidance™ 80-9
CommandCenter 40-3
  Comandi dei distributori idraulici
    Configurazione 60A-6
    Modalità automatica 60A-6
Compatibilità della macchina 30-6
Componenti idraulici
  Comandi dei distributori idraulici
    Configurazione 60A-6
    Modalità automatica 60A-6
Configurazione aratro 60E-4
Configurazione StarFire 60A-1

Pagina

Correzione errore 60C-7

D

Descrizione generale di John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore 60D-1
Diagnosi 80-6
  Avanvomere a disco 80-10
Disinnesto, disattivazione e disabilitazione
  Automazione dell'attrezzo 70-4
Display 40-3
Display elettronico, uso corretto 05-3
Distanza longitudinale StarFire 60A-1
Diverse applicazioni 60B-1

E

Elenco di controllo
  Periodo pre-stagionale 100-1

F

Fonte di navigazione 80-3
Funzionamento dei componenti 70-1

H

Hardware 30-2

I

iGrade
  Uso di John Deere Active Implement Guidance™ con iGrade 60B-1
Impostazione
  Calibrazione dei distributori idraulici
    Avanvomere a disco 60E-2
  Calibrazione della telecamera del sistema di guida Vision 60C-11
  Calibrazione sensore di feedback
    Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-2
  Calibrazioni dello sterzo
    Sistema di guida attiva dell'attrezzo 60C-2
  Comando larghezza 60E-7
  Comando sterzo 60C-1
  Comando velocità 60C-8
  Configurazione aratro 60E-4
  Correzione errore 60C-7
  Impostazioni RowSense 60C-9
  John Deere Active Implement Guidance™ integrato nel trattore 60D-1
  Opzioni automazione 60C-10
  Pagina avvio 60B-5
  Porte seriali 60B-4
  Sensibilità sterzo 60C-6
  Sfalsamenti attrezzatura 60B-2

Continua alla pagina seguente

Pagina

Sfalsamenti GPS....60B-2
Tracking dell'attrezzo....60C-13
Impostazioni RowSense....60C-9
Informazioni generali
Riferimenti generali
Marchi commerciali....-3
Informazioni sui satelliti....80-1
Istruzioni di funzionamento
Sovrapposizione AutoTrac Vision....70-5

J

John Deere Active Implement Guidance™
Prestazioni dell'attrezzo....80-23
John Deere Active Implement Guidance™
Software e impostazioni....30-1
John Deere Active Implement Guidance™
Ricevitori StarFire....40-1
John Deere Active Implement Guidance™
Teoria di funzionamento....30-1
John Deere Active Implement Guidance™
Compatibilità della macchina....30-6

L

Lista di controllo
Ogni giorno....100-1
Periodo post-stagionale....100-2

M

Modulo di compensazione terreno (TCM)
Calibrazione....60A-2
Ottimizzazione....60A-2
Posizione della macchina e calibrazione....60A-3

N

Navigazione....30-3, 30-4

O

Opzioni automazione....60C-10
Ottimizzazione
Modulo di compensazione terreno (TCM)....60A-2

P

Pagina avvio....60B-5
Porte seriali....60B-4
Prestazioni dell'attrezzo
Avanvomere a disco....80-26
John Deere Active Implement Guidance™....80-23
Procedura di impostazione guidata
Panoramica....60B-1
Prova comando larghezza....60E-1

Pagina

R

Regolazione
Valvola di compensazione doppia....60A-8
Regolazione dei distributori idraulici (SCV)
Display TouchSet....60A-7
GreenStar 3 CommandCenter....60A-7
Requisiti....30-2
Ricevitore GPS....40-1
Ricevitore StarFire
Segnale condiviso....40-1
Ricevitori
StarFire....40-1
Ricevitori StarFire....40-1
Risoluzione dei problemi
Centralina Applicazioni
Diagnostica distributori idraulici....80-11
Hardware/Software....80-10
Letture di ingresso/uscita....80-12
Ore di funzionamento....80-11
Configurazione macchina....80-14
Risoluzione dei problemi della macchina....80-14
Risposta al gradino
John Deere Active Implement Guidance™....80-7

S

Scansione di frequenza
John Deere Active Implement Guidance™....80-7
Scheda Diagnostica
Comando portata
John Deere Active Implement Guidance™....80-8
Comando posizione
John Deere Active Implement Guidance™....80-8
Comando velocità
John Deere Active Implement Guidance™....80-9
Diagnosi....80-6
Avanvomere a disco....80-10
Risposta al gradino
John Deere Active Implement Guidance™....80-7
Scansione di frequenza
John Deere Active Implement Guidance™....80-7
Sensori di navigazione
John Deere Active Implement Guidance™....80-9
Sensori angolo sterzata....40-4
Sensori di navigazione
John Deere Active Implement Guidance™....80-9
Sfalsamenti attrezzatura....60B-2
Sfalsamenti GPS....60B-2
Sicurezza
Manutenzione, misure di sicurezza....05-2
Sicurezza, evitare pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione
Pericoli connessi ai fluidi ad alta pressione....05-5
Sicurezza, predellino e corrimano
Uso corretto del predellino e dei corrimano....05-2

Continua alla pagina seguente

Pagina

Sistema di comando
Sensori angolo sterzata 40-4
Sistema di guida attiva dell'attrezzo
Assistenza per la macchina 100-1
Risoluzione dei problemi
Macchina 80-14
Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM) 30-6
Software 30-2
Software e impostazioni 30-1
Sostituzione della memoria di sola lettura programmabile e cancellabile (EPROM) 30-6
Sovrapposizione AutoTrac Vision 70-5

T

Teoria di funzionamento 30-1
Tracking dell'attrezzo 60C-13

U

Ubicazione dei componenti 70-1
Unità di comando
Upgrade 30-6

V

Valvola di compensazione doppia
Regolazione 60A-8
Valvola esterna
Compatibilità della macchina 30-6